



Dekret

Decreto

des Direktors der Agentur

del Direttore dell'Agenzia

Nr.

N.

71/2020

Funktionsbereich Verwaltung und Rechnungswesen - Area funzionale amministrazione e contabilità

Betreff:

Übernahme der Jahresabschlussrechnung
2019

Oggetto:

Adozione del bilancio d'esercizio 2019

Nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmannes vom 4. Dezember 2015, Nr. 32, mit dem die Agentur für Bevölkerungsschutz errichtet und das Landesgesetz vom 18. Dezember 2002, Nr. 15, in geltender Fassung, abgeändert wurde;

Nach Einsicht in den Artikel 14, Absatz 1 und 2 des Dekretes des Landeshauptmannes vom 4. Dezember 2015, Nr. 32, der vorsieht, dass mit 1. Jänner 2016 die Agentur ihre Tätigkeit aufnimmt und sämtliche Befugnisse und Aufgaben der Landesabteilungen Wesserschutzbauten und Brand- und Zivilschutz, der Berufsfeuerwehr und der jeweiligen Ämter übernimmt.

Nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmannes Nr. 26133 vom 11. Dezember 2019, mit dem der Direktor der Agentur ernannt worden ist;

Nach Einsicht in den Beschluss der Landesregierung Nr. 394 vom 21. Mai 2019, mit dem die Revisoren der Agentur für Bevölkerungsschutz ernannt worden sind;

Nach Einsicht in den Artikel 25, Absatz 2, des Landesgesetzes vom 18. Dezember 2002, Nr. 15, in geltender Fassung, in dem der Direktor als gesetzlichen Vertreter der Agentur vorgesehen wird;

Nach Einsicht in den Artikel 25, Absatz 2, des Landesgesetzes vom 18. Dezember 2002, Nr. 15, in geltender Fassung, in dem der Direktor und laut Buchstabe f der Landesregierung den Jahresabschluss zur Genehmigung vorlegt;

Nach Einsicht in den Artikel 8, Absatz 1, h, der Satzung der Agentur für Bevölkerungsschutz, laut dem der Funktionsbereich Verwaltung und Rechnungswesen die Jahresabschlussrechnung erstellt und die entsprechenden Verwaltungsverfahren abwickelt;

Nach Einsicht in das Gesetzesvertretende Dekret Nr. 118/2011;

Nach Einsicht in den Artikel 10 der Satzung der Agentur für Bevölkerungsschutz;

Nach Einsicht in das Rundschreiben des Amtes für Finanzaufsicht vom 12.02.2019 und nachfolgenden Aktualisierungen hinsichtlich der Erstellung des Jahresabschlusses;

Nach Anhörung des Berichtes der Rechnungsprüfer und nach Kenntnisnahme des positiven Gutachtens über die Jahresabschlussrechnung.

Dies vorausgeschickt,

v e r f ü g t

DER DIREKTOR DER AGENTUR

Visto il decreto del Presidente della Provincia del 4 dicembre 2015, n. 32, con il quale è stato istituito l'Agenzia per la protezione civile e modificato la legge provinciale del 18 dicembre 2002, n. 15, e successive modifiche;

Visto l'articolo 14, comma 1 e 2 del decreto del presidente della Provincia del 4 dicembre 2015, n. 32, il quale prevede che l'Agenzia sia operativa dal 1° gennaio 2016 e che assuma tutte le funzioni ed i compiti delle Ripartizioni provinciali Opere idrauliche e Protezione antincendi e civile, del Corpo permanente dei vigili del fuoco e dei relativi uffici;

Visto il decreto del Presidente della Provincia n. 26133 dell'11 dicembre 2019 con il quale è stato nominato il Direttore dell'Agenzia;

Vista la deliberazione della Giunta Provinciale n. 394 del 21 maggio 2019, con la quale sono stati nominati i revisori dell'Agenzia per la Protezione civile;

Visto l'articolo 25, comma 2, della legge provinciale 18 dicembre 2002, n. 15, e successive modifiche, il quale prevede che il Direttore abbia la rappresentanza legale dell'Agenzia;

Visto l'articolo 25, comma 2, della legge provinciale 18 dicembre 2002, n. 15, e successive modifiche, il quale prevede sotto il punto f che il Direttore sottopone all'approvazione della Giunta provinciale il bilancio d'esercizio;

Visto l'articolo 8, comma 1, h, dello Statuto dell'Agenzia per la Protezione civile, il quale prevede che l'area funzionale amministrazione e contabilità predispone il bilancio d'esercizio nonché l'espletamento delle necessarie e correlate procedure amministrative;

Visto il Decreto legislativo n. 118/2011;

Visto l'articolo 10 dello Statuto dell'Agenzia per la Protezione civile;

Vista la circolare dell'Ufficio Vigilanza finanziaria del 12.02.2019 e aggiornamenti successivi inerente la predisposizione del bilancio d'esercizio;

Ascoltata la relazione del Collegio dei revisori dei conti e preso atto del parere positivo al bilancio d'esercizio.

Ciò premesso,

IL DIRETTORE DELL'AGENZIA

d e c r e t a

a) die Jahresabschlussrechnung 2019, in der Anlage, bestehend aus:

1. Bilanz Auszug SAP, EG Richtlinie IV
2. Saldenbilanz
3. EU Bilanz
4. Geschäftsbericht
5. Bilanzanhang mit Kapitalflussrechnung
6. Anhang Nr. 15 (prospetto relativo a missioni, programmi e COFOG)
7. Kassenprüfungsprotokolle Konto Nr. 170 und Konto Nr. 173
8. Positives Gutachten der Rechnungsprüfer

zu übernehmen;

b) vorliegendes Dekret dem Landesrat auf Zeit für Finanzen und Haushalt für die Genehmigung weiterzuleiten.

DER DIREKTOR DER AGENTUR

Rudolf Pollinger

a) di adottare il bilancio d'esercizio 2019, in allegato, composto da:

1. Bilancio civilistico estratto SAP, IV Direttiva CEE
2. Valori comparati con scostamento
3. Bilancio UE
4. Relazione sulla Gestione
5. Nota integrativa con rendiconto finanziario
6. Allegato n. 15 (proposta relativo a missioni, programmi e COFOG)
7. Verbale di verifica di cassa conto n. 170 e conto n. 173
8. Parere favorevole dei revisori;

b) di trasmettere il presente decreto, per l'approvazione, all'assessore provinciale in carica competente per le finanze e il bilancio.

IL DIRETTORE DELL'AGENZIA

Ledger 01

PRC Settore contabile ***

Importi in EUR

SeC	SeCd	Fest.	Periodo rep. (01.2019-16.2019)	Periodo confr. (01.2018-14.2018)	assolutoscostamento	...Sct ...Sct	Liv. Liv.
		ATTIVITA' ###					
		* IMMOBILIZZAZIONI					
		** IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI					
PRC		*** Diritti di brevetto industri. e opere ind	1.177.353,75	732.440,06	444.913,69	60,7	
PRC		P120000850 Acquisto software	381.958,75	146.488,01	235.470,74	160,7	
		P220004400 Fondo ammortamento software	795.395,00	585.952,05	209.442,95	35,7	*4*
		>>> Totale Diritti di brevetto industri. e op					
		*** Altre					
PRC		P120001500 Manutenzione straordinaria su altri beni	790.894,19	359.639,56	431.254,63	119,9	
PRC		P220003900 Fondi ammortamento di Beni immobili n.a	1.495,27	5.394,59	3.899,32	72,3	
		>>> Totale Altre	789.398,92	354.244,97	435.153,95	122,8	*4*
		>>> TOTALE IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI	1.584.793,92	940.197,02	644.596,90	68,6	*3*
		** IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI					
PRC		*** Terreni e fabbricati	149.525,82	0,00	149.525,82		
PRC		P120005700 Beni immobili n.a.c.	29.027,31	0,00	29.027,31		
		P220004700 Fondo ammortamento di altri beni immate	120.498,51	0,00	120.498,51		*4*
		>>> Totale Terreni e fabbricati					
		*** Attrezzature industriali e commerciali					
PRC		P120002600 Mobili e arredi per ufficio	70.577,90	64.840,37	5.737,53	8,8	
PRC		P120002700 Mobili e arredi per ufficio	273.597,89	275.331,85	1.733,96	0,6	
PRC		P120002800 Mobili e arredi per alloggio e pertinenza	129.200,76	116.829,82	12.370,94	10,6	
PRC		P120002900 Macchinari	4.268.224,18	3.938.556,26	329.667,92	8,4	
PRC		P120003000 Impianti	5.347.366,86	5.116.763,22	230.603,64	4,5	
PRC		P120003100 Attrezzature scientifiche	162.313,25	124.384,67	37.928,58	30,5	
PRC		P120003200 Attrezzature sanitarie	84.940,93	84.940,93	0,00		
PRC		P120003300 Attrezzature n.a.c.	1.124.310,85	889.282,67	235.028,18	26,4	
PRC		P120003400 Macchine per ufficio	31.221,29	28.528,81	2.692,48	8,6	
PRC		P120003500 Server	901.693,32	461.104,01	440.589,31	95,6	
PRC		P120003600 Postazioni di lavoro	1.012.164,09	974.934,01	37.230,08	3,8	
PRC		P120003700 Periferiche	297.990,75	318.716,38	20.725,63	6,5	
PRC		P120003800 Apparecchi di telecomunicazione	410.793,56	65.892,78	344.900,78	523,4	
PRC		P120003900 Hardware n.a.c.	374.747,85	299.855,41	74.892,44	25,0	
PRC		P220000600 Fondo ammortamento mobili e arredi per	47.690,75	48.187,87	1.497,12	1,0	
PRC		P220000700 Fondo ammortamento mobili e arredi per	273.597,89	275.331,85	1.733,96	0,6	
PRC		P220000800 Fondo ammortamento mobili e arredi n.a.	20.919,06	21.805,24	886,18	4,1	
PRC		P220000900 Fondo ammortamento impianti	3.336.093,76	3.294.432,32	41.661,44	1,3	
PRC		P220001000 Fondo ammortamento attrezzature scienti	4.845.980,12	4.937.021,34	91.041,22	1,8	
PRC		P220001100 Fondo ammortamento attrezzature sanitar	10.937,04	3.805,28	7.131,76	187,4	
PRC		P220001200 Fondo ammortamento macchine per uffici	84.940,93	84.940,93	0,00		
PRC		P220001300 Fondo ammortamento server	623.692,22	632.594,56	8.902,34	1,4	
PRC		P220001400 Fondo ammortamento postazioni di lavoro	26.327,39	28.390,89	2.063,50	7,3	
PRC		P220001500 Fondo ammortamento periferiche	305.274,28	170.821,62	134.452,66	78,7	
PRC		P220001600 Fondo ammortamento apparecchi di telecomu	473.344,33	296.670,46	176.673,87	59,6	
PRC		P220001700 Fondo ammortamento hardware n.a.c.	161.409,12	137.764,78	23.644,34	17,2	
PRC		P220001800 Fondo ammortamento hardware n.a.c.	100.567,21	65.892,78	34.674,43	52,6	
PRC		P220001900 Fondo ammortamento industriale e comm	139.162,55	53.608,79	85.553,76	159,6	
		>>> Totale Attrezzature industriali e comm	4.036.514,35	2.711.384,96	1.325.129,39	48,9	*4*
		*** Altri beni					
PRC		P120002200 Mezzi di trasporto stradali	796.843,94	651.907,94	144.936,00	22,2	
PRC		P120002400 Mezzi di trasporto per vie d'acqua	34.669,60	34.669,60	0,00		
PRC		P120002500 Mezzi di trasporto ad uso civile, di si	17.376.584,68	15.128.741,02	2.247.843,66	14,9	
PRC		P120007000 Altri beni materiali diversi	6.023,75	6.023,75	0,00		

Società PRC Settore contabile ***

Importi in EUR

Testi	Periodo rep. (01.2019-12.2019)	Periodo confer. (01.2018-12.2018)	assoluto scostamento	Sot Sot	Liv. Liv.
PRC	P220000200 Fondo ammortamento mezzi di trasporto s	659.154,74-	651.907,94-	7.246,80-	1-1-
PRC	P220000400 Fondo ammortamento mezzi di trasporto p	2.600,22-	866,74-	1.733,48-	200,0-
PRC	P220000500 Fondo ammortamento altri mezzi di traspo	14.634.331,54-	14.373.035,63-	261.295,91-	1,8-
PRC	P2200004200 Fondo ammortamento di altri beni materi	1.807,13-	602,38-	1.204,75-	200,0-
	>>> Totale Altri beni	2.916.228,34	794.929,62	2.121.298,72	266,9
	*** Immobilizzazioni in corso e acconti				4*
PRC	P1200008100 Immobilizzazioni materiali in costruzio	8.751,68	119.735,32	110.983,64-	92,7-
	>>> Totale Immobilizzazioni in corso e accont	8.751,68	119.735,32	110.983,64-	92,7-
	>>> IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI	7.081.992,88	3.626.049,90	3.455.942,98	95,3
	> TOTALE IMMOBILIZZAZIONI	8.666.786,80	4.566.246,92	4.100.539,88	89,8
	*****				2*
	** ATTIVO CIRCOANTE				
	** RIMANENZE				
PRC	*** Materie prime, sussidiarie e di consumo				
	P1300000000 Rimanenze di materie prime, sussidiarie	720.718,14	453.739,60	266.978,54	58,8
	>>> Totale Materie prime, sussidiarie e di co	720.718,14	453.739,60	266.978,54	58,8
	*** Lavori in corso su ordinazione				
PRC	P1300000200 Lavori in corso su ordinazione	122.691.181,55	90.777.191,75	31.913.989,80	35,2
	>>> Totale lavori in corso su ordinazione	122.691.181,55	90.777.191,75	31.913.989,80	35,2
	*** Acconti				
PRC	P1300000400 Acconti	2.134.121,15	0,00	2.134.121,15	37,6
	>>> Totale Acconti	2.134.121,15	0,00	2.134.121,15	37,6
	>>> TOTALE RIMANENZE	125.546.020,84	91.230.931,35	34.315.089,49	37,6
	*** CREDITI				
PRC	*** Crediti verso clienti				
PRC	P1300009700 Crediti derivanti dalla vendita di serv	8.114,80	33.575,28	25.460,48-	75,8-
PRC	P1300009900 Fatture da emettere	268.392,54	0,00	268.392,54	75,8-
PRC	P1300009500 Note di credito da ricevere	1.412,82	0,00	1.412,82	727,8
	>>> Totale Crediti verso clienti	277.920,16	33.575,28	244.344,88	727,8
	*** Crediti verso Altri				
PRC	P1300030500 Crediti da Contributi agli investimenti	336.000,00	336.000,00	0,00	35,9-
PRC	P1300031400 Crediti da Altri contributi agli invest	184.136,64	287.127,50	102.990,86-	16,5-
	>>> Totale Crediti verso Altri	520.136,64	623.127,50	102.990,86-	16,5-
	*** Crediti verso amministrazioni pubbliche				
PRC	P130019100 Crediti per trasferimenti correnti da R	0,00	16.345.269,50	16.345.269,50-	100,0-
PRC	P130022500 Crediti da Contributi agli investimenti	326.325,52	0,00	326.325,52	54,7-
PRC	P130024000 Crediti da Contributi agli investimenti	14.246.123,63	31.439.844,85	17.193.721,22-	69,5-
	>>> Totale Crediti verso amministrazioni pub	14.572.449,15	47.785.114,35	33.212.665,20-	69,5-
	*** Altri crediti				
PRC	P130060000 Depositi cauzionali presso terzi	3.300,00	3.300,00	0,00	48,7
PRC	P130060202 Crediti vs INPS per Cassa integrazione	136.856,36	92.035,37	44.820,99	47,4
PRC	P130060299 Altri crediti diversi	336,33	0,00	336,33	68,0-
	>>> Totale Altri crediti	140.492,69	95.335,37	45.157,32	47,4
	>>> TOTALE CREDITI	15.510.998,64	48.537.152,50	33.026.153,86-	68,0-
	** DISPONIBILITA' LIQUIDE				
	*** Depositi bancari e postali				
PRC	P130061300 Istituto tesoriere/cassiere	83.701.819,48	82.425.153,18	1.276.666,30	1,5
	>>> Totale Depositi bancari e postali	83.701.819,48	82.425.153,18	1.276.666,30	1,5
	>>> TOTALE DISPONIBILITA' LIQUIDE	83.701.819,48	82.425.153,18	1.276.666,30	1,5

A	Boc.	SeCd	Testi	 Periodo rep. (01.2019-16.2019)	 Periodo confr. (01.2018-14.2018)	 assoluto Scostamento	 Sct Sct	Div. Div.
								
			> TOTALE ATTIVO CIRCOLANTE	224.758.838,96	222.193.237,03	2.565.601,93	1,2	*2*

			* RATEI E RISCONTI ATTIVI	6.471,24	8.013,51	1.542,27-	19,2-	
			P140000100 Risconti attivi	6.471,24	8.013,51	1.542,27-	19,2-	*2*
			> TOTALE RATEI E RISCONTI ATTIVI					

			TOTALE ATTIVITÀ	233.432.097,00	226.767.497,46	6.664.599,54	2,9	*1*
								

Società PRC Settore contabile ****

Importi in EUR

SeCq	SeCd	Testi	Periodo rep. (01.2019-16.2019)	Periodo confr. (01.2018-14.2018)	assolutoScostamento	...Scf ...Scf	Liv. Liv.
		### PASSIVITA' ###					
PRC		* PATRIMONIO NETTO					
		** Utili (Perdite) portati a nuovo	3.455.116,63-	3.368.478,28-	86.638,35-	2,6-	*3*
		>> Totale Utilli (Perdite) portati a nuovo	3.455.116,63-	3.368.478,28-	86.638,35-	2,6-	
		> TOTALE PATRIMONIO NETTO	3.455.116,63-	3.368.478,28-	86.638,35-	2,6-	*2*

PRC		* FONDI PER RISCHI E ONERI					
		** Altri fondi	255.145,31-	255.145,31-	0,00		*3*
		P220005110 Fondo Riserva per IVA da versare	255.145,31-	255.145,31-	0,00		
		>> Totale Altri fondi	255.145,31-	255.145,31-	0,00		*2*
		> TOTALE FONDI PER RISCHI E ONERI	255.145,31-	255.145,31-	0,00		

PRC		* TFR di lavoro subordinato					
		P230000000 Fondo per trattamento fine rapporto	1.548.608,07-	1.552.175,19-	3.567,12	0,2	*2*
		> TOTALE TFR DI LAVORO SUBORDINATO	1.548.608,07-	1.552.175,19-	3.567,12	0,2	

PRC		* DEBITI					
		** Debiti verso fornitori					
		P240021700 Debiti verso fornitori	2.838.905,79-	21.543.371,01-	18.704.465,22	86,8	
		P240067000 Fatture da ricevere	1.276.049,44-	888.188,85-	387.860,59-	43,7-	
		>> Totale Debiti verso fornitori	4.114.955,23-	22.431.559,86-	18.316.604,63	81,7	*3*

PRC		** Debiti tributari					
		P240058100 Imposta regionale sulle attività produtt	1.227.336,67-	1.231.226,60-	3.889,93	0,3	
		P240058110 Debito IRAP	133,24-	74,82-	58,42-	78,1-	
		P240060300 Ritenute erariali su redditi da lavoro	239.374,97-	236.282,62-	3.092,35-	1,3-	
		P240060400 Ritenute erariali su redditi da lavoro	15.709,05-	14.419,04-	1.290,01-	8,9-	
		P240060600 Ritenute per scissione IVA da pagare mens	968.736,69-	1.170.893,63-	202.156,94	17,3	
		P240060900 Erario c/IVA	49.963,58-	68.814,52-	18.850,94	27,4	
		>> Totale Debiti tributari	2.501.254,20-	2.721.711,23-	220.457,03	8,1	*3*

PRC		** Debiti vs istituti di previdenza e sicurezza sociale					
		P240061000 Debiti per contributi obbligatori per l	85.585,00-	38.223,00-	47.362,00-	123,9-	
		P240061009 Contributi obbligatori INAIL	8.696,43-	19.601,50-	10.905,07	55,6	
		P240061209 Fondi pensionistici	124.124,74-	111.939,74-	12.185,00-	10,9-	
		P240061309 Debiti vs Cassa Edile	0,00	53.484,10-	53.484,10	100,0	
		>> Totale Debiti vs istituti di previdenza e sicurezza sociale	218.406,17-	223.248,34-	4.842,17	2,2	*3*

PRC		** Altri Debiti					
		** Verso Altri					
		P240031000 Debiti per Trasferimenti correnti a Ist	1.480.786,63-	1.591.990,58-	111.203,95	7,0	
		P240039800 Debiti per Contributi agli investimenti	1.283.099,41-	3.504.452,46-	2.221.353,05	63,4	
		>> Totale Debiti verso altri	2.763.886,04-	5.096.443,04-	2.332.557,00	45,8	*4*
		** Amministrazioni pubbliche					
		P240036900 Debiti per Contributi agli investimenti	22.824.312,82-	28.610.839,97-	5.786.527,15	20,2	
		>> Totale Amministrazioni pubbliche	22.824.312,82-	28.610.839,97-	5.786.527,15	20,2	*4*
		** Verso al personale					
		P240061900 Debiti per stipendi al personale a temp	0,00	325.751,75-	325.751,75	100,0	

SeCq	Soc.	Testi	Periodo rep. (01.2019-16.2019)	Periodo confir. (01.2018-14.2018)	assoluto Scostamento	Sct Sct	Div. Div.
PRC	PRC	P240062000 Debiti per straordinario da corrispondere	0,00	5.165,03-	5.165,03	100,0	
PRC	PRC	P240062300 Debiti per stipendi al personale a tempo	0,00	4.698,99-	4.698,99	100,0	
PRC	PRC	P240063400 Altri debiti verso il personale dipendente	653,92	4.250,49	3.596,57-	84,6-	
		>> Totale Debiti verso il personale	653,92	331.365,28-	332.019,20	100,2	*4*
		>> Debiti diversi					
PRC	PRC	P240066900 Altri debiti n.a.c.	0,00	3.526,98-	3.526,98	100,0	
PRC	PRC	P240066950 Depositi cauzionali	39.118,50-	30.960,20-	8.158,30-	26,4-	
PRC	PRC	P240066960 Cauzioni passive Servizi Antincendi	19.071,81-	19.071,81-	0,00		
		P240066999 Altri debiti diversi	58.153,57-	58.153,57-	0,00		
		>> Totale Debiti diversi	116.343,88-	111.712,56-	4.631,32-	4,1-	*4*
		>> Totale Altri debiti	25.703.888,82-	34.150.360,85-	8.446.472,03	24,7	*3*
		> TOTALE DEBITI	32.538.504,42-	59.526.880,28-	26.988.375,86	45,3	*2*

		* RATEI E RISCONTI PASSIVI					
		** Risconti Passivi					
PRC	PRC	P250000500 Altri risconti passivi	17.600,19-	19.393,59-	1.793,40	9,2	*3*
		>> Totale Risconti Passivi	17.600,19-	19.393,59-	1.793,40	9,2	
		* Contributi agli investimenti					
PRC	PRC	P250002000 Contributi agli investimenti da Regioni	185.367.161,65-	150.123.357,28-	35.243.804,37-	23,5-	
PRC	PRC	P250002018 Contributi investimenti per la steriliz	8.506.056,67-	4.446.511,60-	4.059.545,07-	91,3-	
PRC	PRC	P250002020 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI FUR	1.145.185,93-	0,00	1.145.185,93-		
PRC	PRC	P250002030 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI PAB	75.027,70-	0,00	75.027,70-		
PRC	PRC	P250002040 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI STATO	2.997,20-	0,00	2.997,20-		
		>> Totale Contributi agli investimenti	195.096.429,15-	154.569.868,88-	40.526.560,27-	26,2-	*3*
		> TOTALE RATEI E RISCONTI PASSIVI	195.114.029,34-	154.589.262,47-	40.524.766,87-	26,2-	*2*

		TOTALE PASSIVITA'	232.911.403,77-	219.291.941,53-	13.619.462,24-	6,2-	*1*

Importi in EUR

Soc.	SeCd	Testi	Periodo rep. (01.2019-31.6.2019)	Periodo confr. (01.2018-14.2018)	assoluto Scostamento	Scd Sct	Div. Div.
		*** CONTO ECONOMICO ***					
		* VALORE DELLA PRODUZIONE					
		** Ricavi delle vendite e delle prestazioni					
		*** Ricavi per vendita di servizi					
PRC		E120004000 Ricavi da servizi n.a.c.	339.627,04-	1.762.078,39-	1.422.451,35	80,7	*5*
		>>> Totale ricavi vendita di servizi	339.627,04-	1.762.078,39-	1.422.451,35	80,7	*4*
		** Variazioni delle rim. prodotti e prestazioni					
		*** Variazioni delle rim. prodotti e semilavor					
PRC		E150000000 Variazioni nelle rimanenze di prodotti	266.978,54-	77.065,73-	189.912,81-	246,4-	*4*
		>>> Totale Variaz. rim prodotti e semilavorat	266.978,54-	77.065,73-	189.912,81-	246,4-	
		** Variazioni dei lavori in corso su ordin.					
PRC		E160000000 Variazioni dei lavori in corso su ordin	31.913.989,80-	29.697.236,68-	2.216.753,12-	7,5-	*4*
		>>> Totale Variaz. dei lavori in corso su ordin	31.913.989,80-	29.697.236,68-	2.216.753,12-	7,5-	
		** Incrementi di immobilizzazioni per lavori interni					
PRC		E170000000 Incrementi di immobilizzazioni per lavoro	38.542,18-	73.851,78-	35.309,60	47,8	*4*
		>>> Totale incrementi di immobilizzazioni per lavori interni	38.542,18-	73.851,78-	35.309,60	47,8	
		** Altri ricavi e proventi					
		*** Proventi da trasferimenti e contributi					
PRC		E130001500 Trasferimenti correnti da Regioni e pro	34.260.298,44-	36.616.306,70-	2.356.008,26	6,4	
PRC		E130005200 Contributi agli investimenti da Minist	2.260.932,53-	0,00	2.260.932,53-		
PRC		E130006700 Contributi agli investimenti da Regioni	11.106.564,53-	20.837.634,89-	9.731.070,36	46,7	
PRC		E130015700 Quota annuale di contributi agli invest	1.227.857,01-	473.940,14-	753.916,87-	159,1-	
		>>> Totale Proventi da trasferimenti e contri	48.855.652,51-	57.927.881,73-	9.072.229,22	15,7	*5*
		** Altri proventi diversi					
PRC		E140000200 Altri indennizzi di assicurazione contr	3.475,08-	0,00	3.475,08-		
PRC		E140001000 Multe, ammende, sanzioni e obbligazioni a	0,00	52,68-	52,68	100,0	
PRC		E140002700 Altri proventi n.a.c.	119.664,95-	226.464,96-	106.800,01	47,2	
		>>> Totale Altri proventi diversi	123.140,03-	226.517,64-	103.377,61	45,6	*5*
		*** Proventi straordinari					
PRC		E250017300 Altre sopravvenienze attive	96.130,51-	7.068.917,58-	6.972.787,07	98,6	
PRC		E250018200 Plusvalenza da alienazione di impianti	3.500,00-	0,00	3.500,00-		
		>>> Totale Proventi straordinari	99.630,51-	7.068.917,58-	6.969.287,07	98,6	*5*
		>>> Totale Altri ricavi e proventi	49.078.423,05-	65.223.316,95-	16.144.893,90	24,8	*4*
		> TOTALE VALORE DELLA PRODUZIONE	81.637.560,61-	96.833.549,53-	15.195.988,92	15,7	*3*
		*** COSTI DELLA PRODUZIONE					
		** Materie prime, sussid., di consumo, merci					
PRC		E210000000 Giornali e riviste	12.515,20	12.082,37	432,83	3,6	
PRC		E210000100 Pubblicazioni	22.114,94	20.156,84	1.958,10	9,7	
PRC		E210000200 Carta, cancelleria e stampati	7.815,08	11.003,16	3.188,08-	29,0-	
PRC		E210000300 Combustibili e lubrificanti	771.791,51	857.204,79	85.413,28-	10,0-	
PRC		E210000500 Vestiario	550.948,49	323.089,41	227.859,08	70,5	
PRC		E210000700 Materiale informatico	3.465,29	21.954,91	18.489,62-	84,2-	
PRC		E210000800 Altri materiali tecnico-specialistici n	12.156.913,46	9.440.963,92	2.715.949,54	28,8	
PRC		E210000900 Strumenti tecnico-specialistici non san	1.295.945,81	3.141.670,29	1.845.724,48-	58,7-	
PRC		E210001200 Generi alimentari	87.669,14	88.095,75	426,61-	0,5-	
PRC		E210001500 Stampati specialistici	178,00	0,00	178,00		
PRC		E210001600 Altri beni e materiali di consumo n.a.c	137.837,74	74.353,99	63.483,75	85,4	
PRC		E210002100 Prodotti farmaceutici ed emoderivati	723,46	587,19	136,27	23,2	
PRC		E210002800 Altri beni e prodotti sanitari n.a.c.	2.150,69	3.232,76	1.082,07-	33,5-	
		>>> Totale M.p., sussid., di consumo, merci	15.050.068,81	13.994.395,38	1.055.673,43	7,5	*4*
		** Costi per Servizi					
PRC		E210003200 Compensi agli organi istituzionali di r	3.933,28	11.254,26	7.320,98-	65,1-	
PRC		E210003300 Rimborsi spese di viaggio e di trasloco	79.513,22	93.171,52	13.658,30-	14,7-	

PRC Settore contabile ****

Importi in EUR

PRC	Soc.	Resti	Periodo rep. (01.2019-16.2019)	Periodo confir. (01.2018-14.2018)	assoluta Scostamento	Sct Sct	Liv. Liv.
PRC	PRC	E210003700	Organizzazione e partecipazione a manif	36.668,12	93.846,19	57.178,07-	60,9-
PRC	PRC	E210003800	Altre spese per relazioni pubbliche, co	34.469,49	41.732,18	7.262,69-	17,4-
PRC	PRC	E210004015	Formazione obbligatoria	38.973,45	297.803,07	258.829,62-	86,9-
PRC	PRC	E210004300	Altre spese per formazione e addestrame	41.443,65	43.554,16	2.110,51-	4,8-
PRC	PRC	E210004400	Telefonia fissa	29.345,30	6.740,62	22.604,68	335,4-
PRC	PRC	E210004500	Telefonia mobile	6.689,46	24.905,63	18.216,17-	73,1-
PRC	PRC	E210004600	Accesso a banche dati e a pubblicazioni	9.281,97	1.230,03	8.051,94	654,6
PRC	PRC	E210004700	Energia elettrica	293.318,13	296.729,42	3.411,29-	1,1-
PRC	PRC	E210004710	Energia elettrica per cantieri	48.716,16	50.788,31	2.072,15-	4,1-
PRC	PRC	E210004800	Acqua	6.001,66	4.300,22	1.701,44	39,6
PRC	PRC	E210004900	Gas	7.591,23	6.858,65	732,58	10,7
PRC	PRC	E210005000	UtENZE e canoni per altri servizi n.a.c	27.291,40	1.586,00	25.705,40	1620,8
PRC	PRC	E210005400	Manutenzione ordinaria e riparazioni di	755.809,14	745.548,66	10.260,48	1,4
PRC	PRC	E210005700	Manutenzione ordinaria e riparazioni di	43.992,32	0,00	43.992,32	51,7
PRC	PRC	E210005800	Manutenzione ordinaria e riparazioni di	622.995,34	410.645,37	212.349,97	218,8
PRC	PRC	E210005900	Manutenzione ordinaria e riparazioni di	3.806,69	1.194,14	2.612,55	5,3
PRC	PRC	E210006100	Manutenzione ordinaria e riparazioni di	294.154,75	279.418,03	14.736,72	37,3
PRC	PRC	E210006400	Manutenzione ordinaria e riparazioni di	62.612,23	45.589,43	17.022,80	7,8
PRC	PRC	E210006600	Incarichi libero professionali di studi	863.471,04	801.359,96	62.111,08	1076,7
PRC	PRC	E210006700	Esperti per commissioni, comitati e con	16.310,36	0,00	16.310,36	100,0-
PRC	PRC	E210006800	Interpretariato e traduzioni	12.919,80	1.098,00	11.821,80	104,7
PRC	PRC	E210007100	Perizie	0,00	3.425,76	3.425,76-	44,1-
PRC	PRC	E210007500	Altre prestazioni professionali e speci	440.215,25	215.086,34	225.128,91	97,3-
PRC	PRC	E210008100	Servizi di pulizia e lavanderia	6.379,95	11.410,01	5.030,06-	12,7-
PRC	PRC	E210008200	Trasporti, traslochi e facchinaggio	976,30	36.491,54	35.515,24-	20,8
PRC	PRC	E210008300	Stampa e rileatura	366,00	0,00	366,00	93,4-
PRC	PRC	E210008700	Servizio mensa personale civile	361.354,96	320.515,61	40.839,35	7,5-
PRC	PRC	E210009300	Contratti di servizio per la raccolta r	1.024,06	2.078,20	1.054,14-	70,0
PRC	PRC	E210011000	Altre spese per servizi amministrativi	2.376,10	1.967,74	408,36	77,4-
PRC	PRC	E210011200	Oneri per servizio di tesoreria	56,30	847,20	790,90-	200,0
PRC	PRC	E210011400	Gestione e manutenzione applicazioni	1.833.878,02	1.982.307,00	148.428,98-	77,4-
PRC	PRC	E210011700	Servizi di rete per trasmissioni dati e	16.886,55	5.628,85	11.257,70	25,2
PRC	PRC	E210012300	Servizi di consulenza e prestazioni pro	12.444,00	55.083,00	42.639,00-	56,7
PRC	PRC	E210012900	Spese per commissioni e comitati dell'	10.980,00	0,00	10.980,00	17,5
PRC	PRC	E210013200	Altri servizi diversi n.a.c.	14.469.602,01	11.554.328,52	2.915.273,49	89,6-
PRC	PRC	E210013400	Acquisti di servizi sanitari per medici	12.514,93	7.986,32	4.528,61	89,0
PRC	PRC	>>> Totale costi per servizi		20.508.362,62	17.456.509,94	3.051.852,68	3,7-
PRC	PRC	** Costi per godimento di beni di terzi					13,0
PRC	PRC	E210014900	Locazione di beni immobili	1.694,96	16.282,91	14.587,95-	8,5
PRC	PRC	E210015000	Noleggi di mezzi di trasporto	312.223,48	165.154,84	147.068,64	9,3
PRC	PRC	E210015400	Noleggi di impianti e macchinari	419.876,44	436.166,37	16.289,93-	11,5-
PRC	PRC	>>> Totale costi per godimento di beni di terz		948.720,14	222.310,50	7.385,24-	15,5-
PRC	PRC	*** Costi del personale					34,6-
PRC	PRC	E210016300	Voci stipendiali corrisposte al persona	26.862.312,08	24.578.033,34	2.284.278,74	7,9-
PRC	PRC	E210016400	Indennità ed altri compensi, esclusi d	220.188,17	248.815,84	28.627,67-	7,1-
PRC	PRC	E210016500	Voci stipendiali corrisposte al persona	314.267,98	371.824,03	57.556,05-	1,5
PRC	PRC	E210016600	Indennità ed altri compensi, esclusi i	4.584,65	7.008,11	2.423,46-	34,6-
PRC	PRC	E210016800	Strordinario per il personale a tempo	318.113,73	345.581,33	27.467,60-	7,9-
PRC	PRC	E210016900	Strordinario per il personale a tempo	15.337,03	16.501,63	1.164,60-	7,1-
PRC	PRC	>>> Totale Salari e stipendi		27.734.803,64	25.567.764,28	2.167.039,36	8,5
PRC	PRC	*** Oneri sociali					1,5
PRC	PRC	E210017000	Contributi obbligatori per il personale	2.056.759,10	2.026.480,46	30.278,64	11,3
PRC	PRC	E210017309	Contributi cassa edile a carico datore	368.223,89	330.984,25	37.239,64	37,5
PRC	PRC	E210017310	Contributi INAIL c/azienda	577.328,84	419.894,45	157.434,39	8,1
PRC	PRC	>>> Totale Oneri sociali		3.002.311,83	2.777.359,16	224.952,67	

Società PRC Settore contabile ****

Importi in EUR

SeCo	Testo	Periodo rep. (01.2019-16.2019)	Periodo confr. (01.2018-14.2018)	assolutoScostamento	...Scost ...Scost	Liv. Liv.
PRC	*** Trattamento di fine rapporto					
PRC	E210017200 Contributi per indennità di fine rapporto	100,52	0,00	100,52	7,9	*5*
PRC	E210017209 Contributi fondi pensionistici	327.920,75	303.833,09	24.087,66	5,2	
PRC	E210017219 Contributi fondi pensionistici a carico	57.284,45	54.460,06	2.824,39	7,5	
	>>> Totale Trattamento di fine rapporto	385.305,72	358.293,15	27.012,57		
PRC	*** Altri costi					
PRC	E210018000 Altri costi del personale n.a.c.	153.339,31	166.695,68	13.356,37-	8,0-	*5*
	>>> Totale Altri costi	153.339,31	166.695,68	13.356,37-	8,0-	*4*
	>>> Totale costi del personale	31.275.760,50	28.870.112,27	2.405.648,23	8,3	
PRC	** Costi per ammortamento e svalutazioni					
PRC	E220004810 Ammortamento Software acquistato da terzi	235.470,74	146.488,01	88.982,73	60,7	
PRC	E220005100 Ammortamento di altri beni immateriali	23.632,72	0,00	23.632,72	76,9	*5*
	>>> Totale costi per ammort. immob. immateriali	259.103,46	146.488,01	112.615,45		
PRC	E220000900 Ammortamento Mezzi di trasporto stradale	7.246,80	0,00	7.246,80		
PRC	E220000200 Ammortamento Mezzi di trasporto stradale	1.733,48	866,74	866,74	100,0	
PRC	E220000300 Ammortamento Mezzi di trasporto per vie	287.294,78	66.276,05	221.018,73	333,5	
PRC	E220000800 Ammortamento Mobili e arredi per uffici	2.173,33	876,46	1.296,87	148,0	
PRC	E220001000 Ammortamento di altri mobili e arredi n	2.173,33	5.001,51	6.225,29	124,5	
PRC	E220001500 Ammortamento Macchinari	86.529,35	33.901,54	52.627,81	155,2	
PRC	E220001200 Ammortamento di impianti	17.762,96	4.608,78	13.154,18	285,4	
PRC	E220001300 Ammortamento di attrezzature scientifiche	7.131,76	3.091,81	4.039,95	130,7	
PRC	E220001500 Ammortamento di attrezzature n.a.c.	19.651,59	6.581,87	13.069,72	198,6	
PRC	E220001600 Ammortamento Macchine per ufficio	628,98	314,49	314,49	100,0	
PRC	E220001700 Ammortamento di server	140.500,44	42.012,67	98.487,77	234,4	
PRC	E220001800 Ammortamento postazioni di lavoro	201.553,64	96.894,88	104.658,76	108,0	
PRC	E220001900 Ammortamento periferiche	52.747,71	25.850,26	26.897,45	104,1	
PRC	E220002000 Ammortamento degli apparati di telecomu	44.318,15	0,00	44.318,15		
PRC	E220002100 Ammortamento di hardware n.a.c.	85.553,76	35.178,10	50.375,66	143,2	
PRC	E220004300 Ammortamento di altri beni immobili div	1.495,27	5.394,59	3.899,32-	72,3-	
PRC	E220004600 Ammortamento di altri beni materiali di	1.204,75	602,38	602,37	100,0	*5*
	>>> Totale ammortamento delle immob. material	968.753,55	327.452,13	641.301,42	195,8	*4*
	>>> Totale costi per ammt. e svalutaz.	1.227.857,01	473.940,14	753.916,87	159,1	
PRC	** Costi per oneri diversi di gestione					
PRC	*** Costi per trasferimenti e contributi					
PRC	E230001200 Trasferimenti correnti a enti e istituz	0,00	243.060,17	243.060,17-	100,0-	
PRC	E230001400 Trasferimenti correnti a Regioni e prov	87.906,30	41.003,50	46.902,80	114,4	
PRC	E230009300 Trasferimenti correnti a Istituzioni So	5.469.620,82	8.853.376,21	3.383.755,39-	38,2-	
PRC	E230011000 Contributi agli investimenti a Regioni	128.858,23	0,00	128.858,23		
PRC	E230011200 Contributi agli investimenti a Comuni	3.694.927,50	10.612.635,21	6.917.707,71-	65,2-	
PRC	E230014100 Contributi agli investimenti a Istituzi	1.085.622,68	4.777.194,07	3.691.571,39-	77,3-	
	>>> Totale costi per trasferimenti e contrib.	10.466.935,53	24.527.269,16	14.060.333,63-	57,3-	*5*
PRC	*** Costi per altri oneri di gestione					
PRC	E210018200 Imposta di registro e di bollo	2.442,00	2.032,00	410,00	20,2	
PRC	E210018400 Tributo speciale per il deposito in dis	425.167,39	745.346,47	320.179,08-	43,0-	
PRC	E210019500 Imposte, tasse e proventi assimilati a	11.072,42	10.203,08	869,34	8,5	
PRC	E210020100 Premi di assicurazione per responsabilità	142.340,19	142.157,03	183,16	0,1	
PRC	E210020400 Costi per multe, ammende, sanzioni e ob	71,43	4.996,79	4.925,36-	98,6-	
PRC	E210020500 Costi per risarcimento danni	14.129,54	1.578,26	12.551,28	795,3	
PRC	E210020600 Costi per contenzioso	0,00	25.959,47	25.959,47-	100,0-	
PRC	E210020700 Costi per indennizzi	467.395,03	547.232,31	79.837,28-	14,6-	
PRC	E210021700 Altri costi della gestione	22.172,03	21.699,39	472,64	2,2	
	>>> Totale costi per altri oneri di gestione	1.084.790,03	1.501.204,80	416.414,77-	27,7-	*5*
PRC	*** Costi per oneri straordinari					
PRC	E510019700 Minusvalenza da alienazione di attrezza	6.137,80	0,00	6.137,80		*5*
PRC	E510020000 Minusvalenza da Alienazione di postazio	0,02	0,00	0,02		*4*
	>>> Totale costi per oneri straordinari	6.137,82	0,00	6.137,82		
	>>> Totale costi per oneri diversi di gestione	11.557.863,38	26.028.473,96	14.470.610,58-	55,6-	

A	Soc.	SeCo	Testi	Periodo rep. (01.2019-16.2019)	Periodo confir. (01.2018-14.2018)	assolutoScostamento	...Sot ...Sot	Liv. Liv.
								
			> TOTALE COSTI DELLA PRODUZIONE DIFFERENZA TRA VALORE E COSTI DELLA PRODUZ.	80.568.632,46 1.068.928,15-	87.663.346,31 9.170.203,22-	7.094.713,85- 8.101.275,07	8,1- 88,3	*3* *3*
			RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE (A-B+-C+-D)	1.068.928,15-	9.170.203,22-	8.101.275,07	88,3	*2*
			E210018100 Imposta regionale sulle attività produttive	548.234,92	1.694.647,29	1.146.412,37-	67,6-	*2*
			>>> Totale imposte sul reddito dell'esercizio correnti, differite e anticipate	548.234,92	1.694.647,29	1.146.412,37-	67,6-	*2*
			RISULTATO DELL'ESERCIZIO	520.693,23-	7.475.555,93-	6.954.862,70	93,0	*1*

Resti.....	Periodo rep. (01.2019-16.2019)	Periodo confir. (01.2018-14.2018)	assolutoscostamento	...Sot ...Sot	Liv. Liv.
------------	-----------------------------------	--------------------------------------	-----------------------------------	------------------	--------------

Soc.	SeCd	Testi	 Periodo rep. (01.2019-16.2019)	 Periodo confr. (01.2018-14.2018)	 assoluto Scostamento	 Sct Sct	Liv. Liv.
PRC		G.-Amm.-Software e licenze	389.182,27	300.199,54	88.982,73	29,6	
PRC		G.-Amm.-Manut. straordinario, beni di terzi	23.632,72	5.394,59	18.238,13	338,1	
PRC		G.-Amm.-Stazioni ricevatrici	1.495,27	0,00	1.495,27		
PRC		G.-Amm.-Mobili, arredi, suppellettili	50.597,45	43.075,29	7.522,16	17,5	
PRC		G.-Amm.-Macchine/utensili d'ufficio	628,98	314,49	314,49	100,0	
PRC		G.-Amm.-Apparecchiature elaboraz. dati	970.121,55	646.335,42	323.786,13	50,1	
PRC		G.-Amm.-Hardware per uso didattico	28.383,01	14.923,50	13.459,51	90,2	
PRC		G.-Amm.-App. audio, video, fotog. uso did.	134,66	134,66	0,00		
PRC		G.-Amm.-Macchine/utensili per la didattica	2.660,97	1.628,64	1.032,33	63,4	
PRC		G.-Amm.-Altri beni mobili ad uso didattico	71,34	0,00	71,34		
PRC		G.-Amm.-Apparecchi. mediche, tecnico-scie	19.238,94	19.238,94	0,00		
PRC		G.-Amm.-Macchine, macchinario agricolo	169.925,12	117.551,09	52.374,03	44,6	
PRC		G.-Amm.-Apparecchiature per officina	23.966,56	15.554,53	8.412,03	54,1	
PRC		G.-Amm.-Impianti ricevatrici	138.551,94	134.852,42	3.699,52	2,7	
PRC		G.-Amm.-Apparecchiature di laboratorio	19.257,86	15.289,25	3.968,61	26,0	
PRC		G.-Amm.-Altre apparecchiature	94.292,82	83.055,74	11.237,08	13,5	
PRC		G.-Amm.-Impianti particolari	25.546,41	18.617,79	6.928,62	37,2	
PRC		G.-Amm.-Mezzi trasporto leggero	277.380,83	148.253,22	129.127,61	87,1	
PRC		G.-Amm.-Mezzi trasporto pesante	44.115,34	15.922,10	28.193,24	177,1	
PRC		G.-Amm.-Altri mezzi di trasporto	16.084,34	7.970,80	8.113,54	101,8	
PRC		G.-Amm.-Mezzi di trasporto speciali	63.697,88	17.806,96	45.890,92	257,7	
PRC		G.-Amm.-Altri beni materiali diversi	70.824,10	70.221,73	602,37	0,9	
PRC		G.-F. amm. - Patrimonio	2.429.790,36	1.676.340,70	753.449,66	44,9	
			0,00	0,00	0,00		*1*

Società	SeCd	Testi	Periodo rep. (01.2019-16.2019)	Periodo confr. (01.2018-14.2018)	assolutoscostamento	...Scd ...Scd	Liv. Liv.
			520.693,23-	7.475.555,93-	6.954.862,70	93,0	*1*

Agentur für Bevölkerungsschutz

Sede in BOLZANO - BOZEN Viale Druso/Drususstraße 116
 Registro Imprese di Bolzano - Bozen n. 80013370210 - Codice fiscale 80013370210
 R.E.A. di Bolzano - Bozen n. 215340 - Partita IVA 01657560213

VALORI COMPARATI CON SCOSTAMENTO - Fascicolo Bilancio 31/12/2019

		Saldo AI 31/12/2019	Saldo AI 31/12/2018	Differenza	% Diff.
STATO PATRIMONIALE ATTIVO					
A) Crediti verso soci per versamenti ancora dovuti					
B) Immobilizzazioni					
<i>I) Immobilizzazioni immateriali</i>					
3) Diritti di brevetto industriale e diritti di utilizzazione delle opere dell'ingegno		795.395,00	585.952,05	209.442,95	35,74%
P120000850	Acquisto software	1.177.353,75	732.440,06	444.913,69	60,74%
P220004400	Fondo ammort. Software	381.958,75	146.488,01	235.470,74	160,74%
7) Altre immobilizzazioni immateriali		789.398,92	354.244,97	435.153,95	122,84%
P120001500	Manutenzione straordinaria su altri beni	790.894,19	359.639,56	431.254,63	119,91%
P220003900	Fondi ammort. Di beni immobili n.a.	1.495,27	5.394,59	-3.899,32	-72,28%
Totale Immobilizzazioni immateriali		1.584.793,92	940.197,02	644.596,90	68,56%
<i>II) Immobilizzazioni materiali</i>					
1) Terreni e fabbricati		120.498,51		120.498,51	
P120005700	Beni immobili n.a.c.	149.525,82		149.525,82	
P220004700	Fondo ammort. Di altri beni immater.	29.027,31		29.027,31	
2) Impianti e macchinario		1.433.517,16	823.865,82	609.651,34	74,00%
P120002900	Macchinari	4.268.224,18	3.938.556,26	329.667,92	8,37%
P120003000	Impianti	5.347.366,86	5.116.763,22	230.603,64	4,51%
P220000900	Fondo ammortamento macchinari	3.336.093,76	3.294.432,32	41.661,44	1,26%
P220001000	Fondo ammortamento impianti	4.845.980,12	4.937.021,34	-91.041,22	-1,84%
3) Attrezzature industriali e commerciali		651.994,84	377.267,50	274.727,34	72,82%
P120003100	Attrezzature scientifiche	162.313,25	124.384,67	37.928,58	30,49%
P120003200	Attrezzature sanitarie	84.940,93	84.940,93		
P120003300	Attrezzature n.a.c.	1.124.310,85	889.282,67	235.028,18	26,43%
P220001100	Fondo ammortamento attrezzature scienti	10.937,04	3.805,28	7.131,76	187,42%
P220001200	Fondo ammortamento attrezzature sanitar	84.940,93	84.940,93		
P220001300	Fondo ammortamento attrezzature n.a.c.	623.692,22	632.594,56	-8.902,34	-1,41%
4) Altri beni		4.867.230,69	2.305.181,26	2.562.049,43	111,14%
P120002200	Mezzi di trasporto stradali	796.843,94	651.907,94	144.936,00	22,23%
P120002400	Mezzi di trasporto per vie d'acqua	34.669,60	34.669,60		
P120002500	Mezzi di trasporto ad uso civile, di si	17.376.584,68	15.128.741,02	2.247.843,66	14,86%
P120002600	Mobili e arredi per ufficio	70.577,90	64.840,37	5.737,53	8,85%
P120002700	Mobili e arredi per alloggi e pertinenz	273.597,89	275.331,85	-1.733,96	-0,63%
P120002800	Mobili e arredi n.a.c.	129.200,76	116.829,82	12.370,94	10,59%
P120003400	Macchinari per ufficio	28.528,81	31.221,29	-2.692,48	-8,62%
P120003500	Server	901.693,32	461.104,01	440.589,31	95,55%
P120003600	Postazioni di lavoro	1.012.164,09	974.934,01	37.230,08	3,82%
P120003700	Periferiche	297.990,75	318.716,38	-20.725,63	-6,50%
P120003800	Apparati di telecomunicazione	410.793,56	65.892,78	344.900,78	523,43%
P120003900	Hardware n.a.c.	374.747,85	299.855,41	74.892,44	24,98%
P120007000	Altri beni materiali diversi	6.023,75	6.023,75		
P220000200	Fondo ammortamento mezzi di trasporto	659.154,74	651.907,94	7.246,80	1,11%
P220000400	Fondo ammortamento mezzi di trasporo p.v. d'acqua	2.600,22	866,74	1.733,48	200,00%
P220000500	Fondo amm. Altri mezzi di trasporto	14.634.331,54	14.373.035,63	261.295,91	1,82%
P220000600	Fondo ammortamento mobili e arredi per	47.690,75	48.187,87	-497,12	-1,03%
P220000700	Fondo ammortamento mobili e arredi per	273.597,89	275.331,85	-1.733,96	-0,63%
P220000800	Fondo ammortamento mobili e arredi n.a.	20.919,06	21.805,24	-886,18	-4,06%
P220001400	Fondo ammortamento macchine per ufficio	26.327,39	28.390,89	-2.063,50	-7,27%
P220001500	Fondo ammortamento server	305.274,28	170.821,62	134.452,66	78,71%
P220001600	Fondo ammortamento postazione di lavori	473.344,33	296.670,46	176.673,87	59,55%
P220001700	Fondo ammortamento periferiche	161.409,12	137.764,78	23.644,34	17,16%
P220001800	Fondo ammortamento apparati di telecomu	100.567,21	65.892,78	34.674,43	52,62%
P220001900	Fondo ammortamento Hardware n.a.c.	139.162,55	53.608,79	85.553,76	159,59%
P220004200	Fondo amm. Altri beni materiali	1.807,13	602,38	1.204,75	200,00%
5) Immobilizzazioni in corso e acconti		8.751,68	119.735,32	-110.983,64	-92,69%

Legenda: * = I dettagli contabili elencati non includono le variazioni per bilancio comparato

VALORI COMPARATI CON SCOSTAMENTO - Fascicolo Bilancio 31/12/2019

		Saldo Al 31/12/2019	Saldo Al 31/12/2018	Differenza	% Diff.
P120008100	Immobilizzazioni materiali in costruzione	8.751,68	119.735,32	-110.983,64	-92,69%
Totale Immobilizzazioni materiali		7.081.992,88	3.626.049,90	3.455.942,98	95,31%
Totale Immobilizzazioni (B)		8.666.786,80	4.566.246,92	4.100.539,88	89,80%
C) Attivo circolante					
<i>I) Rimanenze</i>					
1) Rimanenze materie prime, sussidiarie e di consumo		720.718,14	453.739,60	266.978,54	58,84%
P130000000	Rimanenze di materie prime, sussidiarie	720.718,14	453.739,60	266.978,54	58,84%
3) Rimanenze lavori in corso su ordinazione		122.691.181,55	90.777.191,75	31.913.989,80	35,16%
P130000200	Lavori in corso su ordinazione	122.691.181,55	90.777.191,75	31.913.989,80	35,16%
5) Acconti		2.134.121,15		2.134.121,15	
P130000400	Acconti	2.134.121,15		2.134.121,15	
Totale Rimanenze		125.546.020,84	91.230.931,35	34.315.089,49	37,61%
<i>II) Crediti</i>					
1) Crediti verso clienti					
a) Crediti verso clienti esigibili entro l'esercizio successivo		268.392,54		268.392,54	
P130060900	Fatture da emettere	268.392,54		268.392,54	
Totale Crediti verso clienti		268.392,54		268.392,54	
5-quater) Crediti verso altri					
a) Crediti verso altri esigibili entro l'esercizio successivo		15.242.606,10	48.537.152,50	-33.294.546,40	-68,60%
P130009700	Crediti derivanti dalla vendita di serv	8.114,80	33.575,28	-25.460,48	-75,83%
P130019100	Crediti per Trasferimenti correnti da R		16.345.269,50	-16.345.269,50	-100,00%
P130024000	Crediti da Contributi agli investimenti	14.572.449,15	31.439.844,85	-16.867.395,70	-53,65%
P130030500	Crediti da Contributi agli investimenti	336.000,00	336.000,00		
P130031400	Crediti da Altri contributi agli invest	184.136,64	287.127,50	-102.990,86	-35,87%
P130060000	Depositi cauzionali presso terzi	3.300,00	3.300,00		
P130060202	Crediti vs INPS per Cassa integrazione	136.856,36	92.035,37	44.820,99	48,70%
P130060299	Altri crediti diversi	336,33		336,33	
P130060950	Note di accredito da ricevere	1.412,82		1.412,82	
Totale Crediti verso altri		15.242.606,10	48.537.152,50	-33.294.546,40	-68,60%
Totale Crediti		15.510.998,64	48.537.152,50	-33.026.153,86	-68,04%
<i>IV) Disponibilità liquide</i>					
1) Depositi bancari e postali		83.701.819,48	82.425.153,18	1.276.666,30	1,55%
P130061300	Istituto tesoriere/cassiere	83.701.819,48	82.425.153,18	1.276.666,30	1,55%
Totale Disponibilità liquide		83.701.819,48	82.425.153,18	1.276.666,30	1,55%
Totale Attivo circolante (C)		224.758.838,96	222.193.237,03	2.565.601,93	1,15%
D) Ratei e risconti attivi					
P140000100	Risconti attivi	6.471,24	8.013,51	-1.542,27	-19,25%
TOTALE STATO PATRIMONIALE ATTIVO		233.432.097,00	226.767.497,46	6.664.599,54	2,94%
STATO PATRIMONIALE PASSIVO					
A) Patrimonio netto					
<i>I) Capitale</i>					
<i>II) Riserva da sovrapprezzo delle azioni</i>					
<i>III) Riserve di rivalutazione</i>					
<i>IV) Riserva legale</i>					
<i>V) Riserve statutarie</i>					
<i>VI) Altre riserve, distintamente indicate</i>					
Varie altre riserve		3.455.116,63	3.368.478,28	86.638,35	2,57%
P210000400	Avanzi (disavanzo) portati a nuovo	3.455.116,63	3.368.478,28	86.638,35	2,57%
Totale Altre riserve, distintamente indicate		3.455.116,63	3.368.478,28	86.638,35	2,57%
<i>VII) Riserva per operazioni di copertura dei flussi finanziari attesi</i>					
<i>VIII) Utili (perdite) portati a nuovo</i>					
IX) Utile (Perdita) dell'esercizio		520.693,23	7.475.555,93	-6.954.862,70	-93,03%
Perdita ripianata nell'esercizio					
<i>X) Riserva negativa per azioni proprie in portafoglio</i>					
Totale Patrimonio netto (A)		3.975.809,86	10.844.034,21	-6.868.224,35	-63,34%
B) Fondi per rischi e oneri					
2) Fondi per imposte, anche differite		255.145,31	255.145,31		
P220005110	Fondo Riserva per Iva da versare	255.145,31	255.145,31		
Totale Fondi per rischi e oneri (B)		255.145,31	255.145,31		

Legenda: * = I dettagli contabili elencati non includono le variazioni per bilancio comparato

VALORI COMPARATI CON SCOSTAMENTO - Fascicolo Bilancio 31/12/2019

		Saldo Al 31/12/2019	Saldo Al 31/12/2018	Differenza	% Diff.
C) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato		1.548.608,07	1.552.175,19	-3.567,12	-0,23%
P230000000	Fondo per trattamento fine rapporto	1.548.608,07	1.552.175,19	-3.567,12	-0,23%
D) Debiti					
7) Debiti verso fornitori					
a) Debiti verso fornitori esigibili entro l'esercizio successivo		4.114.955,23	22.431.559,86	-18.316.604,63	-81,66%
P240021700	Debiti verso fornitori	2.838.905,79	21.543.371,01	-18.704.465,22	-86,82%
P240067000	Fatture da ricevere	1.276.049,44	888.188,85	387.860,59	43,67%
Totale Debiti verso fornitori		4.114.955,23	22.431.559,86	-18.316.604,63	-81,66%
12) Debiti tributari					
a) Debiti tributari esigibili entro l'esercizio successivo		2.501.254,20	2.721.711,23	-220.457,03	-8,10%
P240058100	Imposta regionale sulle attivita produt	1.227.336,67	1.231.226,60	-3.889,93	-0,32%
P240058110	Debito Irap	133,24	74,82	58,42	78,08%
P240060300	Ritenute erariali su redditi da lavoro dipendente	239.374,97	236.282,62	3.092,35	1,31%
P240060400	Ritenute erariali su redditi da lavoro	15.709,05	14.419,04	1.290,01	8,95%
P240060600	Debito per scissione IVA da pagare mens.	968.736,69	1.170.893,63	-202.156,94	-17,27%
P240060900	Erario Iva	49.963,58	68.814,52	-18.850,94	-27,39%
Totale Debiti tributari		2.501.254,20	2.721.711,23	-220.457,03	-8,10%
13) Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale					
a) Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale esigibili entro l'esercizio successivo		8.696,43	19.601,50	-10.905,07	-55,63%
P240061009	Contributi obbligatori INAIL	8.696,43	19.601,50	-10.905,07	-55,63%
Totale Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale		8.696,43	19.601,50	-10.905,07	-55,63%
14) Altri debiti					
a) Altri debiti esigibili entro l'esercizio successivo		25.913.598,56	34.354.007,69	-8.440.409,13	-24,57%
P240031000	Debiti per Trasferimenti correnti a Istituz	1.480.786,63	1.591.990,58	-111.203,95	-6,99%
P240036900	Debiti per Contributi agli investimenti a Comuni	22.824.312,82	28.610.839,97	-5.786.527,15	-20,22%
P240039800	Debiti per Contributi agli investimenti a Istituz	1.283.099,41	3.504.452,46	-2.221.353,05	-63,39%
P240061000	Contributi obbligatori per il personale	85.585,00	38.223,00	47.362,00	123,91%
P240061209	Fondi pensionistici	124.124,74	111.939,74	12.185,00	10,89%
P240061309	Debiti vs Cassa Edile		53.484,10	-53.484,10	-100,00%
P240061900	Debiti per stipendi al personale a temp		325.751,75	-325.751,75	-100,00%
P240062000	Debiti per straordinario da corrispondere		5.165,03	-5.165,03	-100,00%
P240062300	Debiti per stipendi al personale a tem		4.698,99	-4.698,99	-100,00%
P240063400	Altri debiti verso il personale dipendente	653,92	4.250,49	-3.596,57	-84,62%
P240066900	Altri debiti n.a.c.		3.526,98	-3.526,98	-100,00%
P240066950	Depositi cauzionali	39.118,50	30.960,20	8.158,30	26,35%
P240066960	Cauzioni passive servizi antincendi	19.071,81	19.071,81		
P240066999	Altri debiti diversi	58.153,57	58.153,57		
Totale Altri debiti		25.913.598,56	34.354.007,69	-8.440.409,13	-24,57%
Totale Debiti (D)		32.538.504,42	59.526.880,28	-26.988.375,86	-45,34%
E) Ratei e risconti passivi		195.114.029,34	154.589.262,47	40.524.766,87	26,21%
P250000500	Altri risconti passivi	17.600,19	19.393,59	-1.793,40	-9,25%
P250002000	Contributi agli investimenti da Regioni	185.367.161,65	150.123.357,28	35.243.804,37	23,48%
P250002010	contributi agli investimenti	8.506.056,67	4.446.511,60	4.059.545,07	91,30%
P250002020	Contributi agli investimenti FUR	1.145.185,93		1.145.185,93	
P250002030	Contributi agli investimenti PAB	75.027,70		75.027,70	
P250002040	Contributi agli investimenti STATO	2.997,20		2.997,20	
TOTALE STATO PATRIMONIALE PASSIVO		233.432.097,00	226.767.497,46	6.664.599,54	2,94%
CONTO ECONOMICO					
A) Valore della produzione					
1) Ricavi delle vendite e delle prestazioni		339.627,04	1.762.078,39	-1.422.451,35	-80,73%
E120004000	Ricavi da servizi n.a.c.	339.627,04	1.762.078,39	-1.422.451,35	-80,73%
2) Variazioni delle rimanenze di prodotti in corso di lavorazione, semilavorati e finiti		266.978,54	77.065,73	189.912,81	246,43%
E150000000	Variazioni nelle rimanenze di prodotti	266.978,54	77.065,73	189.912,81	246,43%
3) Variazioni dei lavori in corso su ordinazione		31.913.989,80	29.697.236,68	2.216.753,12	7,46%
E160000000	Variazioni dei lavori in corso su ordin	31.913.989,80	29.697.236,68	2.216.753,12	7,46%
4) Incrementi di immobilizzazioni per lavori interni		38.542,18	73.851,78	-35.309,60	-47,81%
E170000000	Incrementi di immobilizzazioni per lavori	38.542,18	73.851,78	-35.309,60	-47,81%

Legenda: * = I dettagli contabili elencati non includono le variazioni per bilancio comparato

VALORI COMPARATI CON SCOSTAMENTO - Fascicolo Bilancio 31/12/2019

		Saldo Al 31/12/2019	Saldo Al 31/12/2018	Differenza	% Diff.
5) Altri ricavi e proventi					
a) Contributi in conto esercizio		48.855.652,51	57.927.881,73	-9.072.229,22	-15,66%
E130001500	Trasferimenti correnti da Regioni e pro	34.260.298,44	36.616.306,70	-2.356.008,26	-6,43%
E130005200	Contributi agli investimenti da Minist.	2.260.932,53		2.260.932,53	
E130006700	Contributi agli investimenti da Regioni	11.106.564,53	20.837.634,89	-9.731.070,36	-46,70%
E130015700	Quota annuale di contributi agli invest.	1.227.857,01	473.940,14	753.916,87	159,07%
c) Altri ricavi e proventi		222.770,54	7.295.435,22	-7.072.664,68	-96,95%
E140000200	Altri indennizzi di assicurazione contr.	3.475,08		3.475,08	
E140001000	Multe, ammende, sanzioni e oblazioni a		52,68	-52,68	-100,00%
E140002700	Altri proventi n.a.c.	119.664,95	226.464,96	-106.800,01	-47,16%
E520017300	Altre sopravvenienze attive	96.130,51	7.068.917,58	-6.972.787,07	-98,64%
E520018200	Plusvalenza da alienaz. Di impianti	3.500,00		3.500,00	
Totale Altri ricavi e proventi		49.078.423,05	65.223.316,95	-16.144.893,90	-24,75%
Totale Valore della produzione (A)		81.637.560,61	96.833.549,53	-15.195.988,92	-15,69%
B) Costi della produzione					
6) Per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci		15.050.068,81	13.994.395,38	1.055.673,43	7,54%
E210000000	Giornali e riviste	12.515,20	12.082,37	432,83	3,58%
E210000100	Pubblicazioni	22.114,94	20.156,84	1.958,10	9,71%
E210000200	Carta, cancelleria e stampati	7.815,08	11.003,16	-3.188,08	-28,97%
E210000300	Carburanti, combustibili e lubrificanti	771.791,51	857.204,79	-85.413,28	-9,96%
E210000500	Vestituario	550.948,49	323.089,41	227.859,08	70,53%
E210000700	Materiale informatico	3.465,29	21.954,91	-18.489,62	-84,22%
E210000800	Altri materiali tecnico-specialistici n	12.156.913,46	9.440.963,92	2.715.949,54	28,77%
E210000900	Strumenti tecnico-specialistici non san	1.295.945,81	3.141.670,29	-1.845.724,48	-58,75%
E210001200	Generi alimentari	87.669,14	88.095,75	-426,61	-0,48%
E210001500	Stampati specialistici	178,00		178,00	
E210001600	Altri beni e materiali di consumo n.a.c	137.837,74	74.353,99	63.483,75	85,38%
E210002100	Prodotti farmaceutici ed emoderivati	723,46	587,19	136,27	23,21%
E210002800	Altri beni e prodotti sanitari n.a.c.	2.150,69	3.232,76	-1.082,07	-33,47%
7) Per servizi		20.508.362,62	17.456.509,94	3.051.852,68	17,48%
E210003200	Compensi agli organi istituzionali di r	3.933,28	11.254,26	-7.320,98	-65,05%
E210003300	Rimborso spese di viaggio e di trasloco	79.513,22	93.171,52	-13.658,30	-14,66%
E210003700	Organizzazione e partecipaz. A manif.	36.668,12	93.846,19	-57.178,07	-60,93%
E210003800	Altre spese per relazioni pubbliche, co	34.469,49	41.732,18	-7.262,69	-17,40%
E210004015	Formazione obbligatoria	38.973,45	297.803,07	-258.829,62	-86,91%
E210004300	Altre spese per formazione e addestrame	41.443,65	43.554,16	-2.110,51	-4,85%
E210004400	Telefonia fissa	29.345,30	6.740,62	22.604,68	335,35%
E210004500	Telefonia mobile	6.689,46	24.905,63	-18.216,17	-73,14%
E210004600	Accesso a banche dati e a pubblicaz.	9.281,97	1.230,03	8.051,94	654,61%
E210004700	Energia elettrica	293.318,13	296.729,42	-3.411,29	-1,15%
E210004710	Energia elettrica per cantieri	48.716,16	50.788,31	-2.072,15	-4,08%
E210004800	Acqua	6.001,66	4.300,22	1.701,44	39,57%
E210004900	Gas	7.591,23	6.858,65	732,58	10,68%
E210005000	Utenze e canoni per altri servizi n.a.c	27.291,40	1.586,00	25.705,40	1.620,77%
E210005400	Manutenzione ordinaria e riparazioni di	755.809,14	745.548,66	10.260,48	1,38%
E210005700	Manutenzione ordinaria e riparazioni di	43.992,32		43.992,32	
E210005800	Manutenzione ordinaria e riparazioni di	622.995,34	410.645,37	212.349,97	51,71%
E210005900	Manutenzione ordinaria e riparazioni di	3.806,69	1.194,14	2.612,55	218,78%
E210006100	Manutenzione ordinaria e riparazioni di	294.154,75	279.418,03	14.736,72	5,27%
E210006400	Manutenzione ordinaria e riparazioni di	62.612,23	45.589,43	17.022,80	37,34%
E210006600	Incarichi libero professionali di studi	863.471,04	801.359,96	62.111,08	7,75%
E210006700	Esperti per commissini, comitati e con.	16.310,36		16.310,36	
E210006800	Interpretariato e traduzioni	12.919,80	1.098,00	11.821,80	1.076,67%
E210007100	Perizie		3.425,76	-3.425,76	-100,00%
E210007500	Altre prestazioni professionali e speci	440.215,25	215.086,34	225.128,91	104,67%
E210008100	Servizi di pulizia e lavanderia	6.379,95	11.410,01	-5.030,06	-44,08%
E210008200	Trasporti, traslochi e facchinaggio	976,30	36.491,54	-35.515,24	-97,32%
E210008300	Stampa e rilegatura	366,00		366,00	
E210008700	Servizio mense personale civile	361.354,96	320.515,61	40.839,35	12,74%
E210009300	Contratti di servizio per la raccolta r	1.024,06	2.078,20	-1.054,14	-50,72%

Legenda: * = I dettagli contabili elencati non includono le variazioni per bilancio comparato

VALORI COMPARATI CON SCOSTAMENTO - Fascicolo Bilancio 31/12/2019

		Saldo Al 31/12/2019	Saldo Al 31/12/2018	Differenza	% Diff.
E210011000	Altre spese per servizi amministrativi	2.376,10	1.967,74	408,36	20,75%
E210011200	Oneri per servizio di tesoreria	56,30	847,20	-790,90	-93,35%
E210011400	Gestione e manutenzione applicazioni	1.833.878,02	1.982.307,00	-148.428,98	-7,49%
E210011700	Servizi di rete per trasmissione dati e	16.886,55	5.628,85	11.257,70	200,00%
E210012300	Servizi di consulenza e prestazine prof	12.444,00	55.083,00	-42.639,00	-77,41%
E210012900	Spese per commissioni e comitati dell'E	10.980,00		10.980,00	
E210013200	Altri servizi diversi n.a.c.	14.469.602,01	11.554.328,52	2.915.273,49	25,23%
E210013400	Acquisti di servizi sanitari per medici	12.514,93	7.986,32	4.528,61	56,70%
8) Per godimento di beni di terzi		948.720,14	839.914,62	108.805,52	12,95%
E210014900	Locazione di beni immobili	1.694,96	16.282,91	-14.587,95	-89,59%
E210015000	Noleggi di mezzi di trasporto	312.223,48	165.154,84	147.068,64	89,05%
E210015400	Noleggi di impianti e macchinari	419.876,44	436.166,37	-16.289,93	-3,73%
E210016200	Altri costi sostenuti per utilizzo di b	214.925,26	222.310,50	-7.385,24	-3,32%
9) Per il personale					
a) Salari e stipendi		27.734.803,64	25.567.764,28	2.167.039,36	8,48%
E210016300	Voci stipendiali corrisposte al persona	26.862.312,08	24.578.033,34	2.284.278,74	9,29%
E210016400	Indennita ed altri compensi, esclusi i	220.188,17	248.815,84	-28.627,67	-11,51%
E210016500	Voci stipendiali corrisposte al persona	314.267,98	371.824,03	-57.556,05	-15,48%
E210016600	Indennita ed altri compensi, esclusi i	4.584,65	7.008,11	-2.423,46	-34,58%
E210016800	Straordinario per il personale a tempo	318.113,73	345.581,33	-27.467,60	-7,95%
E210016900	Straordinario per il personale a tempo	15.337,03	16.501,63	-1.164,60	-7,06%
b) Oneri sociali		3.387.617,55	3.135.652,31	251.965,24	8,04%
E210017000	Contributi obbligatori per il personale	2.056.759,10	2.026.480,46	30.278,64	1,49%
E210017200	Contributi per indennita di fine rapp	100,52		100,52	
E210017209	Contributi fondi pensionistici	327.920,75	303.833,09	24.087,66	7,93%
E210017219	Contributi fondi pensionistici e carico	57.284,45	54.460,06	2.824,39	5,19%
E210017309	Contributi cassa edile a carico datore	368.223,89	330.984,25	37.239,64	11,25%
E210017310	Contributi INAIL c/azienda	577.328,84	419.894,45	157.434,39	37,49%
e) Altri costi		153.339,31	166.695,68	-13.356,37	-8,01%
E210018000	Altri costi del personale n.a.c.	153.339,31	166.695,68	-13.356,37	-8,01%
Totale Costi per il personale		31.275.760,50	28.870.112,27	2.405.648,23	8,33%
10) Ammortamenti e svalutazioni					
a) Ammortamento delle immobilizzazioni immateriali		260.598,73	151.882,60	108.716,13	71,58%
E220004300	Ammortamento di altri beni immobili div	1.495,27	5.394,59	-3.899,32	-72,28%
E220004810	Ammortamento Software acquistato da ter	235.470,74	146.488,01	88.982,73	60,74%
E220005100	Ammortamento di altri beni immateriali	23.632,72		23.632,72	
b) Ammortamento delle immobilizzazioni materiali		967.258,28	322.057,54	645.200,74	200,34%
E220000000	Ammortamento mezzi di trasporto stradali	7.246,80		7.246,80	
E220000200	Ammortamento Mezzi di trasporto per vie	1.733,48	866,74	866,74	100,00%
E220000300	Ammortamento di altri mezzi di trasport	287.294,78	66.276,05	221.018,73	333,48%
E220000800	Ammortamento Mobili e arredi per uffici	2.173,33	876,46	1.296,87	147,97%
E220001000	Ammortamento di altri mobili e arredi n	11.226,80	5.001,51	6.225,29	124,47%
E220001100	Ammortamento Macchinari	86.529,35	33.901,54	52.627,81	155,24%
E220001200	Ammortamento di impianti	17.762,96	4.608,78	13.154,18	285,42%
E220001300	Ammortamento di attrezzature scientific	7.131,76	3.091,81	4.039,95	130,67%
E220001500	Ammortamento di attrezzature n.a.c.	19.651,59	6.581,87	13.069,72	198,57%
E220001600	Ammortamento Macchine per ufficio	628,98	314,49	314,49	100,00%
E220001700	Ammortamento di server	140.500,44	42.012,67	98.487,77	234,42%
E220001800	Ammortamento postazioni di lavoro	201.553,64	96.894,88	104.658,76	108,01%
E220001900	Ammortamento periferiche	52.747,71	25.850,26	26.897,45	104,05%
E220002000	Ammortamento degli apparati di telecomunicazione	44.318,15		44.318,15	
E220002100	Ammortamento di hardware n.a.c.	85.553,76	35.178,10	50.375,66	143,20%
E220004600	Ammortamento di altri beni materiali di	1.204,75	602,38	602,37	100,00%
Totale Ammortamenti e svalutazioni		1.227.857,01	473.940,14	753.916,87	159,07%
14) Oneri diversi di gestione		11.557.863,38	26.028.473,96	-14.470.610,58	-55,60%
E210018200	Imposta di registro e di bollo	2.442,00	2.032,00	410,00	20,18%
E210018400	Tributo speciale per il deposito in dis	425.167,39	745.346,47	-320.179,08	-42,96%
E210019500	Imposte, tasse e proventi assimilati a	11.072,42	10.203,08	869,34	8,52%
E210020100	Premi di assicurazione per responsabili	142.340,19	142.157,03	183,16	0,13%
E210020400	Costi per multe, ammende, sanzioni e ob	71,43	4.996,79	-4.925,36	-98,57%

Legenda: * = I dettagli contabili elencati non includono le variazioni per bilancio comparato

VALORI COMPARATI CON SCOSTAMENTO - Fascicolo Bilancio 31/12/2019

		Saldo Al 31/12/2019	Saldo Al 31/12/2018	Differenza	% Diff.
E210020500	Costi per risarcimento danni	14.129,54	1.578,26	12.551,28	795,26%
E210020600	Oneri da contenzioso		25.959,47	-25.959,47	-100,00%
E210020700	Costi per indennizzi	467.395,03	547.232,31	-79.837,28	-14,59%
E210021700	Altri costi della gestione	22.172,03	21.699,39	472,64	2,18%
E230001200	Trasferimenti correnti a enti e istituz		243.060,17	-243.060,17	-100,00%
E230001400	Trasferimenti correnti a Regioni e prov.	87.906,30	41.003,50	46.902,80	114,39%
E230009300	Trasferimenti correnti a Istituz. So.	5.469.620,82	8.853.376,21	-3.383.755,39	-38,22%
E230011000	Contributi agli investimenti a Regioni	128.858,23		128.858,23	
E230011200	Contributi agli investimenti a Comuni	3.694.927,50	10.612.635,21	-6.917.707,71	-65,18%
E230014100	Contributi agli investimenti a Istituz	1.085.622,68	4.777.194,07	-3.691.571,39	-77,27%
E510019700	Minusvalenza da alienaz di attrezzatura	6.137,80		6.137,80	
E510020000	Minusvalenza da alienaz. Di postazione	0,02		0,02	
Totale Costi della produzione (B)		80.568.632,46	87.663.346,31	-7.094.713,85	-8,09%
Differenza tra Valore e Costi della produzione (A - B)		1.068.928,15	9.170.203,22	-8.101.275,07	-88,34%
C) Proventi e oneri finanziari					
D) Rettifiche di valore di attività e passività finanziarie					
Risultato prima delle imposte (A - B +- C +- D)		1.068.928,15	9.170.203,22	-8.101.275,07	-88,34%
20) Imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite e anticipate					
a) Imposte correnti		548.234,92	1.694.647,29	-1.146.412,37	-67,65%
E210018100	Imposta regionale sulle attività produt	548.234,92	1.694.647,29	-1.146.412,37	-67,65%
Totale delle imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite e anticipate		548.234,92	1.694.647,29	-1.146.412,37	-67,65%
21) Utile (Perdita) dell'esercizio		520.693,23	7.475.555,93	-6.954.862,70	-93,03%

Agentur für Bevölkerungsschutz

Sitz BOLZANO - BOZEN Viale Druso/Drususstraße 116
Steuernummer 80013370210 – MwSt-Nr. 01657560213

Jahresabschluss zum 31/12/2019

	31/12/2019	31/12/2018
AKTIVA		
A) Ausstehende Einlagen auf das gezeichnete Kapital		
B) Anlagevermögen		
<i>I) Immaterielle Vermögensgegenstände</i>		
3) Gewerbliche Schutz- und andere Nutzungsrechte	795.395	585.952
7) Sonstiges	789.399	354.245
Summe Immaterielle Vermögensgegenstände	1.584.794	940.197
<i>II) Sachanlagen</i>		
1) Grundstücke und Gebäude	120.499	0
2) Technische Anlagen und Maschinen	1.433.517	823.866
3) Betriebs- und Geschäftsausstattung	651.995	377.268
4) Sonstige Güter	4.867.231	2.305.181
5) Anlagen im Bau und geleistete Anzahlungen	8.752	119.735
Summe Sachanlagen	7.081.994	3.626.050
Summe Anlagevermögen (B)	8.666.788	4.566.247
C) Umlaufvermögen		
<i>I) Vorräte</i>		
1) Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	720.718	453.740
3) In Ausführung befindliche Aufträge auf Bestellung	122.691.182	90.777.192
5) Anzahlungen	2.134.121	0
Summe Vorräte	125.546.021	91.230.932
<i>II) Forderungen</i>		
1) Forderungen gegen Kunden		
a) Forderungen gegen Kunden - Restlaufzeit bis zu 1 Jahr	268.393	0
Summe Forderungen gegen Kunden	268.393	0
5-quater) Forderungen gegen Dritte		
a) Forderungen gegen Dritte - Restlaufzeit bis zu 1 Jahr	15.242.606	48.537.153
Summe Forderungen gegen Dritte	15.242.606	48.537.153
Summe Forderungen	15.510.999	48.537.153
<i>IV) Liquide Mittel</i>		
1) Guthaben bei Kreditinstituten und bei der Post	83.701.819	82.425.153
Summe liquide Mittel	83.701.819	82.425.153
Summe Umlaufvermögen (C)	224.758.839	222.193.238
D) Rechnungsabgrenzungsposten	6.471	8.014
SUMME AKTIVA	233.432.098	226.767.499

PASSIVA		
A) Eigenkapital		
I) Gezeichnetes Kapital	0	0
II) Rücklage aus dem Aufgeld auf Aktien	0	0
III) Aufwertungsrücklagen	0	0
IV) Gesetzliche Rücklage	0	0
V) Satzungsmäßige Rücklagen	0	0
VI) Sonstige, getrennt ausgewiesene Rücklagen		
Sonstige Rücklagen	3.455.119	3.368.480
Summe sonstige, getrennt ausgewiesene Rücklagen	3.455.119	3.368.480
VII) Rücklagen zur Absicherung von erwarteten Cashflows	0	0
VIII) Vorgetragene Gewinne (Verluste)	0	0
IX) Jahresüberschuss (-fehlbetrag)	520.693	7.475.556
Verlustdeckung im Geschäftsjahr	0	0
X) Negative Rücklagen zur eigene Aktien in Aktenmappe	0	0
Summe Eigenkapital (A)	3.975.812	10.844.036
B) Rückstellungen für Risiken und Aufwendungen		
b) Rückstellungen für Steuern, einschließlich latenter Steuern	255.145	255.145
Summe Rückstellungen für Risiken und Aufwendungen (B)	255.145	255.145
C) Abfertigungen für Arbeitnehmer		
	1.548.608	1.552.175
D) Verbindlichkeiten		
7) Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten		
a) Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten - Restlaufzeit bis zu 1 Jahr	4.114.955	22.431.560
Summe Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten	4.114.955	22.431.560
12) Steuerverbindlichkeiten		
a) Steuerverbindlichkeiten - Restlaufzeit bis zu 1 Jahr	2.501.254	2.721.711
Summe Steuerverbindlichkeiten	2.501.254	2.721.711
13) Verbindlichkeiten im Rahmen der sozialen Sicherheit		
a) Verbindlichkeiten im Rahmen der sozialen Sicherheit - Restlaufzeit bis zu 1 Jahr	8.696	19.602
Summe Verbindlichkeiten im Rahmen der sozialen Sicherheit	8.696	19.602
14) Sonstige Verbindlichkeiten		
a) Sonstige Verbindlichkeiten - Restlaufzeit bis zu 1 Jahr	25.913.599	34.354.008
Summe sonstige Verbindlichkeiten	25.913.599	34.354.008
Summe Verbindlichkeiten (D)	32.538.504	59.526.881
E) Passive Rechnungsabgrenzungsposten	195.114.029	154.589.262
SUMME PASSIVA	233.432.098	226.767.499

GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG		
A) Gesamtleistung		
1) Erträge aus Lieferungen und Leistungen	339.627	1.762.078
2) Bestandsveränderungen an in Herstellung befindlichen, halbfertigen und fertigen Erzeugnissen	266.979	77.066
3) Änderungen an in Ausführung befindlichen Aufträgen auf Bestellung	31.913.990	29.697.237
4) Aktivierter Eigenleistungen	38.542	73.852
5) Sonstige betriebliche Erträge		
a) Zuschüsse auf Betriebsaufwendungen	48.855.653	57.927.882
C) Sonstige	222.771	7.295.435
Summe sonstige betriebliche Erträge	49.078.424	65.223.317
Summe Gesamtleistung (A)	81.637.562	96.833.550
B) Betriebliche Aufwendungen		
6) Roh-, Hilfs-, und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	15.050.069	13.994.395
7) Für bezogene Dienstleistungen	20.508.363	17.456.510
8) Für die Verwendung von Gütern Dritter	948.720	839.915
9) Personalaufwand		
a) Löhne und Gehälter	27.734.804	25.567.764
b) Sozialabgaben	3.387.618	3.135.652
e) Sonstige Personalkosten	153.339	166.696
Summe Personalaufwand	31.275.761	28.870.112
10) Abschreibungen und Teilwertabschreibungen		
a) Abschreibung immaterielle Vermögensgegenstände	260.599	151.883
b) Abschreibung Sachanlagen	967.258	322.058
Summe Abschreibungen und Teilwertabschreibungen	1.227.857	473.941
14) Sonstige betriebliche Aufwendungen	11.557.864	26.028.474
Summe betriebliche Aufwendungen (B)	80.568.634	87.663.347
Betriebserfolg (A-B)	1.068.928	9.170.203
C) Finanzerträge und Finanzaufwendungen		
D) Wertberichtigungen auf Finanzanlagen		
Ergebnis vor Steuern (A - B +- C +- D)	1.068.928	9.170.203
20) Laufende und latente Steuern des Geschäftsjahres		
a) Laufende Steuern	548.235	1.694.647
Summe Laufende und latente Steuern des Geschäftsjahres	548.235	1.694.647
21) Jahresüberschuss/(-fehlbetrag)	520.693	7.475.556

Agenzia per la Protezione Civile

Sede in BOLZANO - BOZEN Viale Druso 116
Codice fiscale 80013370210 - Partita IVA 01657560213

BILANCIO AL 31/12/2019

	31/12/2019	31/12/2018
STATO PATRIMONIALE ATTIVO		
A) Crediti verso soci per versamenti ancora dovuti		
B) Immobilizzazioni		
<i>I) Immobilizzazioni immateriali</i>		
3) Diritti di brevetto industriale e diritti di utilizzazione delle opere dell'ingegno	795.395	585.952
7) Altre immobilizzazioni immateriali	789.399	354.245
Totale Immobilizzazioni immateriali	1.584.794	940.197
<i>II) Immobilizzazioni materiali</i>		
1) Terreni e fabbricati	120.499	0
2) Impianti e macchinario	1.433.517	823.866
3) Attrezzature industriali e commerciali	651.995	377.268
4) Altri beni	4.867.231	2.305.181
5) Immobilizzazioni in corso e acconti	8.752	119.735
Totale Immobilizzazioni materiali	7.081.994	3.626.050
Totale Immobilizzazioni (B)	8.666.788	4.566.247
C) Attivo circolante		
<i>I) Rimanenze</i>		
1) Rimanenze materie prime, sussidiarie e di consumo	720.718	453.740
3) Rimanenze lavori in corso su ordinazione	122.691.182	90.777.192
5) Acconti	2.134.121	0
Totale Rimanenze	125.546.021	91.230.932
<i>II) Crediti</i>		
1) Crediti verso clienti		
a) Crediti verso clienti esigibili entro l'esercizio successivo	268.393	0
Totale Crediti verso clienti	268.393	0
5-quater) Crediti verso altri		
a) Crediti verso altri esigibili entro l'esercizio successivo	15.242.606	48.537.153
Totale Crediti verso altri	15.242.606	48.537.153
Totale Crediti	15.510.999	48.537.153
<i>IV) Disponibilità liquide</i>		
1) Depositi bancari e postali	83.701.819	82.425.153
Totale Disponibilità liquide	83.701.819	82.425.153
Totale Attivo circolante (C)	224.758.839	222.193.238
D) Ratei e risconti attivi	6.471	8.014
TOTALE STATO PATRIMONIALE ATTIVO	233.432.098	226.767.499

STATO PATRIMONIALE PASSIVO		
A) Patrimonio netto		
I) Capitale	0	0
II) Riserva da soprapprezzo delle azioni	0	0
III) Riserve di rivalutazione	0	0
IV) Riserva legale	0	0
V) Riserve statutarie	0	0
VI) Altre riserve, distintamente indicate		
Varie altre riserve	3.455.119	3.368.480
Totale Altre riserve, distintamente indicate	3.455.119	3.368.480
VII) Riserva per operazioni di copertura dei flussi finanziari attesi	0	0
VIII) Utili (perdite) portati a nuovo	0	0
IX) Utile (Perdita) dell'esercizio	520.693	7.475.556
Perdita ripianata nell'esercizio	0	0
X) Riserva negativa per azioni proprie in portafoglio	0	0
Totale Patrimonio netto (A)	3.975.812	10.844.036
B) Fondi per rischi e oneri		
2) Fondi per imposte, anche differite	255.145	255.145
Totale Fondi per rischi e oneri (B)	255.145	255.145
C) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato	1.548.608	1.552.175
D) Debiti		
7) Debiti verso fornitori		
a) Debiti verso fornitori esigibili entro l'esercizio successivo	4.114.955	22.431.560
Totale Debiti verso fornitori	4.114.955	22.431.560
12) Debiti tributari		
a) Debiti tributari esigibili entro l'esercizio successivo	2.501.254	2.721.711
Totale Debiti tributari	2.501.254	2.721.711
13) Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale		
a) Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale esigibili entro l'esercizio successivo	8.696	19.602
Totale Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale	8.696	19.602
14) Altri debiti		
a) Altri debiti esigibili entro l'esercizio successivo	25.913.599	34.354.008
Totale Altri debiti	25.913.599	34.354.008
Totale Debiti (D)	32.538.504	59.526.881
E) Ratei e risconti passivi	195.114.029	154.589.262
TOTALE STATO PATRIMONIALE PASSIVO	233.432.098	226.767.499

CONTO ECONOMICO		
A) Valore della produzione		
1) Ricavi delle vendite e delle prestazioni	339.627	1.762.078
2) Variazioni delle rimanenze di prodotti in corso di lavorazione, semilavorati e finiti	266.979	77.066
3) Variazioni dei lavori in corso su ordinazione	31.913.990	29.697.237
4) Incrementi di immobilizzazioni per lavori interni	38.542	73.852
5) Altri ricavi e proventi		
a) Contributi in conto esercizio	48.855.653	57.927.882
c) Altri ricavi e proventi	222.771	7.295.435
Totale Altri ricavi e proventi	49.078.424	65.223.317
Totale Valore della produzione (A)	81.637.562	96.833.550
B) Costi della produzione		
6) Per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	15.050.069	13.994.395
7) Per servizi	20.508.363	17.456.510
8) Per godimento di beni di terzi	948.720	839.915
9) Per il personale		
a) Salari e stipendi	27.734.804	25.567.764
b) Oneri sociali	3.387.618	3.135.652
e) Altri costi	153.339	166.696
Totale Costi per il personale	31.275.761	28.870.112
10) Ammortamenti e svalutazioni		
a) Ammortamento delle immobilizzazioni immateriali	260.599	151.883
b) Ammortamento delle immobilizzazioni materiali	967.258	322.058
Totale Ammortamenti e svalutazioni	1.227.857	473.941
14) Oneri diversi di gestione	11.557.864	26.028.474
Totale Costi della produzione (B)	80.568.634	87.663.347
Differenza tra Valore e Costi della produzione (A - B)	1.068.928	9.170.203
C) Proventi e oneri finanziari		
D) Rettifiche di valore di attività e passività finanziarie		
Risultato prima delle imposte (A - B +- C +- D)	1.068.928	9.170.203
20) Imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite e anticipate		
a) Imposte correnti	548.235	1.694.647
Totale delle imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite e anticipate	548.235	1.694.647
21) Utile (Perdita) dell'esercizio	520.693	7.475.556

Agentur für Bevölkerungsschutz

Sitz in Bozen (BZ), Drususstraße 116

Eingetragen im Handelsregister Bozen, Eintrags- und Steuernummer 80013370210

Eingetragen im Verzeichnis der Wirtschafts- und Verwaltungsdaten REA Bozen Nr. 215340

MwSt-Nr. 01657560213

Agentur unter der Leitung und Koordinierung der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol

GESCHÄFTSBERICHT ZUM JAHRESABSCHLUSS ZUM 31/12/2019

Dem Jahresabschluss des Geschäftsjahres zum 31/12/2019 wird dieser nach den Vorgaben des Art. 2428 des Italienischen Zivilgesetzbuches erstellte Geschäftsbericht beigelegt, der den Zweck hat, ein genaues, gerechtes und erschöpfendes Bild über die Gesellschaftslage, den Geschäftsverlauf und das Geschäftsergebnis sowie über die im Laufe des Geschäftsjahres unternommenen Aktivitäten zu geben; es werden zudem Informationen über die Risiken, denen die Agentur ausgesetzt ist, gegeben.

GESCHÄFTSTÄTIGKEITEN DER AGENTUR

Beschreibung des Steuerungsbereichs

Die Agentur nimmt als Kompetenzzentrum für Brand- und Zivilschutz, technische Gefahren und Naturgefahren hoheitliche Befugnisse wahr und ist in Südtirol für das Management aller damit zusammenhängenden Risiken zuständig. Zum Risikomanagement gehören die Vorhersage und die Vorbeugung sowie alle Tätigkeiten, die erforderlich sind, um einen Notstand zu bewältigen und den Wiederaufbau öffentlicher Gebäude und Infrastrukturen zu ermöglichen oder direkt durchzuführen. Die Agentur ist außerdem zuständig für den Erhalt und die Wiedergewinnung der ökologischen Funktionsfähigkeit der Gewässer. Die Agentur erfüllt ihre Aufgaben nachhaltig und ganzheitlich in Zusammenarbeit mit den anderen Einrichtungen des Landes und des Staates, den Freiwilligenorganisationen, den Gemeinden, den Sozialpartnern und den Betroffenen. Grundlage dieses Auftrages ist die Nutzung und der Ausbau von internen Kompetenzen, Erfahrungen, Strukturen und Ressourcen. Dem direkten Kontakt zu den Bürgerinnen und Bürgern wird dabei besonderes Augenmerk geschenkt. Die Agentur ist unter anderem in den Bereichen:

- Brandvorbeugung;
- Verkehrsinformationsmanagement (sowohl im Bereich öff. Nahverkehr als auch hinsichtlich der Verkehrslage auf allen Straßen in Südtirol);
- Lawinen und;
- Wetter (sowohl Vorhersagen als auch Aufzeichnungen und dem damit zusammenhängenden Informationsmanagement), direkter Ansprechpartner der Bürgerinnen und Bürger über spezielle Kommunikationssysteme.

Externer Kontext

Südtirol ist als Gebirgsland grundsätzlich von Naturgefahren stark bedroht. Häufig wiederkehrende Murgänge, Hochwasser, Lawinen, Rutschungen und Stürze zeigen die Gefahren für unseren begrenzten Siedlungsraum deutlich auf. So sind laut Angaben der Urbanistik 5,5 % unseres Landes

potentielles Dauersiedlungsgebiet, wovon zurzeit bereits 54% besiedelt sind. Dazu kommt, dass mit zunehmender Mobilität, höherem Technologieniveau die Verletzlichkeit der Gesellschaft bei außerordentlichen Katastrophenereignissen jeder Art steigt. Speziell im Bereich der Fluss- und Bachlandschaften haben die starke Siedlungsentwicklung, der Bau von Infrastrukturen und die landwirtschaftliche Intensivierung zu einer Regulierung, Einengung und Verbauung und dadurch auch zu einer ökologischen Verarmung geführt. Natürliche Überflutungszonen und Auwälder sind praktisch nicht mehr vorhanden. Der größte Teil der Talflüsse ist verbaut und begradigt. Neben den Risiken für die Bevölkerung besteht somit eine zunehmende Bedrohung der natürlichen Lebensgemeinschaften und ein fortschreitender Verlust der Artenvielfalt. Gleichzeitig werden heute Risiken und Gefahren von der Gesellschaft als hoheitliche Themen betrachtet. „Die öffentliche Hand muss für Rundumsicherheit sorgen und es richten!“ Eigenverantwortung und Selbstschutz werden oftmals nicht ausreichend ernst genommen. Die Bedeutung des Katastrophenschutzes als informierende, aufklärende, vorbeugende, beobachtende, bewertende, warnende und helfende Institution nimmt deshalb kontinuierlich zu.

Interner Kontext

Stärken

Als besondere Stärken der Agentur können folgende Besonderheiten gesehen werden:

- In der Agentur liegt das technische Wissen zu den wichtigen Bereichen gebündelt vor;
- Bezüglich des Aufgabenbereiches liegt in der Agentur jahrzehntelange Erfahrung zu dem mehr oder weniger gesamten Ablauf vor;
- Durch die operativen Einheiten Berufsfeuerwehr und Baubetrieb besitzt die Agentur maximale Schlagkraft und Flexibilität sowohl in der Abwicklung von Sofortmaßnahmen in Notfällen als auch bei der Neuerrichtung/Sanierung von Schutzsystemen;
- Die Belegschaft ist insgesamt sehr motiviert und effizient;
- Der Haushalt setzt sich zusammen aus Landes-, Regional und EU-Mittel, was ein hohes Maß an finanzieller Sicherheit bietet;
- Die Agentur fungiert als zentrale Monitoringstelle für sämtliche Landesmessnetze, wodurch die Daten gebündelt und zentral vorliegen.

Schwächen

- Durch die einzuhaltenden bürokratischen Auflagen für öffentliche Betriebe entsteht zwangsläufig ein mehr an Bürokratie gegenüber privaten Organisationen.

Chancen

- Die Stärken, entsprechend genutzt, sind die optimale Voraussetzung um auf höchstem Qualitätsniveau die notwendigen geforderten Dienstleistungen für den Bürger zu erbringen. (Das gebündelte Wissen zu den verschiedenen Ebenen und Bereichen beeinflusst die jeweils anderen Ebenen und Bereiche positiv. In Summe kann somit die Qualität des Gesamtproduktes positiv beeinflusst werden);
- Insbesondere die flächendeckende sofortige Möglichkeit des Soforteinsatzes in Notfällen und die Flexibilität der Berufsfeuerwehr und des Baubetriebs verleihen der Agentur ein Qualitätsniveau, welches europaweit nahezu einzigartig ist.

Gefahren

- Durch die bürokratische Belastung öffentlicher Betriebe tendieren die internen Abläufe schwerfälliger als in der Privatwirtschaft zu werden. Es besteht die Gefahr, dass dadurch die interne Effizienz leidet. Hier gilt es besonders darauf zu achten, dass diese Entwicklung durch optimale Organisationsabläufe minimiert wird;
- Social Media ermöglichen eine rasante Verbreitung von Informationen, was nützlich und gefährlich sein kann. Zielgruppen organisieren sich spontan und verteilen zivilschutzrelevante

Informationen ohne inhaltliche Überprüfung. Dies kann zur Krise in der Krise führen.

Auftrag und Strategische Hauptziele

Die Agentur für Bevölkerungsschutz hat den Auftrag, als Kompetenzzentrum für Brand- und Zivilschutz, technische Gefahren und Naturgefahren hoheitliche Befugnisse wahrzunehmen und ist in Südtirol für das Management aller damit zusammenhängenden Risiken zuständig. Zum Risikomanagement gehören die Vorhersage und die Vorbeugung sowie alle Tätigkeiten, die erforderlich sind, um einen Notstand zu bewältigen und den Wiederaufbau öffentlicher Gebäude und Infrastrukturen zu ermöglichen oder direkt durchzuführen. Die Agentur für Bevölkerungsschutz ist außerdem zuständig für den Erhalt und die Wiedergewinnung der ökologischen Funktionsfähigkeit der Gewässer.

Die Agentur für Bevölkerungsschutz erfüllt ihre Aufgaben nachhaltig und ganzheitlich in Zusammenarbeit mit den anderen Einrichtungen des Landes und des Staates, den Freiwilligenorganisationen, den Gemeinden, den Sozialpartnern und den Betroffenen.

Grundlage dieses Auftrages ist die Nutzung und der Ausbau von internen Kompetenzen, Erfahrungen, Strukturen und Ressourcen.

Wie man den nachfolgenden Indikatoren der 5 strategischen Hauptzielen entnehmen kann, wurde die Agentur für Bevölkerungsschutz 2019 ihrem Auftrag gerecht:

1. Strategisches Hauptziel: Vorhersage risikorelevanter Ereignisse. Indikatoren:

- 230 Betreute Messstationen;
- 155 Erstellte Lawinenlageberichte;
- 678 Erstellte Wetterberichte;
- 10 Erstellte hydrologische Gutachten;
- 274 Ausgearbeitete hydrogeologische Gutachten;
- 60 Betreute Gefahrenzonenpläne;
- 130 Durchgeführte Überwachungen und Aufsicht/ Überprüfungen der Stauanlagen, Wasserstauwerken und künstlichen Wasserspeichern.

2. Strategisches Hauptziel: Vorbeugung und Reduzierung von risikorelevanten Gefahren, mit eingeschlossen die Sensibilisierung und Ausbildung der Bevölkerung zur Steigerung des Selbstschutzes. Indikatoren:

- Ausgaben für Vorbeugungs- und Soforthilfemaßnahmen (Amt für Zivilschutz): 10.033.614,40 €;
- 121 Genehmigte Anträge für Sofortmaßnahmen (Amt für Zivilschutz);
- Investitionen für Schutzsysteme (Funktionsbereich Wildbachverbauung): 29.666.298,49 €;
- 95 Überprüfte Projekte zur Brandverhütung;
- 182 Realisierte Schutzsysteme;
- 24 Erteilte Gutachten und Ermächtigungen im Bereich der Landeskommission für öffentliche Veranstaltungen.

3. Strategisches Hauptziel: Einsatz und Koordinierung bei Notfällen und relevanten Ereignissen und Wiederherstellung und Wiederaufbau öffentlicher Einrichtungen nach Schadensereignissen. Indikatoren:

- 17 Betreute Hörfunksender für Zivilschutzmeldungen;
- 90 Durchgeführte Brandursachenermittlung;
- 3.341 Durchgeführte Einsätze Berufsfeuerwehr;
- 62 Durchgeführte Einsätze in Not- und Katastrophenfällen Funktionsbereich Wildbachverbauung;
- Investitionen für Sofortmaßnahmen Funktionsbereich Wildbachverbauung: 5.002.520,57 €.

4. Strategisches Hauptziel: Verbesserung der Gewässerökologie und der Lebensqualität. Indikatoren:

- Investitionen für Umweltausgleichsmaßnahmen im Bereich der Fließgewässer: 1.318.240,00 €;
- 17 Durchgeführte gewässerökologische Verbesserungen;
- 2.800 Meter realisierte Strecken für die Fischpassierbarkeit.

5. Strategisches Hauptziel: Verwaltung des öffentlichen Wassergutes. Indikatoren:

- Wert der Grundparzellen des öffentlichen Wassergutes: 83.010.906,00 €;
- Wert der Bauparzellen des Öffentlichen Wassergutes: 6.512.198,00 €;
- Fläche des öffentlichen Wassergutes – Grundparzellen: 54.772.346,00 €;
- Fläche des öffentlichen Wassergutes – Bauparzellen: 126.543,00 €;
- 839 Bearbeitete Anträge.

KERNLEISTUNGEN

Die einzelnen Einheiten der Agentur haben ihre jeweiligen Kernleistungen, wie man den nachfolgenden Kennzahlen entnehmen kann, erfolgreich erbracht:

Amt für Zivilschutz

1. Leistung: Förderung der Freiwilligenorganisationen des Zivilschutzes. Indikatoren:

- 1 abgeschlossene Verträge und Konventionen;
- 130 erhaltene Anträge;
- 130 genehmigte Anträge;
- 216 ausbezahlte Anträge;
- 60 entrichtete Unfallentschädigungen.

2. Leistung: Vergabe von Zivilschutzbeiträgen. Indikatoren:

- 161 erhaltene Anträge;
- 121 genehmigte Anträge;
- 120 ausbezahlte Anträge.

3. Leistung: Unterstützung der Zivilschutzleitstellen und Bevölkerungsinformationssystem. Indikatoren:

- 4 Einberufung der Landesleitstelle;
- 8 erstellte Mittlungen;
- 17 verwaltete Hörfunksender.

Landesfunkdienst

1. Leistung: Verwaltung und Betrieb der Kommunikationsanlage der Zentralen (Landesnotrufzentrale (LNZ), Einsatzzentrale der Berufsfeuerwehr (BF), Verkehrsmeldezentrale (VMZ)). Indikatoren:

- 48 verwaltete Funkkanäle;
- 102 verwaltete Telefonlinien.

2. Leistung: Betrieb des Erdbebenmessnetzes

Indikatoren:

- 10 verwaltete Messstationen;
- 89 erhobene Erdbeben.

3. Leistung: Verwaltung und Betrieb des Landesfunknetzes. Indikatoren:

- 151 betreute Umsetzerstandorte;

- 352 betreute Umsetzegeräte;
- 105 betreute digitale Umsetzer;
- 150 Nutzer des digitalen Funknetzes;
- 31 betreute Tunnelfunkanlagen;
- 780 betreute Funkgeräte.

Landesverkehrsmeldezentrale

1. Leistung: Informationsmanagement im Bereich Verkehr. Indikatoren:

- 80.710 erteilte telefonische Auskünfte;
- 12.606 erstellte Verkehrsmeldungen;
- 35.000 erfolgte Web-Zugriffe.

Landeswarnzentrum

1. Leistung: Entwicklungs- und Grundlagenarbeit für die Belange der Agentur für Bevölkerungsschutz. Indikatoren:

- 12 Beauftragte Studien;
- Getätigte Ausgaben für Studien: 199.834,47 €.

2. Leistung: Gefahren- und Risikoinformationsmanagement. Indikatoren:

- 239 Durchgeführte Datenausgaben;
- 8 Betreute Datenbanken;
- 49 Betreute Gefahrenzonenpläne;
- 11 Betreute Einzugsgebiets- und Flussraumpläne.

3. Leistung: Vorhersage und Warnung: Frühwarnsysteme verwalten und betreuen (Landeswarnzentrum). Indikatoren:

- 29 Erfolgte Aktivierung der Bewertungsgruppe.

4. Leistung: Beratungs- und Gutachtertätigkeit. Indikatoren:

- 100 erstellte Gutachten.

5. Koordination und Umsetzung der Förderprogramme. Indikatoren:

- 68 eingereichte Projekte;
- 146 verwaltete Projekte.

Hydrographisches Amt

1. Leistung: Erhebung, Bewertung, Speicherung, Veröffentlichung und Verteilung von hydrometrischen, meteorologischen und nivometrischen Daten. Indikatoren:

- 230 betreute Messstationen;
- 100 betreute Beobachter;
- 2 betreute Datenbanken;
- 98 % Verfügbarkeit Niederschlagsradar.

2. Leistung: Datenerfassung, Verwaltung und Verwertung im Bereich Hydrographie und Hydrologie. Indikatoren:

- 300 durchgeführte Wasserführungsmessungen;
- 10 erstellte Gutachten;
- 0 erstellte Hydro Reports.

3. Leistung: Datenerfassung, -verwaltung und -verwertung im Bereich Glaziologie. Indikatoren:

- 4 durchgeführte Massenbilanzen;

- 30 betreute Längenmessungen;
- 4 erstellte Glacier Reports.

4. Leistung: Lawinenwarndienst. Indikatoren:

- 155 erstellte Lawinenlageberichte;
- 1 erstellte Avalanche Reports;
- 0 erstellte Gutachten;
- 50 betreute Lawinenkommissionen.

5. Leistung: Wetterdienst. Indikatoren:

- 678 erstellte Wetterberichte;
- 365 erstellte Spezialberichte;
- 12 erstellte Climareports.

Dienst für Logistik

1. Leistung: Sicherstellung der Logistik der Agentur und des Baubetriebes. Indikatoren:

- 1.620 Baustellenversorgungen – Lieferungen;
- 34 Verwaltete Lager und Gebäulichkeiten.

2. Leistung: Beschaffungen für den Baubetrieb. Indikatoren:

- 2 Ausgearbeitetes Ankaufsprogramm für Maschinen, Geräte und Fahrzeuge;
- 920 Beschaffungen allgemeiner Verbrauchsgüter und Ersatzteile (Anzahl der Bestellungen);
- 42 Ankauf und Lieferung der Sprengmittel;
- 13 Eingeholte Sprengenehmigungen.

3. Leistung: Instandhaltungen an den Maschinen und Geräten sowie an den Unterkünften, Lagern, Wetterstationen und am Funknetz. Indikatoren:

- 1.750 durchgeführte Instandhaltungen an Maschinen und Geräten;
- 105 durchgeführte Wartungen an Wetterstationen und Pegelmessstellen;
- 190 verwaltete Funkgeräte und Mobiltelefone.

4. Leistung: Verwaltung und Kontrolle: des Fuhrparks, der Qualität der eingesetzten Baustoffe, der Arbeitszeiterfassung, der Ausgabenkontrolle des Baubetriebs. Indikatoren:

- 144 verwaltete Fahrzeuge (PKW, LKW);
- 105 verwaltete selbstfahrende Baumaschinen;
- 520 durchgeführte Baustoffqualitätskontrollen.

5. Leistung: Arbeitssicherheitsdienst, Sicherstellung der Sicherheit und Gesundheit am Arbeitsplatz. Indikatoren:

- 37 durchgeführte interne Audits und Kontrollen;
- 750 Teilnehmerinnen und Teilnehmer an Fortbildungen im Bereich Arbeitssicherheit;
- 118 organisierte arbeitsmedizinische Untersuchungen;
- 4 durchgeführte Aktualisierungen der Sicherheitsdokumentation.

Dienst für Informatik

1. Leistung: Betreuung der internen und externen Informationssysteme. Indikatoren:

- 8 betreute interne EDV Lösungen;
- 7 OpenSource Sonderlösungen;
- Verwaltung Datacenter, Landeswarn-zentrum und Landesnotrufzentrale;

- Betreuung der IT-Technik der Dienste 112NUE und der Landesnotrufzentrale;
- 160 Betreute Server.

Funktionsbereich Wildbachverbauung

Amt für öffentliches Wassergut

1. Leistung: Verwaltung, Schutz, Erhalt und Erweiterung des öffentlichen Wassergutes. Indikatoren:
 - 88 durchgeführte Kontrollen;
 - 23 abgelehnte Anträge;
 - 839 bearbeitete Anträge;
 - 106 Erneuerung oder Überschreibung von Konzessionen und Ermächtigungen;
 - 121.004,00 € an Entschädigungen für erworbene Flächen.

Amt für Stauanlagen

1. Leistung: Durchführung des Genehmigungsverfahrens für die Planung und den Bau von Stauanlagen und Speichern. Indikatoren:
 - 27 überprüfte Projekte;
 - 4 Ausgearbeitete Lastenhefte;
 - 0 Durchgeführte statische Abnahmen.
2. Leistung: Überwachung von Staubecken (künstlichen Wasserspeichern) und künstlichen Stauanlagen Indikatoren:
 - 7 durchgeführte Kontrollen der landeseigenen Staubecken;
 - 0 durchgeführte Sanierungsmassnahmen an landeseigenen Staubecken;
 - 130 durchgeführte Überwachungen / Überprüfungen der Stauanlagen / -becken.

Ämter für Wildbach- und Lawinenverbauung Ost, Nord, Süd und West

1. Leistung: Monitoring der Naturgefahren. Indikatoren:
 - 2 Studien über Einzugsgebiete;
 - 7 durchgeführte hydraulische und hydrogeologische Analysen und Modellierungen;
 - 36 bewertete Gefahrenzonenpläne;
 - 274 erstellte hydrogeologische und/oder urbanistische Gutachten;
 - 36 Organisation / Abwicklung von Vorträgen / Exkursionen und Führungen.
2. Leistung: Überwachung des Einzugsgebietes und der Schutzsysteme. Indikatoren:
 - 1.929 km Fließgewässer im Zuständigkeitsbereich;
 - 1.058 km überwachte Fließgewässer.
3. Leistung: Planung, Realisierung und Instandhaltung von Schutzsystemen. Indikatoren:
 - 116 geplante Schutzsysteme;
 - 182 realisierte Schutzsysteme.
4. Leistung: Sofortmaßnahmen bei Schadensereignissen (Notfalleinsätze). Indikatoren:
 - 62 durchgeführte Notstands- und Katastropheneinsätze;
 - Getätigte Ausgaben für Sofortmassnahmen: 5.002.520,57 €.
5. Leistung: Erhaltung und Verbesserung der Natürlichkeit der Gewässer (Flussläufe) und Flusslandschaften, sowie der aquatischen Ökosysteme. Indikatoren:
 - Durchgeführte gewässerökologische Verbesserungen auf einer Fläche von insgesamt 107.050,00 m² Fläche;

- 2.800 Meter errichtete Strecken für Fischpassierbarkeit.

Funktionsbereich Brandschutz

1. Leistung: Verwaltung der Dienstfahrzeuge und der Dienstführerscheine. Indikatoren:
 - 206 vorgenommene Neuzulassungen und Außer-Dienst-Stellung von Dienstfahrzeugen;
 - 3.381 durchgeführte Erneuerungen bzw. Änderungen von Dienstführerscheinen;
 - 748 durchgeführte Revisionen von Dienstfahrzeugen;
 - 544 ausgestellte Dienstführerscheine.
2. Leistung: Überwachung Störfallbetriebe (StöVo). Indikatoren:
 - 3 Durchgeführte Überprüfungen;
 - 4 Dienststellenkonferenz Störfallbetriebe;
 - 1 Ausgearbeitete externe Notfallpläne.

Berufsfeuerwehr

1. Leistung: Einsätze der Berufsfeuerwehr. Indikatoren:
 - 514 durchgeführte Einsätze bei Bränden;
 - 2.827 durchgeführte Einsätze für technische Hilfeleistungen;
 - 365 durchgeführte Flughafendienste;
 - 166 durchgeführte Brandschutzdienste;
 - 1.845 Alarmierungen durch die Zentrale der BF;
 - 105 durchgeführte Übungen.
2. Leistung: Ausarbeitung von Gutachten, Berichte, Beratungen, sowie Ermächtigungen für Brandschutz am Arbeitsplatz und Erteilung von Informationen. Indikatoren:
 - 1.631 erlassene Brandschutzatteste Indagini sulle cause di incendi eseguite;
 - 90 durchgeführte Brandursachenermittlungen;
 - 26 erstellte Gutachten für Trink- und Löschwasserleitungen;
 - 8 durchgeführte Beratungen.
3. Leistung: Instandhaltung der Dienstgebäude, Fahrzeuge und Gerätschaften. Indikatoren:
 - 5 verwaltete Immobilien;
 - 134 verwaltete Fahrzeuge.
4. Leistung: Verwaltung und Unterstützung der Berufsfeuerwehr. Indikatoren:
 - 5.822 erstellte Einsatzberichte;
 - 152 verwaltete Mitarbeiter Berufsfeuerwehr und Verwaltungsmitarbeiter;
 - 1.207 Verwaltungsvorgänge in Zusammenhang mit dem Haushaltsvolumen (Anzahl der Rechnungen);
 - 4 Genehmigung; Anschluss von Brandmeldeanlagen an die Zentrale der BF.

Amt für Brandverhütung

1. Leistung: Überprüfung der Brandgefahr in Gebäuden und der Heizanlagen. Indikatoren:
 - 95 überprüfte Projekte;
 - 41 Verwaltungs- und Gerichtspolizeibefugnisse;
 - 1.703 durchgeführte Beratungen;
 - 26 durchgeführte Abnahmen.
2. Leistung: Ermächtigungen Heizkesselwärter ausstellen und Umwandlung von Dampfkesselbescheinigungen vornehmen. Indikatoren:

- 6 Vorgenommene Umwandlungen;
- 40 Ausgestellte Ermächtigungen.

Funktionsbereich Verwaltungs- und Rechnungswesen

1. Leistung: Verwaltung des Personals des Sonderbetriebs für Bodenschutz, Wildbach- und Lawinenverbauung. Indikatoren:

- siehe Kapitel Personal.

2. Leistung: Verwaltungstechnische und buchhalterische Unterstützung der technischen Ämter. Indikatoren:

- 10.800 bezahlte Rechnungen;
- 157 verfasste Dekrete und Beschlüsse;
- 100 durchgeführte Ausschreibungen;
- 402 abgeschlossene Verträge.

(Die vorgebrachten Informationen orientieren sich am Performanceplan / -bericht der Agentur für Bevölkerungsschutz welcher in seiner Gesamtheit auf der Homepage der Agentur unter folgenden Link: <http://afbs.provinz.bz.it/performance.asp>. einsehbar ist.)

Die Agentur hat ihren Hauptsitz in Bozen, der auch den Gerichtsstand darstellt, und betreibt folgende Zweigstellen:

Gemeinde	Adresse
39100 Bozen	Cesare Battisti Str. 23
39053 Karneid (Blumau)	Blumauerstr. 18
39030 Rasen	Fischerplatz 3
39023 Laas	Industriezone 2
39026 Prad am Stilfserjoch	Sandweg 45
39100 Bozen	Campofrancostr. 1

GESCHÄFTSVERLAUF UND WIRTSCHAFTLICHE LAGE

Folgende Tabellen enthalten eine zusammenfassende Darstellung der Vermögenslage und des Geschäftsverlaufs im Wirtschaftsjahr.

Vermögenslage	Vorjahr	Veränderung	Laufendes Geschäftsjahr
Forderungen gegen Gesellschafter aufgrund ausstehender Einlagen			
Anlagevermögen	4.566.247	4.100.541	8.666.788
Umlaufvermögen	222.193.238	2.565.601	224.758.839
Rechnungsabgrenzungsposten	8.014	-1.543	6.471
GESAMT AKTIVA	226.767.499	6.664.599	233.432.098
Eigenkapital:	10.844.036	-6.868.224	3.975.812
- davon Jahresüberschuss	7.475.556	-6.954.863	520.693
Rückstellungen für Risiken u. Aufwendungen	255.145		255.145
Rückstellungen für Abfindungen	1.552.175	-3.567	1.548.608
Kurzfristige Verbindlichkeiten	59.526.881	-26.988.377	32.538.504
Langfristige Verbindlichkeiten			
Rechnungsabgrenzungsposten	154.589.262	40.524.767	195.114.029
GESAMT PASSIVA	226.767.499	6.664.599	233.432.098

GuV	Saldo des Vorjahres	In % der Erträge	Saldo des laufenden Geschäftsjahres	In % der Erträge
Ergebnis der operativen Geschäftstätigkeit	1.762.078		339.627	
Veränderungen der Vorräte an in Herstellung befindlichen, halbfertigen und fertigen Erzeugnissen und Zuwächse des Anlagevermögens	29.848.155	1.693,92	32.219.511	9.486,73
Veränderungen der Vorräte an Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffen sowie Waren	13.994.395	794,20	15.050.069	4.431,35
Betriebliche Aufwendungen für Dienstleistungen und für die Nutzung von Gütern Dritter	18.296.425	1.038,34	21.457.083	6.317,84
ROHGEWINN	-680.587	-38,62	-3.948.014	-1.162,46
Sonstige betriebliche Erträge	65.223.317	3.701,50	49.078.424	14.450,68
Personalaufwand	28.870.112	1.638,41	31.275.761	9.208,86
Sonstige betriebliche Aufwendungen	26.028.474	1.477,15	11.557.864	3.403,11
BRUTTO DECKUNGSBEITRAG	9.644.144	547,32	2.296.785	676,27
Abschreibungen, Abwertungen und sonstige Rückstellungen	473.941	26,90	1.227.857	361,53
DECKUNGSBEITRAG	9.170.203	520,42	1.068.928	314,74
Finanzielle Erträge u. Aufwendungen und Wertberichtigungen der finanziellen Aktiva und Passiva				
ERGEBNIS VOR STEUERN	9.170.203	520,42	1.068.928	314,74
Einkommensteuern	1.694.647	96,17	548.235	161,42
GEWINN (VERLUST) DES GESCHÄFTSJAHRES	7.475.556	424,25	520.693	153,31

Den dargestellten Daten folgen die Erläuterungen zu den verschiedenen Tätigkeitsbereichen.

WETTBEWERBSSITUATION / MARKTSTELLUNG

Während des Geschäftsjahres gab es keine besonderen Veränderungen bezüglich der Struktur des Absatzmarktes bzw. der Kundenstruktur.

Geografischer Raum	Saldo des Vorjahres	Saldo des laufenden Geschäftsjahres	Veränderung	Veränd. in %
Italia/Italien	1.762.078	339.627	- 1.422.451	- 80,73%
Gesamt	1.762.078	339.627	- 1.422.451	

INVESTITIONSPOLITIK

Die im Lauf des Geschäftsjahres vorgenommenen Investitionen werden durch Beiträge der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol abgedeckt. Bei der Verbuchung der Beiträge wird nicht mehr die direkte Methode, sondern die indirekte Methode angewandt.

Die im Lauf des Geschäftsjahres vorgenommenen Investitionen sind nachfolgend dargestellt:

Immaterielle Anlagewerte	Erwerbe des Geschäftsjahres
Patente und andere Nutzungsrechte	444.914
Sonstige immaterielle Anlagewerte	431.254
GESAMT	876.168

Sachanlagen	Erwerbe des Geschäftsjahres
Grundstücke und Gebäude	149.526

Sachanlagen	Erwerbe des Geschäftsjahres
Technische Anlagen und Maschinen	717.444
Betriebs- und Geschäftsausstattung	307.649
Anlagen im Bau und geleistete Anzahlungen	38.542
Sonstige Anlagen	3.408.847
GESAMT	4.622.008

FINANZLAGE

Folgende Aufstellungen stellen die Umgliederung der Bilanz nach Liquiditätsverwendung und Liquiditätsherkunft dar.

Verwendungszwecke	Werte	% der Verwendungszwecke
Aktuelle Liquidität	83.701.819	35,86
Langfristige Liquidität	15.517.470	6,65
Vorräte	125.546.021	53,78
Umlaufvermögen	224.765.310	96,29
Immaterielles Anlagevermögen	1.584.794	0,68
Sachanlagen	7.081.994	3,03
Finanzielles Anlagevermögen		
Anlagevermögen	8.666.788	3,71
GESAMTSUMME DER VERWENDUNGSZWECKE	233.432.098	100,00

Quellen	Werte	% der Quellen
Aktuelle Verbindlichkeiten	227.652.533	97,52
Langfristige Verbindlichkeiten	1.803.753	0,77
Fremdkapital	229.456.286	98,30
Gesellschaftskapital		
Rücklagen- und Gewinn- (Verlust)Vortrag	3.455.119	1,48
Geschäftsgewinn (-verlust)	520.693	0,22
Eigenkapital	3.975.812	1,70
GESAMTSUMME DER QUELLEN	233.432.098	100,00

Gemäß den Vorgaben von Art. 2428 Abs. 2 des Italienischen Zivilgesetzbuches werden die wichtigsten finanziellen und nicht-finanziellen Kennzahlen dargelegt.

Bilanzkennzahlen der Struktur	Bedeutung	Vorjahr	Laufendes Geschäftsjahr	Kommentar
Fristigkeiten I		2,37	0,46	
Eigenkapital ----- Anlagevermögen des Geschäftsjahres	Die Kennzahl misst die Fähigkeit langfristige Anlagen durch eigene Mittel zu decken.			
Fristigkeiten II		2,77	0,67	
Eigenkapital + langfristiges Fremdkapital ----- Anlagevermögen des Geschäftsjahres	Die Kennzahl misst die Fähigkeit langfristige Anlagen durch langfristige Eigenmittel zu decken.			

Bilanzkennzahlen der Finanzen und des Vermögens	Bedeutung	Vorjahr	Laufendes Geschäftsjahr	Kommentar
Leverage (finanz. Abhängigkeit.)	Die Kennzahl misst das Ausmaß an Fremdverschuldung zur Deckung des investierten Kapitals.	20,91	58,71	
Investiertes Kapital ----- Eigenkapital				
Flexibilität der Verwendungszwecke	Die Kennzahl zeigt im Prozentsatz das Verhältnis von Umlaufvermögen und investiertem Kapital und gibt an, wie flexibel die Gesellschaft auf wechselnde Marktbedingungen reagieren kann.	97,99	96,29	
Umlaufvermögen ----- Investiertes Kapital				
Verschuldungsgrad	Die Kennzahl stellt die Ausgewogenheit der Finanzquellen dar.	19,91	57,71	
Fremdmittel ----- Eigenkapital				

Bilanzkennzahlen der Geschäftsführung	Bedeutung	Vorjahr	Laufendes Geschäftsjahr	Kommentar
Personalleistung	Die Kennzahl gibt die Produktivität des Personals wieder, gemessen am Verhältnis zwischen Nettogewinne und Personalkosten.	0,06	0,01	
Nettogewinne des Geschäftsjahres ----- Personalkosten des Geschäftsjahres				
Zielgewährung an Lieferanten	Die Kennzahl misst den Zahlungsaufschub von Lieferanten in Tagen	254	41	
Verbindlichkeiten ggü. Lieferanten * 365 ----- Anschaffungen im Geschäftsjahr				
Zielgewährung an Kunden	Die Kennzahl misst den Zahlungsaufschub für Kunden in Tagen.		288	
Forderungen an Kunden * 365 ----- Nettoerträge des Geschäftsjahres				

Liquiditätskennzahlen	Bedeutung	Vorjahr	Laufendes Geschäftsjahr	Kommentar
Lagerdauer von Rohstoffen und Waren	Die Kennzahl stellt die durchschnittliche Lagerdauer des Warenbestands und der Rohstoffe dar.			
Durchschnittsvorräte Waren und Rohstoffen * 365 ----- Anschaffungen im Geschäftsjahr				

Liquiditätskennzahlen	Bedeutung	Vorjahr	Laufendes Geschäftsjahr	Kommentar
Lagerdauer Halbfertig- und Fertigprodukte		8	143	
Durchschnittsvorräte Halbf- und Fertigprod. * 365 ----- Erträge des Geschäftsjahres	Die Kennzahl stellt die durchschnittliche Lagerdauer des Warenbestands der Halbfertig- und Fertigprodukte dar.			
Liquiditätskennzahl I		1,04	0,99	
Umlaufvermögen ----- Kurzfristige Verbindlichkeiten des Geschäftsjahres	Die Kennzahl misst den Deckungsgrad der kurzfristigen Verbindlichkeiten durch voraussichtlich kurzfristig realisierbare Aktiva und Lagerverkauf.			
Liquiditätskennzahl II		0,61	0,44	
Liquide Mittel + aufgesch. Liq. ----- Kurzfristige Verbindlichkeiten des Geschäftsjahres	Die Kennzahl misst den Deckungsgrad der kurzfristigen Verbindlichkeiten durch voraussichtlich kurzfristig realisierbare Aktiva.			

Wirtschaftlichkeitskennzahlen	Bedeutung	Vorjahr	Laufendes Geschäftsjahr	Kommentar
Return on debt (R.O.D.)				
Finanzierungslasten des Geschäftsjahres ----- entgeltl. Aufwendungen des Geschäftsjahres	Die Kennzahl misst die Prozentvergütung der Fremdkapitalgeber, ausgedrückt durch die im Geschäftsjahr auf entgeltliche Verbindlichkeiten angelaufenen Passivzinsen.			
Return on sales (R.O.S.)		520,42	314,74	
Betriebsergebnis des Geschäftsjahres ----- Nettoerträge des Geschäftsjahres	Die Kennzahl misst im Prozentsatz die Leistungsfähigkeit der laufenden gewöhnlichen Geschäftsführung im Vergleich zum Umsatz.			
Return on investment (R.O.I.)		4,04	0,46	
Betriebsergebnis des Geschäftsjahres ----- Investiertes Kapital des Geschäftsjahres	Die Kennzahl dient im Prozentsatz der zusammenfassenden Messung der Wirtschaftlichkeit der laufenden gewöhnlichen Geschäftsführung und der Eigenfinanzierungskapazität des Unternehmens, unabhängig von der gewählten Finanzstruktur.			
Return on Equity (R.O.E.)		68,94	13,10	
Betriebsergebnis des Geschäftsjahres ----- Eigenkapital	Die Kennzahl dient im Prozentsatz der zusammenfassenden Messung der globalen Wirtschaftlichkeit der Betriebsführung im Ganzen und der Kapazität, das Eigenkapital zu finanzieren.			

INFORMATIONEN ÜBER DIE UMWELT

Die Verpflichtung über soziale und territoriale Verantwortung ist Bestandteil der Unternehmensleitlinien.

Die Verbesserung der Gewässerökologie und somit der Umwelt ist ein strategisches Hauptziel der Agentur für Bevölkerungsschutz. In diesem Zusammenhang hat die Agentur 2019 aktiv:

- 17 gewässerökologische Verbesserungen durchgeführt;
- 2.800,00 m Fischpassierbarkeit in den Südtiroler Fließgewässern wieder hergestellt;
- 1.318.240,00 € Investitionen für Umweltausgleichsmaßnahmen in den Südtiroler Fließgewässern vorgesehen;
- 107.050,00 m² Fläche im Bereich der Südtiroler Fließgewässer gewässerökologisch verbessert.

Grundsätzlich berücksichtigt die Agentur, sowohl bei ihrer Verwaltungstätigkeit, als auch bei der Umsetzung der Arbeiten in Eigenregie, umweltrelevante Aspekte. Energie und Verbrauchsmaterial werden umweltbewusst und unter Einhaltung der geltenden gesetzlichen Bestimmungen im Bereich des Umweltschutzes angeschafft und verwendet.

INFORMATIONEN ÜBER DAS PERSONAL

Die Agentur verfügt einerseits über direkt bei der Agentur aufgenommene Mitarbeiter

- Personalstand 01.01.2019: 186.
- Personalstand 31.12.2019: 195.
- Eintritte 2019: 39.
- Austritte 2019: 30 (3 Pensionierungen, 27 freiwillige Kündigung).
- Saisonal beschäftigte Mitarbeiter 2019: 17.

und andererseits über von der Autonomen Provinz Bozen entsendetes Personal im Umfang von 270 Vollzeitäquivalenten.

SICHERHEIT

Die Agentur verhält sich in allen Bereichen gemäß den Vorgaben aus D. Lgs. 81/08, Gesetz zur Arbeitssicherheit.

Die dafür vorgesehen Tätigkeiten umfassen:

- Ausbildung der Angestellten und Mitarbeiter;
- Regelmäßige Arztbesuche;
- Organisation und Bildung von gesetzlich vorgeschriebenen Einsatzteams (Erste-Hilfe-Teams);
- Kontinuierliche Überwachung durch den Betriebsschutzbeauftragten;
- Bereitstellung und Verteilung der vom Gesetz D. Lgs. 81/08 vorgesehenen Richtlinien.

Im Detail wurden während des Geschäftsjahres folgende Initiativen realisiert:

- 37 durchgeführte interne Audits und Kontrollen;
- 750 Teilnehmerinnen und Teilnehmer an Fortbildungen im Bereich Arbeitssicherheit;
- 118 organisierte arbeitsmedizinische Untersuchungen;
- 4 durchgeführte Aktualisierungen der Sicherheitsdokumentation.

Die Agentur verwendet ein Sicherheits- und Gesundheitsmanagementsystem im Sinne der UNI-INAIL Leitlinien.

ARBEITSUNFÄLLE

Trotz aller getroffenen Vorsichtsmaßnahmen haben sich 15 Arbeitsunfälle mit entsprechenden Arbeitsausfällen ereignet:

- 6 Arbeitsunfall mit Arbeitsausfall < 5 Tage;

- 5 Arbeitsunfälle mit Arbeitsausfall > 5 - 20 Tage;
- 4 Arbeitsunfälle mit Arbeitsausfall > 20 Tage.

VERFAHREN

Gegenwärtig laufen keinerlei Verfahren der Agentur gegen Angestellte oder gegen ehemalige Angestellte der Agentur.

BESCHREIBUNG DER HAUPT RISIKEN UND UNSICHERHEITEN DENEN DIE AGENTUR AUSGESETZT IST

Bedingt durch die eigenen Tätigkeitsbereiche ist die Agentur an und für sich keinen Risiken und Unsicherheiten ausgesetzt, die von exogenen Faktoren herrühren, welche an einem allgemeinen oder branchenspezifischen gesamtwirtschaftlichen Rahmen gebunden sind, sowie Risiken, die auf strategischen Entscheidungen und inhärenten Unternehmensrisiken beruhen.

INFORMATIONEN EX Art. 2428 NR. 6 BIS

Die Agentur verfügt über keine Finanzanlagen.

RELEVANZ EINZELNER RISIKEN FÜR DIE AGENTUR

Im Sinne des und als Auswirkung des ersten Absatzes des Art. 2428 ZGB wird bescheinigt, dass die Agentur für Bevölkerungsschutz, neben den üblichen geschäftlichen Risiken, keinen speziellen Risiken und/oder Unsicherheiten ausgesetzt ist.

FORSCHUNGS- UND ENTWICKLUNGSTÄTIGKEIT

Im Sinne des und als Folgerung des Punktes 1 des dritten Absatzes des Art. 2428 des ZGB wird bescheinigt, dass im Laufe des Jahres Tätigkeiten der Forschung und Entwicklung durchgeführt worden sind, im Speziellen waren dies:

- Für praxisorientierte Forschung und Entwicklungsaktivität im Bereich Naturgefahren, Risikomanagement und Gewässerökologie wurden im Jahr 2019: 199.834,47 € vorgesehen bzw. 12 Studien beauftragt;
- Es wurden im Bereich der Glaziologie 4 Massenbilanzen durchgeführt und 30 Längenmessungen betreut, sowie 4 Glacier Report erstellt;
- Es wurden 10 hydrologische Gutachten erstellt;
- Es wurden 2 Studien über Einzugsgebiete und 5 hydraulische und hydrogeologische Analysen und Modellierungen durchgeführt.

STEUERUNGS- UND KOORDINATIONSERKLÄRUNG

Gemäß Art. 2497 ff. ital. ZGB geben wir bekannt, dass die Agentur eine Hilfskörperschaft der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol ist und mit dieser im Laufe des Geschäftsjahres geschäftliche, finanzielle und wirtschaftliche Beziehungen unterhalten hat. Weiters unterliegt die Agentur der Leitung und Koordinierung der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol.

VORAUSSICHTLICHE GESCHÄFTSENTWICKLUNG

Auf Basis der vorliegenden Informationen wird ein mit dem Vorjahresergebnis ähnliches Ergebnis des laufenden Geschäftsjahres erwartet.

Bozen, Mai 2020

Der Direktor

Rudolf Pollinger

Agenzia per la Protezione Civile

Sede in Bolzano (BZ), Viale Druso 116

Iscritta al Registro Imprese di Bolzano, n. d'iscrizione e codice fiscale 80013370210

Iscritta al REA di Bolzano al n. 215340

Partita IVA 01657560213

Agenzia soggetta a direzione e coordinamento della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

RELAZIONE SULLA GESTIONE DEL BILANCIO AL 31/12/2019

A corredo del bilancio di esercizio relativo al periodo chiuso al 31/12/2019 forniamo la presente Relazione sulla gestione, redatta ai sensi dell'art. 2428 Codice Civile, con l'obiettivo di rendere un quadro informativo fedele, equilibrato ed esauriente in merito alla situazione dell'Agenzia, all'andamento ed al risultato della gestione, nonché alle attività svolte dall'Agenzia nell'esercizio; vengono altresì fornite le informazioni sui rischi a cui l'Agenzia è esposta.

ATTIVITÀ DELLA AGENZIA

Descrizione dell'area di gestione strategica

L'Agenzia, quale centro di competenza per la protezione antincendi e civile e per i pericoli antropici e naturali, è responsabile della gestione sul territorio provinciale di tutti i rischi connessi. La gestione dei rischi include le attività di previsione e prevenzione nonché tutte le attività necessarie a fronteggiare uno stato di calamità e a consentire o realizzare direttamente la ricostruzione di opere e infrastrutture pubbliche. L'Agenzia è altresì competente per la conservazione e il recupero del sistema ecologico dei corsi d'acqua. L'Agenzia assolve i propri compiti secondo un approccio globale e sostenibile, collaborando con altre strutture della Provincia e dello Stato, con le Associazioni di volontariato, i Comuni, le parti sociali e i soggetti interessati. Base di questa missione è l'uso e lo sviluppo di competenze, esperienze, strutture e risorse interne. Il contatto diretto con i cittadini è importante. L'Agenzia è, tra l'altro, nei seguenti settori, in contatto diretto con i cittadini tramite sistemi specifici di comunicazione:

- prevenzione incendi;
- Traffic Information Management (sia per il trasporto pubblico che per il traffico stradale su tutte la rete stradale in Alto Adige);
- valanghe;
- meteo (sia le previsioni che le registrazioni e la gestione delle informazioni).

Analisi del contesto (esterno / interno)

Contesto esterno

L'Alto Adige è una regione montuosa fortemente minacciata da pericoli naturali. Colate detritiche, inondazioni, valanghe, frane e crolli ci mostrano i pericoli per il nostro spazio di insediamento. Secondo i dati dell'urbanistica il 5,5% del territorio altoatesino è potenzialmente insediabile, di cui il 54% è già insediato. Inoltre, con una crescente mobilità, un maggiore livello tecnologico, aumenta la vulnerabilità della società in caso di eventi straordinari catastrofici. Il forte sviluppo degli insediamenti, la costruzione di infrastrutture e l'intensificazione agricola hanno portato,

specialmente in ambito di paesaggi torrentizi e fluviali, ad una regolazione, restringimento e di conseguenza anche ad un impoverimento ecologico. Zone alluvionali e boschi ripariali sono praticamente spariti. La maggior parte dai fiumi di fondo valle sono stati sistemati e raddrizzati. Accanto ai rischi per la popolazione, esiste quindi una ulteriore minaccia per le forme di vita naturali ed una avanzata perdita della biodiversità.

Allo stesso tempo oggi i rischi ed i pericoli vengono considerati dalla società come tema assoluto. La pubblica amministrazione deve garantire e risolvere i problemi riguardanti la sicurezza generale. Autoresponsabilità e autotutela spesso non vengono considerate seriamente. L'importanza della Protezione civile che informa, chiarisce, previene, osserva, valuta, avvisa e aiuta aumenta quindi continuamente.

Contesto interno

Punti di forza

I punti particolarmente di forza dell'Agenzia si possono elencare:

- Nell'Agenzia è presente la conoscenza tecnica nei settori rilevanti.
- Per quanto riguarda l'area di responsabilità è presente nell'Agenzia un'esperienza diretta decennale del processo completo.
- Attraverso le unità operative del corpo dei Vigili del fuoco e dell'Azienda edile l'Agenzia possiede la totale efficacia e flessibilità sia nello sviluppo di misure di sicurezza nei casi di emergenza, sia nella costruzione che nella ristrutturazione dei sistemi di sicurezza.
- La forza lavoro è molto motivata ed efficiente.
- Il bilancio si compone di fondi provinciali, regionali, statali e fondi europei. Questo offre un alto grado di sicurezza finanziaria.
- L'Agenzia funge da punto di controllo centrale per tutte le reti provinciali di monitoraggio, per cui i dati sono raggruppati e disponibili a livello centrale.

Punti deboli:

- Attraverso un carico burocratico per le aziende pubbliche si ha inevitabilmente maggiore burocrazia nei confronti delle aziende private

Chances:

- I punti di forza, utilizzati correttamente, sono i requisiti ideali per garantire un alto livello di qualità di prestazione ai cittadini. La conoscenza combinata a diversi livelli e settori influenza positivamente ogni altro settore. In sintesi la qualità del prodotto finale può essere influenzato positivamente.
- La possibilità principalmente di intervenire rapidamente in casi di emergenza e la flessibilità del corpo permanente dei vigili del fuoco e dell'Azienda edile conferisce all'Agenzia un livello di qualità, quasi unico in tutta Europa.

Pericoli:

- A causa del carico burocratico delle aziende pubbliche i processi interni tendono ad essere più complicati rispetto al settore privato. C'è il rischio che a causa di ciò ne risenta l'efficienza interna. Qui è particolarmente necessario far attenzione che questo processo viene diminuito da processi organizzativi ottimali.
- I social media facilitano una rapida diffusione di informazioni, cosa che può essere utile ma anche pericolosa. Gruppi di lavoro si organizzano spontaneamente e diffondono informazioni rilevanti per la protezione civile senza il controllo dei contenuti. Questo modo di agire può portare ad una crisi nella crisi.

Missione e obiettivi strategici

L'Agenzia, quale centro di competenza per la protezione antincendi e civile e per i pericoli antropici e naturali, è responsabile della gestione sul territorio provinciale di tutti i rischi connessi. La gestione dei rischi include le attività di previsione e prevenzione nonché tutte le attività necessarie a fronteggiare uno stato di calamità e a consentire o realizzare direttamente la ricostruzione di opere e infrastrutture pubbliche. L'Agenzia è altresì competente per la conservazione e il recupero del sistema ecologico dei corsi d'acqua.

L'Agenzia assolve i propri compiti secondo un approccio globale e sostenibile, collaborando con altre strutture della Provincia e dello Stato, con le Associazioni di volontariato, i Comuni, le parti sociali e i soggetti interessati.

Base di questa missione è l'uso e lo sviluppo di competenze, esperienze, strutture e risorse interne.

Come risulta dai seguenti indicatori, l'Agenzia ha adempito la sua missione:

1. Obiettivo strategico: previsione di rischi ed eventi rilevanti. Indicatori:

- 230 Assistenza stazioni rilevamento dati;
- 155 Bollettini valanghe elaborati;
- 678 Bollettini meteorologici elaborati;
- 10 Pareri idrologici elaborati;
- 274 Perizie idrogeologiche elaborate;
- 60 Gestione dei piani delle zone di pericolo;
- 130 Monitoraggi e vigilanza delle dighe, sbarramenti di ritenuta d'acqua ed invasi idrici artificiali effettuati.

2. Obiettivo strategico: prevenzione e riduzione dei rischi derivanti dai pericoli e sensibilizzazione e formazione della popolazione per una migliore auto protezione:

- Spese per interventi di prevenzione e pronto intervento (Ufficio Protezione civile): 10.033.614,40 €;
- 121 Domande approvate per interventi di prevenzione e pronto intervento (Ufficio Protezione civile);
- 95 Progetti di prevenzione incendi esaminati;
- Investimenti per sistemi di sicurezza area funzionale bacini montani: 29.666.298,49 €;
- 182 Sistemi di sicurezza realizzati area funzionale bacini montani;
- 24 Pareri ed autorizzazioni emessi nell'ambito della commissione pubblici spettacoli.

3. Obiettivo strategico: intervento e coordinamento in caso di emergenze ed eventi rilevanti. Ripristino e ricostruzione delle strutture ed infrastrutture pubbliche a seguito di eventi calamitosi. Indicatori:

- 17 Assistenza di emittenti radio per comunicati di protezione civile;
- 79 Indagini sulle cause di incendi effettuate;
- 3.341 Interventi eseguiti dai Vigili del Fuoco;
- 62 Interventi eseguiti nei casi di emergenza e catastrofe Area funzionale bacini montani;
- Investimenti per misure urgenti settore opere idrauliche area funzionale bacini montani 5.002.520,57 €.

4. Obiettivo strategico: miglioramento dell'ecologia fluviale e della qualità della vita. Indicatori:

- 17 Miglioramenti ecologici degli ecosistemi acquatici eseguiti;
- 1.318.240,00 € di investimenti relativi alle misure di compensazione ambientale nel settore delle acque fluenti;
- 2.800 metri di tratti realizzati per la transitabilità dei pesci.

5. Obiettivo strategico: gestione del demanio idrico. Indicatori:

- Valore delle particelle fondiari del demanio idrico: 83.010.906,00 €;
- Valore delle particelle edificabili del demanio idrico: 6.512.198,00 €;
- Area del demanio idrico - particelle fondiari: 54.772.346,00 €;
- Area del demanio idrico - particelle edificabili: 126.543,00 €;
- 839 Domande evase.

PRESTAZIONI PRIMARIE

Le singole unità dell'Agenzia hanno adempiuto con successo alle prestazioni primarie, come risulta dai seguenti indicatori:

Ufficio Protezione civile

1. Prestazione: sostegno delle organizzazioni di volontariato della Protezione civile. Indicatori:

- 1 Contratti e convenzioni stipulati;
- 130 Domande ricevute;
- 131 Domande approvate;
- 216 Domande liquidate;
- 60 Risarcimenti effettuati in seguito ad infortuni.

2. Prestazione: assegnazione di contributi protezione civile. Indicatori:

- 161 Domande ricevute;
- 121 Domande concesse;
- 120 Domande liquidate.

3. Prestazione: sostegno dei Centri operativi di protezione civile e sistema Informazione Popolazione. Indicatori:

- 4 Attivazione centro operativo provinciale;
- 8 Comunicazioni redatte;
- 17 Emittenti radio gestite.

Servizio radiocomunicazioni provinciale

1. Prestazione: amministrazione ed esercizio dell'impianto di comunicazione delle Centrali (Centrale provinciale di emergenza (CPE), Centrale d'intervento del Corpo permanente dei (VVFP)). Indicatori:

- 48 Canali radio gestiti;
- 102 Linee telefoniche gestite.

2. Prestazione: esercizio rete sismica. Indicatori:

- 10 Stazioni di rilevamento dati gestiti;
- 89 Sismi rilevati.

3. Prestazione: amministrazione ed esercizio della rete radio provinciale. Indicatori:

- 151 Gestioni postazioni di ripetitori radio;
- 335 Gestioni apparecchi ripetitori radio;
- 105 Gestioni ripetitori digitali;
- 150 Utenti della rete radio digitale;
- 31 Impianti radio per gallerie gestiti;
- 780 Ricetrasmittenti gestite.

Centrale viabilità provinciale

1. Prestazione: gestione informazioni nell'ambito della viabilità. Indicatori:

- 80.710 Informazioni telefoniche concesse;

- 12.606 Informazione sul traffico redatte;
- 35.000 Accessi Web.

Centro funzionale provinciale

1. Prestazione: Attività di sviluppo e di base per gli interessi dell'Agenzia per la Protezione civile. Indicatori:

- Spese sostenute per studi commissionati: 199.834,47 €;
- 12 Studi commissionati.

2. Prestazione: gestione delle informazioni sui pericoli e sui rischi. Indicatori:

- 8 Banche dati gestite;
- 239 Forniture dati eseguite;
- 49 Piani delle Zone di Pericolo gestiti;
- 11 Piani di gestione di bacino e piani fluviali gestiti.

3. Prestazione: previsione e allertamenti - gestione e assistenza dei sistemi d'allarme (Centro funzionale). Indicatori:

- 29 volte Gruppo di valutazione attivato.

4. Prestazione: Attività di consulenza e redazione pareri. Indicatori:

- 100 Pareri elaborati.

5. Prestazione: Coordinamento e attuazione di programmi di finanziamento:

- 68 Progetti presentati;
- 146 Progetti gestiti.

Ufficio idrografico

1. Prestazione: rilevamento, validazione, archiviazione, pubblicazione e distribuzione di dati idrometrici, meteorologici e nivometrici. Indicatori:

- 230 Stazioni misurazione gestite;
- 100 Osservatori gestiti;
- 2 Banche dati gestite;
- 98 % Disponibilità radar precipitazioni.

2. Prestazione: rilevamento, gestione e analisi dati nell'ambito dell'idrografia e idrologia. Indicatori:

- 300 Misurazioni portata acqua effettuate;
- 10 Pareri emessi;
- 0 Hydro Reports elaborati.

3. Prestazione: rilevamento, gestione e analisi dati nell'ambito della glaciologia. Indicatori:

- 4 Bilanci di massa eseguiti;
- 30 Misure frontali coordinate;
- 4 Glacier Reports elaborati.

4. Prestazione: servizio prevenzione valanghe. Indicatori:

- 155 Bollettini valanghe redatti;
- 1 Avalanche Report elaborato;
- 0 Pareri emessi;
- 50 Commissioni valanghe assistite.

5. Prestazione: servizio meteorologico. Indicatori:

- 678 Bollettini meteo elaborati;

- 365 Bollettini speciali elaborati;
- 12 Climareports elaborati.

Servizio logistico

1. Prestazione: garantire la sicurezza della logistica dell'agenzia e dell'impresa costruzioni. Indicatori:

- 1.620 Rifornimenti sui cantieri – Forniture;
- 34 Depositi e edifici periferici gestiti.

2. Prestazione: acquisti per i lavori di costruzione. Indicatori:

- 2 Programma d'acquisto di macchine, attrezzature e veicoli elaborati;
- 920 Acquisti di ricambi e beni di consumo generali (numero d'ordini);
- 42 Acquisti e consegna degli esplosivi;
- 13 Autorizzazioni per la detonazione ritirate.

3. Prestazione: manutenzione di macchine e attrezzature, nonché alloggi, depositi, stazioni meteorologiche e la rete radio. Indicatori:

- 1.750 Lavori di manutenzione eseguiti (macchine e attrezzature);
- 105 Manutenzioni eseguite su stazioni meteo e livello di punti di misura;
- 190 Gestioni degli apparecchi radiotrasmittenti e telefoni mobili.

4. Prestazione: gestione e controllo - il parco rotabile, la qualità dei materiali usati, rilevamento orario lavorativo, controllo delle emissioni delle operazioni di costruzione. Indicatori:

- 144 Autovetture (autovetture, autocarri) gestite;
- 105 Macchine operatrici semoventi gestite;
- 520 Controlli di qualità di materiali di costruzione eseguiti.

5. Prestazione: servizio di sicurezza di lavoro - garantire la sicurezza e la salute sul posto di lavoro. Indicatori:

- 37 Audit e controlli interni eseguiti;
- 750 Partecipanti ai corsi di formazione nell'ambito della sicurezza sul lavoro;
- 118 Visite della medicina di lavoro organizzate;
- 4 Attualizzazioni della documentazione per la sicurezza sul lavoro effettuate.

Servizio informatico

1. Prestazione: supporto dei sistemi informatici interni e esterni. Indicatori:

- 8 Supporti per Soluzioni informatiche interni;
- 7 Soluzioni specifiche Open Source;
- Gestione Datacenter Centro Funzionale e Centrale Emergenze Provinciale;
- Gestione della parte IT dei Servizi 112NUE e della CPE;
- 160 Server gestiti.

Area funzionale bacini montani

Ufficio Demanio idrico

1. Prestazione: amministrazione, tutela, conservazione ed ampliamento del demanio idrico. Indicatori:

- 88 Controlli eseguiti;
- 23 Domande evase;
- 839 Richieste respinte;
- 106 Rinnovo o voltura di concessioni e autorizzazioni;
- 121.004,00 € Indennizzi per superfici acquisite.

Ufficio Dighe

1. Prestazione: svolgimento della procedura di autorizzazione per la progettazione e la costruzione di dighe e invasi. Indicatori:
 - 27 Progetti controllati;
 - 4 Fogli di condizione elaborati;
 - 0 Collaudi statici eseguiti.
2. Prestazione: monitoraggio della sicurezza delle dighe e invasi artificiali. Indicatori:
 - 7 Controlli eseguiti alle dighe/invasi artificiali di proprietà della provincia;
 - 0 Misure di risanamento alle dighe/ invasi artificiali di proprietà della provincia;
 - 130 Monitoraggi delle dighe/degli invasi artificiali effettuati

Uffici Sistemazione bacini montani est, nord, sud e ovest

1. Prestazione: monitoraggio dei pericoli naturali. Indicatori:
 - 2 Studi di bacino;
 - 7 Analisi idrauliche e idrogeologiche modellazioni effettuate;
 - 36 Piani delle zone di pericolo valutati;
 - 274 Pareri idrogeologici e/o urbanistici elaborati;
 - 36 Organizzazione e svolgimento di conferenze, escursioni e guide.
2. Prestazione: monitoraggio del bacino idrografico e delle opere di difesa. Indicatori:
 - 1.929 km Corsi d'acqua di competenza;
 - 1.058 km Corsi d'acqua monitorate.
3. Prestazione: programmazione, realizzazione e manutenzione di opere di difesa. Indicatori:
 - 116 Sistemi di protezione progettati;
 - 182 Sistemi di protezione realizzati.
4. Prestazione: pronti interventi dopo eventi dannosi (interventi urgenti). Indicatori:
 - 62 Pronti interventi eseguiti;
 - Spese effettuate per pronti interventi: 5.002.520,57 €.
5. Prestazione: mantenimento e miglioramento della naturalità delle acque e del paesaggio, così come dell'ecosistema acquatico. Indicatori:
 - Miglioramenti ecologici effettuati su una superficie totale di 107.050,00 m²;
 - 2.800 metri di tratti transitabili per i pesci allestiti.

Area funzionale antincendi

1. Prestazione: gestione dei mezzi e delle patenti di servizio. Indicatori:
 - 206 Immatricolazioni e disdette di mezzi di servizio eseguite;
 - 3.381 Rinnovo o modifiche di patenti di servizio eseguite;
 - 748 Revisioni di mezzi di servizio eseguite;
 - 544 Patenti di servizio rilasciate.
2. Prestazione: vigilanza rischi d'incidenti rilevanti. Indicatori:
 - 3 Verifiche ispettive eseguite;
 - 4 Conferenze dei servizi attività rischio d'incidente rilevante;
 - 1 Piano di emergenza esterni elaborati.

Corpo permanente dei Vigili del fuoco

1. Prestazione: interventi del Corpo permanente dei Vigili del fuoco. Indicatori:
 - 514 Interventi per incidenti eseguiti;

- 2.827 Interventi per soccorsi tecnici eseguiti;
- 365 Servizi aeroportuali eseguiti;
- 166 Servizi di vigilanza eseguiti;
- 1.845 Allertamenti effettuati dalla centrale CPVVF;
- 105 Esercitazioni effettuate.

2. Prestazione: elaborazione di pareri, relazioni, consulenze nonché attestazioni addetti antincendio e rilascio di informazioni. Indicatori:

- 90 Indagini sulle cause di incendi eseguite;
- 1.631 Rilascio di attestati addetto antincendio;
- 26 Pareri per acquedotti ed impianti antincendio elaborati;
- 8 Consulenze eseguite.

3. Prestazione: servizio di manutenzione delle sedi di servizio, automezzi e attrezzature. Indicatori:

- 5 Sedi di servizio gestite;
- 134 Automezzi gestiti.

4. Prestazione: amministrazione e supporto del Corpo permanente dei Vigili del Fuoco. Indicatori:

- 5.822 Relazioni di interventi elaborati;
- 152 Amministrazione del personale del corpo permanente dei vigili del fuoco e personale amministrativo;
- 1.207 Procedure amministrative in connessione con il volume di bilancio (numero delle fatture);
- 4 Autorizzazione di collegamento di rilevatori incendio alla centrale CPVVF.

Ufficio Prevenzione incendi

1. Prestazione: verifiche del pericolo d'incendio in edifici e impianti di riscaldamento. Indicatori:

- 95 Progetti controllati;
- 41 Mansioni di polizia amministrative e giudiziaria;
- 1.703 Consultazioni effettuate;
- 26 Collaudi in corso d'opera.

2. Prestazione: rilascio di autorizzazioni conduttori di caldaie e trasformazione di attestati caldaie a vapore. Indicatori:

- 6 Conversioni eseguite;
- 40 Patentini rilasciati.

Area funzionale amministrazione e contabilità

1. Prestazione: amministrazione del personale dell'Azienda Speciale per la regolazione dei corsi d'acqua e la difesa del suolo. Indicatori:

- vedi capitolo personale.

2. Prestazione: supporto tecnico-amministrativo e contabile agli uffici tecnici. Indicatori:

- 10.800 Fatture pagate;
- 157 Decreti e delibere emesse;
- 100 Gare eseguite;
- 402 Contratti stipulati.

(La relazione dell'attività si basa sul Piano della Performance / Relazione sulla Performance dell'Agenzia per la Protezione civile, che nella sua interezza è pubblicato sul sito web dell'Agenzia, al link: <http://afbs.provinz.bz.it/performance.asp>)

L'Agenzia ha la sua sede principale a Bolzano, che rappresenta anche la sua sede legale, ed agisce

per mezzo delle seguenti sedi secondarie:

Comune	Indirizzo
39100 Bolzano	Via Cesare Battisti 23
39053 Cornedo all'Isarco	Blumauerstr. 18
39030 Rasun Anterselva	Fischerplatz loc. 3
39023 Lasa	Zona Industriale 2
39026 Prato allo Stelvio	via Arena 45
39100 Bolzano	via Campofraco. 1

SITUAZIONE DELL'AGENZIA E ANDAMENTO DELLA GESTIONE

A mezzo dei prospetti che seguono Vi forniamo una rappresentazione riepilogativa della situazione patrimoniale e dell'andamento economico della gestione aziendale nel corso dell'esercizio, evidenziando i fattori sopra esposti:

Descrizione	Esercizio precedente	Variazione	Esercizio corrente
Crediti vs soci per versamenti dovuti			
Immobilizzazioni	4.566.247	4.100.541	8.666.788
Attivo circolante	222.193.238	2.565.601	224.758.839
Ratei e risconti	8.014	-1.543	6.471
TOTALE ATTIVO	226.767.499	6.664.599	233.432.098
Patrimonio netto:	10.844.036	-6.868.224	3.975.812
- di cui utile (perdita) di esercizio	7.475.556	-6.954.863	520.693
Fondi rischi ed oneri futuri	255.145		255.145
TFR	1.552.175	-3.567	1.548.608
Debiti a breve termine	59.526.881	-26.988.377	32.538.504
Debiti a lungo termine			
Ratei e risconti	154.589.262	40.524.767	195.114.029
TOTALE PASSIVO	226.767.499	6.664.599	233.432.098

Descrizione	Esercizio precedente	% sui ricavi	Esercizio corrente	% sui ricavi
Ricavi della gestione caratteristica	1.762.078		339.627	
Variazioni rimanenze prodotti in lavorazione, semilavorati, finiti e incremento immobilizzazioni	29.848.155	1.693,92	32.219.511	9.486,73
Acquisti e variazioni rimanenze materie prime, sussidiarie, di consumo e merci	13.994.395	794,20	15.050.069	4.431,35
Costi per servizi e godimento beni di terzi	18.296.425	1.038,34	21.457.083	6.317,84
VALORE AGGIUNTO	-680.587	-38,62	-3.948.014	-1.162,46
Ricavi della gestione accessoria	65.223.317	3.701,50	49.078.424	14.450,68
Costo del lavoro	28.870.112	1.638,41	31.275.761	9.208,86
Altri costi operativi	26.028.474	1.477,15	11.557.864	3.403,11
MARGINE OPERATIVO LORDO	9.644.144	547,32	2.296.785	676,27
Ammortamenti, svalutazioni ed altri accantonamenti	473.941	26,90	1.227.857	361,53
RISULTATO OPERATIVO	9.170.203	520,42	1.068.928	314,74
Proventi e oneri finanziari e rettifiche di valore di attività e passività finanziarie				
RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE	9.170.203	520,42	1.068.928	314,74
Imposte sul reddito	1.694.647	96,17	548.235	161,42
Utile (perdita) dell'esercizio	7.475.556	424,25	520.693	153,31

A supporto dei dati esposti nei prospetti, si aggiungono le seguenti note di commento sui vari aspetti della gestione.

POLITICHE DI MERCATO

Nel corso dell'esercizio non sono avvenute particolari variazioni nella composizione della clientela. La suddivisione delle vendite per area geografica è di seguito schematizzata:

Area geografica	Esercizio precedente	Esercizio corrente	Variazione	Var. %
Italia/Italien	1.762.078	339.627	- 1.422.451	- 80,73%
Totali	1.762.078	339.627	- 1.422.451	

POLITICA DEGLI INVESTIMENTI

Gli investimenti effettuati nell'esercizio sono coperti completamente attraverso contributi stanziati dalla Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige. La contabilizzazione dei contributi non avviene più con il metodo diretto come nell'esercizio precedente, ma con il metodo indiretto.

Gli investimenti effettuati nell'esercizio sono di seguito schematizzati:

Investimenti in immobilizzazioni immateriali	Acquisizioni dell'esercizio
Diritti brevetti industriali	444.914
Altre immobilizzazioni immateriali	431.254
TOTALE	876.168

Investimenti in immobilizzazioni materiali	Acquisizioni dell'esercizio
Terreni e fabbricati	149.526
Impianti e macchinari	717.444
Attrezzature industriali e commerciali	307.649
Immobilizzazioni in corso e acconti	38.542
Altri beni	3.408.847
TOTALE	4.622.008

ASPETTI FINANZIARI DELLA GESTIONE

I seguenti prospetti forniscono, una riclassificazione dello Stato patrimoniale sulla base degli impieghi e delle fonti della liquidità.

Impieghi	Valori	% sugli impieghi
Liquidità immediate	83.701.819	35,86
Liquidità differite	15.517.470	6,65
Disponibilità di magazzino	125.546.021	53,78
Totale attivo corrente	224.765.310	96,29
Immobilizzazioni immateriali	1.584.794	0,68
Immobilizzazioni materiali	7.081.994	3,03
Immobilizzazioni finanziarie		
Totale attivo immobilizzato	8.666.788	3,71
TOTALE IMPIEGHI	233.432.098	100,00

Fonti	Valori	% sulle fonti
Passività correnti	227.652.533	97,52
Passività consolidate	1.803.753	0,77
Totale capitale di terzi	229.456.286	98,30
Capitale sociale		
Riserve e utili (perdite) a nuovo	3.455.119	1,48
Utile (perdita) d'esercizio	520.693	0,22
Totale capitale proprio	3.975.812	1,70
TOTALE FONTI	233.432.098	100,00

Conformemente al disposto di cui all'art. 2428 c.2 del codice civile, si evidenziano i principali indicatori di risultato finanziari e non finanziari.

Indici di struttura	Significato	Eserc. precedente	Eserc. corrente	Commento
Quoziente primario di struttura	L'indice misura la capacità della struttura finanziaria aziendale di coprire impieghi a lungo termine con mezzi propri.	2,37	0,46	
----- Patrimonio Netto				
----- Immobilizzazioni esercizio				
Quoziente secondario di struttura	L'indice misura la capacità della struttura finanziaria aziendale di coprire impieghi a lungo termine con fonti a lungo termine.	2,77	0,67	
----- Patrimonio Netto + Pass. consolidate				
----- Immobilizzazioni esercizio				

Indici patrimoniali e finanziari	Significato	Eserc. precedente	Eserc. corrente	Commento
Leverage (dipendenza finanz.)	L'indice misura l'intensità del ricorso all'indebitamento per la copertura del capitale investito.	20,91	58,71	
----- Capitale Investito				
----- Patrimonio Netto				
Elasticità degli impieghi	Permette di definire la composizione degli impieghi in %, che dipende sostanzialmente dal tipo di attività svolta dall'azienda e dal grado di flessibilità della struttura aziendale. Più la struttura degli impieghi è elastica, maggiore è la capacità di adattamento dell'azienda alle mutevoli condizioni di mercato.	97,99	96,29	
----- Attivo circolante				
----- Capitale investito				
Quoziente di indebitamento complessivo	Esprime il grado di equilibrio delle fonti finanziarie.	19,91	57,71	
----- Mezzi di terzi				
----- Patrimonio Netto				

Indici gestionali	Significato	Eserc. precedente	Eserc. corrente	Commento
Rendimento del personale		0,06	0,01	
Ricavi netti esercizio ----- Costo del personale esercizio	L'indice espone la produttività del personale, misurata nel rapporto tra ricavi netti e costo del personale.			
Rotazione dei debiti		254	41	
Debiti vs. Fornitori * 365 ----- Acquisti dell'esercizio	L'indice misura in giorni la dilazione commerciale ricevuta dai fornitori.			
Rotazione dei crediti			288	
Crediti vs. Clienti * 365 ----- Ricavi netti dell'esercizio	L'indice misura in giorni la dilazione commerciale offerta ai clienti.			

Indici di liquidità	Significato	Eserc. precedente	Eserc. corrente	Commento
Indice di durata del magazzino - merci e materie prime				
Scorte medie merci e materie prime * 365 ----- Consumi dell'esercizio	L'indice esprime la durata media della giacenza di materie prime e merci di magazzino.			
Indice di durata del magazzino - semilavorati e prodotti finiti		8	143	
Scorte medie semilavor. e prod. finiti * 365 ----- Ricavi dell'esercizio	L'indice esprime la durata media della giacenza di semilavorati e prodotti finiti di magazzino.			
Quoziente di disponibilità		1,04	0,99	
Attivo corrente ----- Passivo corrente	L'indice misura il grado di copertura dei debiti a breve mediante attività presumibilmente realizzabili nel breve periodo e smobilizzo del magazzino.			
Quoziente di tesoreria		0,61	0,44	
Liq imm. + Liq diff. ----- Passivo corrente	L'indice misura il grado di copertura dei debiti a breve mediante attività presumibilmente realizzabili nel breve periodo.			

Indici di redditività	Significato	Eserc. precedente	Eserc. corrente	Commento
Return on debt (R.O.D.)				
Oneri finanziari es. ----- Debiti onerosi es.	L'indice misura la remunerazione in % dei finanziatori esterni, espressa dagli interessi passivi maturati nel corso dell'esercizio sui debiti onerosi.			
Return on sales (R.O.S.)		520,42	314,74	
Risultato operativo es. ----- Ricavi netti es.	L'indice misura l'efficienza operativa in % della gestione corrente caratteristica rispetto alle vendite.			

Indici di redditività	Significato	Eserc. precedente	Eserc. corrente	Commento
Return on investment (R.O.I.)	L'indice offre una misurazione sintetica in % dell'economicità della gestione corrente caratteristica e della capacità di autofinanziamento dell'azienda indipendentemente dalle scelte di struttura finanziaria.	4,04	0,46	
Risultato operativo				
Capitale investito es.				
Return on Equity (R.O.E.)	L'indice offre una misurazione sintetica in % dell'economicità globale della gestione aziendale nel suo complesso e della capacità di remunerare il capitale proprio.	68,94	13,10	
Risultato esercizio				
Patrimonio Netto				

INFORMAZIONI RELATIVE ALL'AMBIENTE

Gli obiettivi e le politiche in materia ambientale, comprese le misure adottate e i miglioramenti apportati all'attività di impresa che hanno avuto maggior impatto sull'ambiente, vengono di seguito riassunti.

Il miglioramento dell'ecologia fluviale e quindi dell'ambiente è un obiettivo strategico dell'Agenzia per la protezione civile. In questo contesto l'Agenzia nel corso del 2019 ha:

- eseguito 17 miglioramenti ecologici degli ecosistemi acquatici;
- realizzato 2.800,00 m di tratti per la transitabilità dei pesci;
- previsti 107.050,00 € di investimenti relativi ai provvedimenti di ambiente accomodato;
- migliorato 113.500,00 m² di superficie di ecosistemi acquatici.

L'Agenzia, sia nelle sue attività amministrative, che nello svolgimento dei lavori in economia diretta, considera gli aspetti ambientali. Energia e materiali di consumo vengono acquistati considerando gli aspetti ecologici ed ambientali e in conformità con la legislazione in vigore.

INFORMAZIONI ATTINENTI AL PERSONALE

L'Agenzia dispone dei seguenti collaboratori assunti direttamente

- Personale al 01.01.2019: 186;
- Personale al 31.12.2019: 195;
- Assunzioni 2019: 39;
- Uscite 2019: 30 (3 pensionamento, 27 dimissioni);
- Assunzioni stagionali nel 2019: 17.

nonché di un totale di 270 equivalenti a tempo pieno messi a disposizione dalla Provincia Autonoma di Bolzano.

SICUREZZA

L'Agenzia opera in tutti i suoi ambienti in conformità alle disposizioni del D. Lgs. 81/08 per la sicurezza dei lavoratori.

L'attività svolta in questo campo prevede:

- la formazione dei dipendenti e collaboratori;
- l'effettuazione di visite mediche periodiche;
- l'organizzazione e formazione delle squadre di intervento previste dalla normativa;
- il monitoraggio continuo aziendale del RSPP;
- la predisposizione e la diffusione dei documenti del D. Lgs. 81/08.

In particolare, nel corso dell'esercizio sono state assunte le seguenti iniziative:

- 37 Audit e controlli interni eseguiti;
- 750 Partecipanti ai corsi di formazione nell'ambito della sicurezza sul lavoro;
- 118 Visite della medicina di lavoro organizzate;
- 4 Attualizzazioni della documentazione per la sicurezza sul lavoro effettuate.

L'Agenzia adotta un sistema di management della sicurezza e salute ai sensi delle linee guida UNI-INAIL.

INFORTUNI

Nonostante il notevole sforzo messo in atto, nell'esercizio si sono verificati n. 15 infortuni con la seguente durata di assenza:

- 6 infortunio con durata < 5 giorni;
- 5 infortuni con durata > 5 - 20 giorni;
- 4 infortuni con durata > 20 giorni.

CONTENZIOSO

L'Agenzia non ha attualmente alcun contenzioso verso dipendenti o ex dipendenti di alcun tipo.

DESCRIZIONE DEI PRINCIPALI RISCHI ED INCERTEZZE A CUI L'AGENZIA È ESPOSTA

Nell'effettuazione delle proprie attività, l'Agenzia di per sé non è esposta a rischi e incertezze, derivanti da fattori esogeni connessi al contesto macroeconomico generale o specifico dei settori operativi in cui opera, nonché a rischi derivanti da scelte strategiche e a rischi interni di gestione.

INFORMAZIONI EX ART. 2428 N. 6 BIS

L'Agenzia non ha in essere investimenti in attività finanziarie.

ESPOSIZIONE DELL'AGENZIA AI RISCHI

Ai sensi e per gli effetti del primo comma dell'art. 2428 del Codice Civile si attesta che l'Agenzia non è esposta a particolari rischi e/o incertezze, salvo i rischi normali di mercato.

ATTIVITÀ DI RICERCA E SVILUPPO

Ai sensi e per gli effetti di quanto riportato al punto 1 del terzo comma dell'art. 2428 del Codice Civile, si attesta che nel corso dell'esercizio sono state effettuate attività di ricerca e sviluppo. Nello specifico:

- sono stati messi a disposizione 199.837,47 € e commissionati 12 studi per la ricerca applicata nell'ambito dei rischi naturali e degli ecosistemi acquatici
- nel campo della glaciologia sono stati eseguiti 4 bilanci di massa, coordinate 30 misure frontali ed elaborati 4 Glacier Reports;
- 10 Pareri idrologici elaborati;
- 2 Studi di bacino e 7 Analisi idrauliche e idrogeologiche modellazioni effettuate.

INFORMATIVA SULL'ATTIVITÀ DI DIREZIONE E COORDINAMENTO

Conformemente alle disposizioni di cui agli artt. 2497 e seguenti del Codice Civile, comunichiamo che l'Agenzia è un ente strumentale della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige ed è soggetta all'attività di direzione e coordinamento da parte della stessa.

EVOLUZIONE PREVEDIBILE DELLA GESTIONE

In base alle informazioni a disposizione si prevede per l'esercizio in corso un risultato in linea con l'esercizio precedente.

Bolzano, maggio 2020

Il Direttore

Rudolf Pollinger

Agentur für Bevölkerungsschutz

Jahresabschluss zum 31-12-2019

Identifikationsdaten des Unternehmens	
Sitz	Viale Druso/Drususstraße 116 39100 BOLZANO - BOZEN BZ
Steuernummer	80013370210
VWV-Nummer	Bolzano - Bozen 215340
MWST-Nummer	01657560213
Gesellschaftskapital Euro	-
Rechtsform	Enti pubblici non economici
Haupttätigkeit (ATECO)	842520 Attività di protezione civile
Gesellschaft in Liquidation	nein
Zugehörigkeit zu einer Firmengruppe	nein

Bilanz

	31-12-2019	31-12-2018
Bilanz		
Aktiva		
B) Anlagevermögen		
I - Immaterielle Vermögensgegenstände		
1) Aufwendungen für die Errichtung und Erweiterung des Unternehmens	0	0
2) Entwicklungskosten	0	0
3) Gewerbliche Schutz- und andere Nutzungsrechte	795.395	585.952
4) Konzessionen, Lizenzen, Marken- und ähnliche Rechte	0	0
5) Geschäfts- oder Firmenwert	0	0
6) Immaterielle Vermögensgegenstände in der Entstehung und geleistete Anzahlungen	0	0
7) Andere immaterielle Vermögensgegenstände	789.399	354.245
Summe immaterielle Vermögensgegenstände	1.584.794	940.197
II - Sachanlagen		
1) Grundstücke und Gebäude	120.499	0
2) Technische Anlagen und Maschinen	1.433.517	823.866
3) Betriebs- und Geschäftsausstattung	651.995	377.268
4) Andere Sachanlagen	4.867.231	2.305.181
5) Anlagen im Bau und geleistete Anzahlungen	8.752	119.735
Summe Sachanlagen	7.081.994	3.626.050
Summe Anlagevermögen (B)	8.666.788	4.566.247
C) Umlaufvermögen		
I - Vorräte		
1) Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	720.718	453.740
2) Unfertige Erzeugnisse und Halbfertigwaren	0	0
3) Unfertige Leistungen auf Bestellung	122.691.182	90.777.192
4) fertige Erzeugnisse und Waren	0	0
5) geleistete Anzahlungen	2.134.121	0
Summe Vorräte	125.546.021	91.230.932
II - Forderungen		
1) aus Lieferungen und Leistungen		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	268.393	0
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	268.393	0
2) gegen Tochterunternehmen		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Ausleihungen an Tochterunternehmen	0	0
3) gegen assoziierte Unternehmen		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Ausleihungen an assoziierte Unternehmen	0	0
4) gegen Mutterunternehmen		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Ausleihungen an Mutterunternehmen	0	0
5) gegen Unternehmen mit gemeinsamer Muttergesellschaft		

mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Ausleihungen an Unternehmen mit gemeinsamer Muttergesellschaft	0	0
5-bis) Steuerforderungen		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Steuerforderungen	0	0
5-ter) Aktive latente Steuern	0	0
5-quater) sonstige Forderungen		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	15.242.606	48.537.153
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe sonstige Forderungen	15.242.606	48.537.153
Summe Forderungen	15.510.999	48.537.153
IV - Liquide Mittel		
1) Guthaben bei Kreditinstituten und Postbankguthaben	83.701.819	82.425.153
2) Schecks	0	0
3) Kassenbestand	0	0
Summe liquide Mittel	83.701.819	82.425.153
Summe Umlaufvermögen (C)	224.758.839	222.193.238
D) Rechnungsabgrenzungsposten	6.471	8.014
Summe Aktiva	233.432.098	226.767.499
Passiva		
A) Eigenkapital		
I - Gezeichnetes Kapital	0	0
II - Rücklage für Aufgeld	0	0
III - Aufwertungsrücklage	0	0
IV - Gesetzliche Rücklage	0	0
V - Satzungsmäßige Rücklagen	0	0
VI - Andere, getrennt ausgewiesene Rücklagen		
Außerordentliche Rücklage	0	0
Rücklage aus der Abweichung von Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen im Sinne von Artikel 2423 ZGB	0	0
Rücklage für Aktien bzw. Anteile am Mutterunternehmen	0	0
Rücklage aus der Neubewertung von Beteiligungen	0	0
Einzahlungen für Kapitalerhöhungen	0	0
Einzahlungen für zukünftige Kapitalerhöhungen	0	0
Kapitaleinlagen	0	0
Verlustabdeckungen	0	0
Rücklage aus Kapitalherabsetzung	0	0
Rücklage aus Verschmelzungsgewinn	0	0
Rücklage für nicht realisierte Kursgewinne	0	0
Rücklage aus Aufgeld für die Gewinne im laufenden Geschäftsjahr	0	0
Sonstige Rücklagen	3.455.119	3.368.480
Summe andere Rücklagen	3.455.119	3.368.480
VII - Rücklage für die Abdeckung von erwarteten Zahlungsströmen	0	0
VIII - Gewinnvortrag (Verlustvortrag)	0	0
IX - Jahresüberschuss (Jahresfehlbetrag)	520.693	7.475.556
Im Geschäftsjahr abgedeckter Verlust	0	0
X- Negative Rücklage für eigene Aktien	0	0
Summe Eigenkapital	3.975.812	10.844.036
B) Rückstellungen		

1) Für Altersvorsorge und ähnliche Verpflichtungen	0	0
2) Für Steuern, einschließlich der passiven latenten Steuern	255.145	255.145
3) Passive derivative Finanzinstrumente	0	0
4) Sonstige Rückstellungen	0	0
Summe Rückstellungen	255.145	255.145
C) Abfertigung für Arbeitnehmer	1.548.608	1.552.175
D) Verbindlichkeiten		
1) Anleihen		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Anleihen	0	0
2) Wandelanleihen		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Wandelanleihen	0	0
3) Gesellschafterfinanzierungen		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Gesellschafterfinanzierungen	0	0
4) Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	0	0
5) Verbindlichkeiten gegen andere Kreditgeber		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Verbindlichkeiten gegen andere Kreditgeber	0	0
6) Erhaltene Anzahlungen		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe erhaltene Anzahlungen	0	0
7) Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	4.114.955	22.431.560
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	4.114.955	22.431.560
8) Wechselverbindlichkeiten		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Wechselverbindlichkeiten	0	0
9) Verbindlichkeiten gegen Tochterunternehmen		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Verbindlichkeiten gegen Tochterunternehmen	0	0
10) Verbindlichkeiten gegen assoziierte Unternehmen		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Verbindlichkeiten gegen assoziierte Unternehmen	0	0
11) Verbindlichkeiten gegen Mutterunternehmen		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Verbindlichkeiten gegen Mutterunternehmen	0	0

11-bis) Verbindlichkeiten gegen Unternehmen mit gemeinsamer Muttergesellschaft		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	0	-
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Verbindlichkeiten gegen Unternehmen mit gemeinsamer Muttergesellschaft	0	0
12) Steuerverbindlichkeiten		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	2.501.254	2.721.711
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Steuerverbindlichkeiten	2.501.254	2.721.711
13) Verbindlichkeiten im Rahmen der Sozialvorsorge und sozialen Sicherheit		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	8.696	19.602
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe Verbindlichkeiten im Rahmen der Sozialvorsorge und sozialen Sicherheit	8.696	19.602
14) Sonstige Verbindlichkeiten		
mit Restlaufzeit bis zu einem Jahr	25.913.599	34.354.008
mit Restlaufzeit über einem Jahr	0	-
Summe sonstige Verbindlichkeiten	25.913.599	34.354.008
Summe Verbindlichkeiten	32.538.504	59.526.881
E) Rechnungsabgrenzungsposten	195.114.029	154.589.262
Summe Passiva	233.432.098	226.767.499

Gewinn- und Verlustrechnung

	31-12-2019	31-12-2018
Gewinn- und Verlustrechnung		
A) Gesamtleistung		
1) Umsatzerlöse	339.627	1.762.078
2) Bestandsveränderung der unfertigen, halbfertigen und fertigen Erzeugnisse	266.979	77.066
3) Bestandsveränderung der unfertigen Leistungen	31.913.990	29.697.237
4) Im Anlagevermögen aktivierte Eigenleistungen	38.542	73.852
5) Sonstige betriebliche Erträge		
Zuschüsse auf Betriebsaufwendungen	48.855.653	57.927.882
Sonstige	222.771	7.295.435
Summe sonstige betriebliche Erträge	49.078.424	65.223.317
Summe Gesamtleistung	81.637.562	96.833.550
B) Herstellungskosten		
6) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	15.050.069	13.994.395
7) Aufwendungen für bezogene Leistungen	20.508.363	17.456.510
8) Aufwendungen für die Nutzung von Gütern Dritter	948.720	839.915
9) Personalaufwand		
a) Löhne und Gehälter	27.734.804	25.567.764
b) Sozialabgaben	3.387.618	3.135.652
e) Sonstige Personalaufwendungen	153.339	166.696
Summe Personalaufwand	31.275.761	28.870.112
10) Abschreibungen und Abwertungen		
a) Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände	260.599	151.883
b) Abschreibungen auf Sachanlagen	967.258	322.058
Summe Abschreibungen und Abwertungen	1.227.857	473.941
14) Sonstige betriebliche Aufwendungen	11.557.864	26.028.474
Summe Herstellungskosten	80.568.634	87.663.347
Betriebserfolg (A-B)	1.068.928	9.170.203
Ergebnis vor Steuern (A-B+-C+-D)	1.068.928	9.170.203
20) Steuern vom Einkommen und vom Ertrag des Geschäftsjahres		
Steuern des laufenden Geschäftsjahres	548.235	1.694.647
Summe Steuern vom Einkommen und vom Ertrag des Geschäftsjahres	548.235	1.694.647
21) Jahresüberschuss/(Jahresfehlbetrag)	520.693	7.475.556

Kapitalflussrechnung, indirekte Methode

	31-12-2019	31-12-2018
Kapitalflussrechnung, indirekte Methode		
A) Cash-Flow aus der laufenden Geschäftstätigkeit (indirekte Methode)		
Jahresüberschuss/(Jahresfehlbetrag)	520.693	7.475.556
Steuern vom Einkommen und vom Ertrag	548.235	1.694.647
Passivzinsen/(Aktivzinsen)	0	0
(Dividenden)	0	0
(Veräußerungsgewinne)/Veräußerungsverluste	0	0
1) Gewinn (Verlust) des Geschäftsjahres vor Einkommensteuern, Zinsen, Dividenden und Veräußerungsgewinnen bzw. -verlusten	1.068.928	9.170.203
Berichtigungen aus nicht zahlungswirksamen Vorgängen ohne Auswirkungen auf das Nettoumlaufvermögen		
Rückstellungen	0	0
Abschreibungen auf das Anlagevermögen	1.227.857	473.941
Abwertungen aufgrund dauerhafter Wertminderungen	0	0
Nicht zahlungswirksame Zu- und Abschreibungen auf derivative Finanzinstrumente	0	0
Sonstige Erhöhungen (Rückgänge) aus nicht zahlungswirksamen Vorgängen	0	0
Summe Berichtigungen aus nicht zahlungswirksamen Vorgängen ohne Auswirkungen auf das Nettoumlaufvermögen	1.227.857	473.941
2) Cash-Flow vor Veränderungen des Nettoumlaufvermögens	2.296.785	9.644.144
Veränderungen des Nettoumlaufvermögens		
Abnahme/(Zunahme) der Vorräte	(34.315.089)	(29.774.303)
Abnahme/(Zunahme) der Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	(268.393)	0
Zunahme/(Abnahme) der Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	(18.316.605)	20.361.010
Abnahme/(Zunahme) der aktiven Rechnungsabgrenzungen	1.543	(2.502)
Zunahme/(Abnahme) der passiven Rechnungsabgrenzungen	40.524.767	24.686.681
Andere Abnahmen/(Andere Zunahmen) des Nettoumlaufvermögens	16.940.578	13.561.274
Summe Veränderungen des Nettoumlaufvermögens	4.566.801	28.832.160
3) Cash-Flow nach Veränderungen des Nettoumlaufvermögens	6.863.586	38.476.304
Sonstige Berichtigungen		
Erhaltene/(entrichtete) Zinsen	0	0
(Bezahlte Einkommensteuern)	(552.066)	(530.590)
Erhaltene Dividenden	0	0
(Verwendung von Rückstellungen)	0	0
Sonstige Zahlungseingänge/(Zahlungsausgänge)	(3.567)	(204.869)
Summe sonstige Berichtigungen	(555.633)	(735.459)
Cash-Flow aus der laufenden Geschäftstätigkeit (A)	6.307.953	37.740.845
B) Cash-Flow aus der Investitionstätigkeit		
Sachanlagen		
(Investitionen)	(4.622.007)	(3.902.224)
Abgänge	466.888	0
Immaterielle Vermögensgegenstände		
(Investitionen)	(876.168)	(1.092.080)
Abgänge	0	0
Finanzanlagen		
(Investitionen)	0	0
Abgänge	0	0
Beteiligungen und Wertpapiere des Umlaufvermögens		
(Investitionen)	0	0

Abgänge	0	0
(Ankauf von Betriebszweigen nach Abzug der liquiden Mittel im Betriebszweig selbst)	0	0
Veräußerung von Betriebszweigen nach Abzug der liquiden Mittel im Betriebszweig selbst	0	0
Cash-Flow aus der Investitionstätigkeit (B)	(5.031.287)	(4.994.304)
C) Cash-Flow aus der Finanzierungstätigkeit		
Fremdmittel		
Zunahme (Abnahme) der Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	0	0
Neue Finanzierungen	0	0
(Rückzahlung von Finanzierungen)	0	0
Eigenmittel		
Entgeltliche Kapitalerhöhung	0	0
(Kapitalrückzahlung)	0	0
Veräußerung/(Erwerb) von eigenen Aktien	0	0
(Dividenden und Anzahlungen auf Dividenden)	0	0
Cash-Flow aus der Finanzierungstätigkeit (C)	0	0
Zunahme (Abnahme) der liquiden Mittel (A ± B ± C)	1.276.666	32.746.541
Auswirkungen der Kursschwankungen auf die liquiden Mittel	0	0
Liquide Mittel zu Beginn des Geschäftsjahres		
Guthaben bei Kreditinstituten und Postbankguthaben	82.425.153	49.678.612
Schecks	0	0
Kassenbestand	0	0
Summe liquide Mittel zu Beginn des Geschäftsjahres	82.425.153	49.678.612
Davon nicht frei verwendbar	0	0
Liquide Mittel zum Ende des Geschäftsjahres		
Guthaben bei Kreditinstituten und Postbankguthaben	83.701.819	82.425.153
Schecks	0	0
Kassenbestand	0	0
Summe liquide Mittel zum Ende des Geschäftsjahres	83.701.819	82.425.153
Davon nicht frei verwendbar	0	0

Anhang zum Jahresabschluss zum 31-12-2019

Anhang, allgemeine Angaben

Grundsätze der Erstellung des Jahresabschlusses

Struktur und Inhalt des Jahresabschlusses

Der Jahresabschluss zum 31/12/2019, bestehend aus Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Kapitalflussrechnung und Anhang, entspricht den Ergebnissen der ordnungsgemäß geführten Buchhaltung und wurde unter voller Beachtung der Art. 2423 und 2423-bis des Italienischen Zivilgesetzbuches, der Buchhaltungsrichtlinien und der vom OIC (Organismo Italiano di Contabilità) vorgegebenen Buchhaltungsempfehlungen aufgestellt.

Der Jahresabschluss wurde daher nach den Grundsätzen der Klarheit, Wahrhaftigkeit und Korrektheit sowie nach dem allgemeinen Grundsatz der Relevanz erstellt. Daten oder Informationen gelten dann als relevant, wenn ihre Unterlassung oder Falschangabe die von den Empfängern der Information zum Jahresabschluss getroffenen Entscheidungen beeinflussen könnte.

Der Jahresabschluss wurde unter der Voraussetzung einer Unternehmensfortführung aufgestellt.

Seine Struktur stimmt mit den Bestimmungen aus Art. 2424 und 2425 des Italienischen Zivilgesetzbuches unter Beachtung der Vorbemerkung aus Art. 2423-ter überein, während der Anhang inhaltlich mit Art. 2427, 2427-bis und allen anderen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt.

Der Jahresabschluss wurde in all seinen Bestandteilen so aufgestellt, dass die Vermögens- und Finanzlage der Körperschaft sowie das Betriebsergebnis wahrheitsgetreu und korrekt dargestellt sind. Falls erforderlich werden zu diesem Zweck Zusatzinformationen geliefert.

Gemäß den Bestimmungen des Art. 2423-ter, wird jeder Posten mit dem Betrag des entsprechenden Vorjahrespostens aufgezeigt.

Was die Informationen über den geschäftlichen und finanziellen Verlauf der Körperschaft, die Beziehungen und Geschäfte mit verbundenen Unternehmen, wird auf den Lagebericht verwiesen.

Buchhaltungsgrundsätze

Gemäß Art. 2423-bis des Italienischen Zivilgesetzbuches wurden bei der Aufstellung des Jahresabschlusses folgende Grundsätze befolgt:

- Die Bewertung der einzelnen Posten erfolgte nach dem Vorsichtsprinzip und im Hinblick auf die Fortsetzung der Geschäftstätigkeit sowie unter Berücksichtigung des Ausmaßes des Geschäfts oder des Vertrags;
- Angegeben wurden ausschließlich die im Geschäftsjahr tatsächlich erzielten Gewinne;

- Angegeben wurden die im Geschäftsjahr angefallenen Erträge und Aufwendungen, unabhängig vom Tag des Eingangs oder der Zahlung;
- Berücksichtigt wurden die auf das Geschäftsjahr entfallenden Risiken und Verluste, auch wenn sie erst nach dessen Beendigung bekannt wurden;
- Verschiedenartige Bestandteile in einzelnen Posten wurden gesondert bewertet.

Die von Art. 2426 des Italienischen Zivilgesetzbuches vorgesehenen Bewertungsrichtlinien wurden im Vergleich zum Vorjahr unverändert beibehalten.

Der Jahresabschluss und der Anhang wurden in Euro-Einheiten aufgestellt.

Angewandte Bewertungskriterien

Angewandte Bewertungsrichtlinien

Bei der Aufstellung des Jahresabschlusses wurden die von Art. 2426 des Italienischen Zivilgesetzbuches vorgeschriebenen Bewertungsrichtlinien angewendet.

Immaterielle Anlagewerte

Die immateriellen Anlagewerte werden zu Anschaffungs- oder internen Herstellungskosten inklusive direkt angefallener Nebenkosten bewertet.

Die entsprechenden Beträge werden abzüglich der systematisch vorgesehenen Prozentsätzen berechneten Abschreibungsraten unter Berücksichtigung ihrer Restnutzung ausgewiesen.

Die Anlagen, deren Wert zum Jahresabschluss dauerhaft niedriger als der oben berechnete Wert ist, werden zu diesem niedrigeren Wert ausgewiesen. Diese Bewertung wird - unter Ausnahme des Geschäfts- oder Firmenwerts - in den nächsten Jahresabschlüssen nicht beibehalten, sollte es die Gründe für die Berichtigung nicht mehr geben.

Sachanlagen

Die Sachanlagen werden im Jahresabschluss zu den Anschaffungs- oder internen Herstellungskosten ausgewiesen. Diese Kosten enthalten alle Nebenkosten sowie alle direkt zuzuweisenden Kosten.

Die entsprechenden Beträge werden abzüglich der systematisch nach den vorgesehenen Prozentsätzen berechneten Abschreibungsraten in Bezug auf ihre Restnutzung und unter Berücksichtigung von Verwendung, Zweckbindung und wirtschaftlich-technischer Nutzungsdauer der Vermögenswerte ausgewiesen.

Die Anlagen, deren Wert zum Jahresabschluss dauerhaft niedriger als der oben berechnete Wert ist, werden zu diesem niedrigeren Wert ausgewiesen. Diese Bewertung wird in den nächsten Jahresabschlüssen nicht beibehalten, sollte es die Gründe für die Berichtigung nicht mehr geben.

Wie im Vorjahr sind die Sachanlagen gemäß der indirekten Methode verbucht worden. D.h. die Anschaffungskosten der Sachanlagen werden nicht um den von der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol

gewährten Beitrag vermindert (direkte Methode), sondern abgeschrieben, wobei die entsprechende Abschreibung durch die Verbuchung des anteiligen Beitrages in den Erträgen sterilisiert wird (indirekte Methode).

Im Geschäftsjahr 2019 wurden somit die vom Gesetzgeber vorgesehenen Abschreibungssätze für die einzelnen Vermögenskategorien angewandt.

Finanzanlagen

Es bestehen keine Finanzanlagen.

Vorräte, Wertpapiere und Finanzvermögen, das kein Anlagevermögen darstellt

Die Vorräte, Wertpapiere und das Finanzvermögen, das kein Anlagevermögen darstellt, werden zum niedrigeren Wert zwischen Anschaffungskosten inklusive direkt zuzuweisenden Nebenkosten und dem zu erwartenden, aus dem Marktverlauf abgeleiteten Veräußerungswert ausgewiesen.

Die unfertigen Erzeugnisse werden auf der Grundlage der im Geschäftsjahr angefallenen Kosten ausgewiesen.

Die in Ausführung befindlichen Arbeiten auf Bestellung beinhalten mehrjährige Aufträge und werden auf der Grundlage der mit hinreichender Sicherheit angelaufenen Vergütungen nach dem Kriterium der Fertigstellung, geschätzt durch die Methode der getragenen Kosten, bewertet.

Die eventuellen mit ausreichender Genauigkeit geschätzten Verluste auf Aufträge werden gänzlich der Gewinn- und Verlustrechnung des Geschäftsjahres, in dem sie bekannt werden, zugewiesen.

Der Marktwert wird anhand der aktuellen Kosten der Vorräte zum Abschlussstichtag bestimmt.

Der Wert der Vorräte, die nicht mehr aktuell sind und einen langsamen Umschlag aufweisen, wird aufgrund ihrer künftigen Nutzungs- und Veräußerungsmöglichkeit herabgesetzt.

Forderungen

Die Forderungen werden zum Nennwert bilanziert.

Die Forderungen enthalten die bereits gestellten Rechnungen, sowie die noch zu stellenden Rechnungen, die sich aber auf die im betrachteten Geschäftsjahr angefallene Leistungen beziehen.

Die Forderungen an Kunden, die sich in Insolvenz befinden, und für die es unnötig ist, ein Vollstreckungsverfahren einzuleiten, werden völlig oder in dem Ausmaß, in dem die erhaltenen Informationen und die laufenden Verfahren die endgültige Nichteintreibbarkeit vermuten lassen, der Verlustseite zugewiesen.

Die Forderungen aus Finanzgeschäften beinhalten sowohl Forderungen an Banken, die Wertpapiere für Termingeschäfte verkauft haben, als auch Forderungen an Finanzierungsgesellschaften für Forderungspapiere. Diese Forderungen entsprechen den für diese Geschäfte bezahlten Preisen.

Der eventuelle, im Nennwert der Forderungen enthaltene kompetenzfremde Zinsenanteil wird auf die nächsten Geschäftsjahre verschoben.

Die im Laufe des Geschäftsjahres angelaufenen, noch nicht ausbezahlten Zinsen für diese Finanzgeschäfte werden in den aktiven Rechnungsabgrenzungsposten erfasst.

Flüssige Mittel

Unter diesem Posten werden der Kassenbestand und Kontoguthaben der Körperschaft bei Kreditinstituten zu ihrem Nennwert ausgewiesen.

Rechnungsabgrenzungsposten

Die Rechnungsabgrenzungsposten werden nach dem Grundsatz der zeitlichen Zugehörigkeit bestimmt.

Rückstellungen für Risiken und Aufwendungen

Diese Rückstellungen werden zur Deckung sicherer oder wahrscheinlicher Verluste oder Passiva gebildet, deren Höhe oder Eintrittsdatum jedoch am Abschlussstichtag noch nicht bestimmbar waren.

Bei der Bewertung der Rückstellungen wird das allgemeine Vorsichts- und Zugehörigkeitsprinzip angewandt. Wirtschaftlich unbegründete allgemeine Risikorückstellungen wurden nicht gebildet.

Rückstellungen für Abfindungen

Die Rückstellungen für Abfindungsverpflichtungen stellen die tatsächlichen Verpflichtungen der Agentur zum 31/12/2019 gegenüber den zu diesem Zeitpunkt beschäftigten Mitarbeitern dar, abzüglich der geleisteten Anzahlungen, sowie jenen Beträgen, die nicht Zusatzrentenfonds zugewiesen worden sind.

Diese Passivposten unterliegen einer Indexaufwertung.

Verbindlichkeiten

Die Verbindlichkeiten werden zum Nennwert, ohne Abzüge, Prämien, Nachlässe, angesetzt und enthalten, wo anwendbar, die zum Abschlussstichtag angelaufenen, fälligen Zinsen.

Verbuchung der Erträge und Aufwendungen

Die Erlöse und Erträge werden unter Abzug der Rücklieferungen, Nachlässe, Prämien sowie der unmittelbar mit dem Verkauf der Erzeugnisse und den Dienstleistungen zusammenhängenden Steuern angegeben.

Und zwar:

- Erlöse aus Leistungen werden auf der Basis der erfüllten Leistung und gemäß der betreffenden Verträge ausgewiesen. Erlöse aus in Ausführung befindlichen Arbeiten auf Bestellung werden nach dem Baufortschritt ausgewiesen;
- Verkaufserlöse werden zum Zeitpunkt des Eigentumsübergangs, der normalerweise mit der Lieferung oder dem Versand der Ware zusammenfällt, ausgewiesen;
- Die Aufwendungen werden nach dem Grundsatz der Zugehörigkeit verbucht;

- Die Rückstellungen für Risikofonds und Aufwendungen sind aufgrund ihrer Art, sofern möglich, in der einschlägigen Klasse der Gewinn- und Verlustrechnung ausgewiesen;
- Finanzielle Erträge und Aufwendungen werden nach dem Grundsatz der Geschäftsjahreszugehörigkeit erfasst.

Steuern vom Einkommen und Ertrag

Die Steuern vom Einkommen und Ertrag des Geschäftsjahres werden unter Anwendung des Zuständigkeitsgrundsatzes bilanziert. Sie werden nach den geltenden Vorschriften und auf der Basis der Schätzung des steuerpflichtigen Einkommens ermittelt. In der Gewinn- und Verlustrechnung wird die entsprechende Verbindlichkeit unter dem Posten "Steuerverbindlichkeiten" ausgewiesen. Eine entsprechende Forderung wird unter dem Posten "Steuerguthaben" bilanziert.

Sonstige Angaben

Umgliederung des Jahresabschlusses

Zur einheitlichen und strukturierten Darstellung der wichtigsten Änderungen in den Bilanzposten werden Übersichten über die finanzielle und wirtschaftliche Lage der Körperschaft.

Finanzlage

Beschreibung	Vorjahr	Veränderung	Laufendes Geschäftsjahr
a) Kurzfristige Aktiva			
Guthaben bei Kreditinstituten	82.425.153	1.276.666	83.701.819
FLÜSSIGE MITTEL UND WERTPAPIERE IM UMLAUFVERMÖGEN	82.425.153	1.276.666	83.701.819
b) Kurzfristige Passiva			
KURZFRISTIGE FINANZIELLE VERBINDLICHKEITEN			
NETTOFINANZLAGE AUF KURZE SICHT	82.425.153	1.276.666	83.701.819
c) Mittel-/langfristige Aktiva			
MITTEL-/LANGFRISTIGE AKTIVA INSGESAMT			
d) Mittel-/langfristige Passiva			
MITTEL-/LANGFRISTIGE PASSIVA INSGESAMT			
NETTOFINANZLAGE AUF MITTLERE UND LANGE SICHT			
NETTOFINANZLAGE	82.425.153	1.276.666	83.701.819

Zusammenfassende Gewinn- und Verlustrechnung

GuV	Vorjahr	In % der Erträge	Laufendes Geschäftsjahr	In % der Erträge
Ergebnis der operativen Geschäftstätigkeit	1.762.078		339.627	
Veränderungen der Vorräte an in Herstellung befindlichen, halbfertigen und fertigen Erzeugnissen und Zuwächse des Anlagevermögens	29.848.155	1.693,92	32.219.511	9.486,73
Veränderungen der Vorräte an Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffen sowie Waren	13.994.395	794,20	15.050.069	4.431,35
Betriebliche Aufwendungen für Dienstleistungen und für die Nutzung von Gütern Dritter	18.296.425	1.038,34	21.457.083	6.317,84
ROHGEWINN	-680.587	-38,62	-3.948.014	-1.162,46

GuV	Vorjahr	In % der Erträge	Laufendes Geschäftsjahr	In % der Erträge
Sonstige betriebliche Erträge	65.223.317	3.701,50	49.078.424	14.450,68
Personalaufwand	28.870.112	1.638,41	31.275.761	9.208,86
Sonstige betriebliche Aufwendungen	26.028.474	1.477,15	11.557.864	3.403,11
BRUTTO DECKUNGSBEITRAG	9.644.144	547,32	2.296.785	676,27
Abschreibungen, Abwertungen und sonstige Rückstellungen	473.941	26,90	1.227.857	361,53
DECKUNGSBEITRAG	9.170.203	520,42	1.068.928	314,74
Finanzielle Erträge u. Aufwendungen und Wertberichtigungen der finanziellen Aktivposten				
ERGEBNIS VOR STEUERN	9.170.203	520,42	1.068.928	314,74
Einkommensteuern	1.694.647	96,17	548.235	161,42
Gewinn (Verlust) des Geschäftsjahres	7.475.556	424,25	520.693	153,31

Das Ergebnis der operativen Geschäftstätigkeit setzt sich zusammen aus der Tätigkeit Tierkadavertransport, Arbeiten ausgeführt im Sinne des Art. 5 L.G. 35/75 und Brandschutzdienste der Berufsfeuerwehr.

Die institutionelle Tätigkeit der Agentur für Bevölkerungsschutz wird maßgeblich durch öffentliche Beiträge finanziert. Aufgrund der geltenden Standards der Bilanzerstellung werden diese Beträge hier nicht angeführt.

Anhang, Aktiva

Anlagevermögen

Wie im Vorjahr, ist im laufenden Geschäftsjahr die indirekte Methode angewandt worden: Die Anschaffungskosten werden somit mit dem entsprechenden Abschreibesatz abgeschrieben, und der von der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol gewährte Beitrag sterilisiert um denselben Betrag die Abschreibung des Geschäftsjahres.

Immaterielle Vermögensgegenstände

Die Zusammensetzung der immateriellen Anlagewerte und die im Laufe des Geschäftsjahres eingetretenen Veränderungen werden in folgender Übersicht dargestellt:

Bilanzposten	Anfangssaldo	Zunahme	Abnahme	Endsaldo
Aufwendungen f. Errichtung u. Erweiterung des Unternehmens				
Aufwendungen f. Forschung, Entwicklung und Werbung				
Patente u. andere Nutzungsrechte	585.952	444.914	235.471	795.395
Konzessionen, Lizenzen, Warenzeichen u. ähnliche Rechte				
Geschäftswert				
Im Entstehen befindliches Anlagevermögen und Anzahlungen				
Sonstige immaterielle Anlagewerte	354.245	431.255	-3.899	789.399
Rundung				
Gesamt	940.197	876.169	231.572	1.584.794

Abzüglich der Abschreibungsquoten betragen die immateriellen Anlagewerte zum 31/12/2019 Euro 1.584.794 (am Ende des Vorjahres) betrugen sie 940.197.

Bewegungen der immateriellen Vermögensgegenstände

Folgende Aufstellung zeigt die Bewegungen der immateriellen Anlagewerte (Art. 2427 Nr. 2 des Italienischen Zivilgesetzbuches).

	Aufwendungen für die Errichtung und Erweiterung des Unternehmens	Entwicklungskosten	Gewerbliche Schutz- und andere Nutzungsrechte	Konzessionen, Lizenzen, Marken- und ähnliche Rechte	Geschäfts- oder Firmenwert	Immaterielle Vermögensgegenstände in der Entstehung und geleistete Anzahlungen	Sonstige immaterielle Vermögensgegenstände	Summe immaterielle Vermögensgegenstände
Wert zu Beginn des Geschäftsjahres								
Anschaffungskosten	0	0	732.440	0	0	0	359.640	1.0
Zuschreibungen	0	0	0	0	0	0	0	
Abschreibungen	0	0	146.488	0	0	0	5.395	1
Abwertungen	0	0	0	0	0	0	0	

	Aufwendungen für die Errichtung und Erweiterung des Unternehmens	Entwicklungskosten	Gewerbliche Schutz- und andere Nutzungsrechte	Konzessionen, Lizenzen, Marken- und ähnliche Rechte	Geschäfts- oder Firmenwert	Immaterielle Vermögensgegenstände in der Entstehung und geleistete Anzahlungen	Sonstige immaterielle Vermögensgegenstände	Summe immaterielle Vermögensgegenstände
Buchwert	0	0	585.952	0	0	0	354.245	9
Veränderungen im Geschäftsjahr								
Zukäufe	0	0	444.914	0	0	0	431.254	8
Umgliederungen (Buchwert)	0	0	0	0	0	0	0	
Abgänge aus Veräußerungen und Abtretungen (Buchwert)	0	0	0	0	0	0	(29.028)	(2)
Zuschreibungen im Geschäftsjahr	0	0	0	0	0	0	0	
Abschreibungen im Geschäftsjahr	0	0	235.471	0	0	0	25.128	2
Abwertungen im Geschäftsjahr	0	0	0	0	0	0	0	
Andere Veränderungen	0	0	0	0	0	0	0	
Summe Veränderungen	0	0	209.443	0	0	0	435.154	6
Wert zum Ende des Geschäftsjahres								
Anschaffungskosten	0	0	1.177.354	0	0	0	790.894	1.9
Zuschreibungen	0	0	0	0	0	0	0	
Abschreibungen	0	0	381.959	0	0	0	1.495	3
Abwertungen	0	0	0	0	0	0	0	
Buchwert	0	0	795.395	0	0	0	789.399	1.5

Patente und andere Nutzungsrechte

Der Nettosaldo beträgt Euro 795.395 (Euro 585.952 am Ende des Vorjahres) und umfasst sämtliche Softwarebiogenen Kosten. Diese immateriellen Anlagen werden planmäßig linear in 5 Jahren abgeschrieben.

Sonstige immaterielle Anlagewerte

Der Nettosaldo beträgt Euro 789.399 (Euro 354.245 am Ende des Vorjahres) und besteht vorwiegend aus "Verbesserungen an Gütern von Dritten" für außerordentliche Instandhaltung von Gebäuden und beweglichen Gütern.

Sachanlagen

Die Zusammensetzung der Sachanlagen und die Veränderungen im Geschäftsjahr sind in folgender Übersicht ausgewiesen.

Bilanzposten	Anfangssaldo	Zunahmen	Abnahmen	Endsaldo
Grundstücke und Gebäude		149.526	29.027	120.499
Technische Anlagen und Maschinen	823.866	717.443	107.792	1.433.517

Bilanzposten	Anfangssaldo	Zunahmen	Abnahmen	Endsaldo
Betriebs- und Geschäftsausstattung	377.268	307.648	32.921	651.995
Sonstige Anlagen	2.305.181	3.408.848	846.798	4.867.231
Entstehen befindliche Anlagen und Anzahlungen	119.735	38.543	149.526	8.752
Gesamt	3.626.050	4.622.008	1.166.064	7.081.994

Die Sachanlagen abzüglich Abschreibungsrückstellung belaufen sich auf Euro 7.081.994 (Euro 3.626.050 am Ende des Vorjahres).

Bewegungen der Sachanlagen

Die Bewegungen des Anlagevermögens werden nicht genauer aufgezeigt, da es aufgrund der Verbuchung der Beiträge mit der direkten Methode keine Bewegungen in den Sachanlagen hervorgehen.

	Grundstücke und Gebäude	Technische Anlagen und Maschinen	Betriebs- und Geschäftsausstattung	Sonstige Sachanlagen	Sachanlagen im Bau und geleistete Anzahlungen	Summe Sachanlagen
Wert zu Beginn des Geschäftsjahres						
Anschaffungs- kosten	0	9.055.320	1.098.609	18.430.068	119.735	28.703.732
Zuschreibungen	0	0	0	0	0	0
Abschreibungen	0	8.231.454	721.341	16.124.887	0	25.077.682
Abwertungen	0	0	0	0	0	0
Buchwert	0	823.866	377.268	2.305.181	119.735	3.626.050
Veränderungen im Geschäftsjahr						
Zukäufe	0	717.444	307.649	3.408.847	38.542	4.472.482
Umgliederungen (Buchwert)	149.526	0	0	0	(149.525)	1
Abgänge aus Veräußerungen und Abtretungen (Buchwert)	29.027	3.501	6.139	10.614	0	49.281
Zuschreibungen im Geschäftsjahr	0	0	0	0	0	0
Abschreibungen im Geschäftsjahr	0	104.292	26.783	836.183	0	967.258
Abwertungen im Geschäftsjahr	0	0	0	0	0	0
Andere Veränderungen	0	0	0	0	0	0
Summe Veränderungen	120.499	609.651	274.727	2.562.050	(110.983)	3.455.944
Wert zum Ende des Geschäftsjahres						
Anschaffungs- kosten	149.526	9.615.592	1.371.566	21.713.416	8.752	32.858.852
Zuschreibungen	0	0	0	0	0	0
Abschreibungen	29.027	8.182.074	719.570	16.846.186	0	25.776.857
Abwertungen	0	0	0	0	0	0
Buchwert	120.499	1.433.517	651.995	4.867.231	8.752	7.081.994

In folgender Aufstellung wird der Bilanzposten "Andere Güter" detailliert, mit Angabe der Bewegungen der einzelnen Bestandteilen.

Beschreibung	Möbel und Einrichtung	Elektronische Büromaschinen	Kraftfahrzeuge	Sonstige Anlagen	Andere Sachanlagen saldo
Beschaffungsaufwand	1.431.936	1.176.789	15.815.319	6.024	18.430.068
Aufwertungen der Vorjahre					

Beschreibung	Möbel und Einrichtung	Elektronische Büromaschinen	Kraftfahrzeuge	Sonstige Anlagen	Andere Sachanlagensaldo
Aufwertungen der Vorjahre	641.995	456.479	15.025.811	602	16.124.887
Abwertungen der Vorjahre					
Rundung					
Anfangssaldo	789.941	720.310	789.508	5.422	2.305.181
Erwerbe des Geschäftsjahres	104.768	885.301	2.418.779		3.408.848
Umbuchung von anderen Posten					
Beiträge					
Veräußerungen/Abnahmen des Geschäftsjahres: Beschaffungsaufwand	51.163	48.336	25.999		125.498
Veräußerungen/Abnahmen des Geschäftsjahres: Abschreibungsrückstellung	41.397	47.487	25.999		114.883
Aufwertungen des Geschäftsjahres					
Abschreibungen des Geschäftsjahres	214.954	323.749	296.275	1.205	836.183
Abwertungen des Geschäftsjahres					
Kapitalisierte Zinsen im Geschäftsjahr					
Rundung					
Endsaldo	669.989	1.281.013	2.912.012	4.217	4.867.231

Im Entstehen befindliche Anlagen und Anzahlungen

Sie belaufen sich auf Euro 8.752 (Euro 119.735 am Ende des Vorjahres) und beziehen sich auf die Funkumsetzer im Bau.

Umlaufvermögen

Vorräte

Laut Art. 2427 Nr. 4 des Italienischen Zivilgesetzbuches wird in folgender Aufstellung die Zusammensetzung dieses Bilanzpostens aufgeführt.

	Wert zu Beginn des Geschäftsjahres	Veränderung im Geschäftsjahr	Wert zum Ende des Geschäftsjahres
Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe	453.740	266.978	720.718
Unfertige Erzeugnisse und Halbfertigwaren	0	0	0
Unfertige Leistungen auf Bestellung	90.777.192	31.913.990	122.691.182
Fertige Erzeugnisse und Waren	0	0	0
Geleistete Anzahlungen	0	2.134.121	2.134.121
Summe Vorräte	91.230.932	34.315.089	125.546.021

Durch die bei der Bewertung der einzelnen Posten angewandten Richtlinien wurden Werte ausgewiesen, die sich nicht wesentlich von den am Ende des Geschäftsjahres gängigen Kosten der Güter unterscheiden (Art. 2426 Nr. 10 des Italienischen Zivilgesetzbuches).

Forderungen des Umlaufvermögens

Veränderungen und Restlaufzeit der Forderungen des Umlaufvermögens

Im Folgenden werden Zusammensetzung, Veränderung und Fälligkeit der Forderungen des Umlaufvermögens ausgewiesen (Art. 2427 Nr. 4 und 6 des Italienischen Zivilgesetzbuches).

	Wert zu Beginn des Geschäftsjahres	Veränderung im Geschäftsjahr	Wert zum Ende des Geschäftsjahres	Im Geschäftsjahr fälliger Anteil	Nach dem Geschäftsjahr fälliger Anteil	Davon mit einer Restlaufzeit von mehr als 5 Jahren
Forderungen des Umlaufvermögens aus Lieferungen und Leistungen	0	268.393	268.393	268.393	0	0
Forderungen des Umlaufvermögens gegen Tochterunternehmen	0	0	0	0	0	0
Forderungen des Umlaufvermögens gegen assoziierte Unternehmen	0	0	0	0	0	0
Forderungen des Umlaufvermögens gegen Mutterunternehmen	0	0	0	0	0	0
Forderungen des Umlaufvermögens gegen Unternehmen mit gemeinsamer Muttergesellschaft	0	0	0	0	0	0
Steuerforderungen des Umlaufvermögens	0	0	0	0	0	0
Im Umlaufvermögen ausgewiesene aktive latente Steuern	0	0	0			
Sonstige Forderungen des Umlaufvermögens	48.537.153	(33.294.547)	15.242.606	15.242.606	0	0
Summe Forderungen des Umlaufvermögens	48.537.153	(33.026.154)	15.510.999	15.510.999	0	0

Geografische Aufgliederung der Forderungen des Umlaufvermögens

Die Forderungen des Umlaufvermögens sind nach dem geografischen Geschäftsraum des Schuldners unterteilt (Art. 2427 Nr. 6 des Italienischen Zivilgesetzbuches):

Gebiet	Italia	Summe
Forderungen des Umlaufvermögens aus Lieferungen und Leistungen	268.393	268.393
Forderungen des Umlaufvermögens gegen Tochterunternehmen	-	0
Forderungen des Umlaufvermögens gegen assoziierte Unternehmen	-	0
Forderungen des Umlaufvermögens gegen Mutterunternehmen	-	0
Forderungen des Umlaufvermögens gegen Unternehmen mit gemeinsamer Muttergesellschaft	-	0
Steuerforderungen des Umlaufvermögens	-	0
Im Umlaufvermögen ausgewiesene aktive latente Steuern	-	0
Sonstige Forderungen des Umlaufvermögens	15.242.606	15.242.606
Summe Forderungen des Umlaufvermögens	15.510.999	15.510.999

Steuerguthaben

Es bestehen keine Steuerguthaben.

Sonstige Forderungen

Beschreibung	Vorjahr	Laufendes Geschäftsjahr	Veränderung
a) Sonstige Forderungen im Folgejahr	48.537.153	15.242.606	-33.294.547
Forderungen ggü. Mitarbeiter			
Zu hinterlegende Sicherheiten	3.300	3.300	

Beschreibung	Vorjahr	Laufendes Geschäftsjahr	Veränderung
Sonstige Forderungen:			
- altri	48.533.853	15.239.306	-33.294.547
b) Sonstige Forderungen außerhalb Folgejahr			
Forderungen ggü. Mitarbeiter			
In bar zu hinterlegende Sicherheiten			
Sonstige Forderungen:			
- altri			
Gesamt	48.537.153	15.242.606	-33.294.547

Liquide Mittel

Der unten angegebene Saldo stellt Höhe und Veränderungen der zum Bilanzstichtag flüssigen Mittel dar (Art. 2427 Nr. 4 des Italienischen Zivilgesetzbuches).

	Wert zu Beginn des Geschäftsjahres	Veränderung im Geschäftsjahr	Wert zum Ende des Geschäftsjahres
Guthaben bei Kreditinstituten und Postbankguthaben	82.425.153	1.276.666	83.701.819
Schecks	0	0	0
Kassenbestand	0	0	0
Summe liquide Mittel	82.425.153	1.276.666	83.701.819

Aktive Rechnungsabgrenzungen

Zusammensetzung und Veränderungen dieses Postens gehen aus folgender Aufstellung hervor (Art. 2427 Nr. 7 des Italienischen Zivilgesetzbuches):

	Wert zu Beginn des Geschäftsjahres	Veränderung im Geschäftsjahr	Wert zum Ende des Geschäftsjahres
Antizipative aktive Rechnungsabgrenzungen	0	0	0
Transitorische aktive Rechnungsabgrenzungen	8.014	(1.543)	6.471
Summe aktive Rechnungsabgrenzungsposten	8.014	(1.543)	6.471

Beschreibung	Vorjahr	Laufendes Geschäftsjahr	Veränderung
Antizipative Posten der Aktiva:	8.014	6.471	-1.543
- Assicurazioni/Versicherungen	2.020	2.691	671
- Manutenzioni/Instandhaltung	2.343	3.780	1.437
- altri	3.651		-3.651
Gesamt	8.014	6.471	-1.543

Aktiviert Aufwendungen im Finanzierungsbereich

Im Geschäftsjahr wurden keine in der Vermögenslage aktivierten Finanzierungslasten kapitalisiert (Art. 2427 Nr. 8 des Italienischen Zivilgesetzbuches).

Anhang, Passiva und Eigenkapital

Eigenkapital

Veränderungen in den Posten des Eigenkapitals

Das am Bilanzstichtag bestehende Eigenkapital beträgt Euro 3.975.812 und zeigt folgende Entwicklungen (Art. 2427 Nr. 4 des Italienischen Zivilgesetzbuches).

	Wert zu Beginn des Geschäftsjahres	Verwendung Vorjahresergebnis		Andere Veränderungen			Ergebnis des Geschäftsjahres	Wert zum Ende des Geschäftsjahres
		Ausschüttung von Dividenden	Andere Verwendungen	Zugänge	Abgänge	Umgliederungen		
Stammkapital	0	0	0	0	0	0		0
Rücklage für Aufgeld	0	0	0	0	0	0		0
Aufwertungsrücklagen	0	0	0	0	0	0		0
Gesetzliche Rücklage	0	0	0	0	0	0		0
Satzungsmäßige Rücklagen	0	0	0	0	0	0		0
Andere Rücklagen								
Außerordentliche Rücklage	0	0	0	0	0	0		0
Rücklage aus der Abweichung von Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen im Sinne von Artikel 2423 ZGB	0	0	0	0	0	0		0
Rücklage für Aktien oder Anteile am Mutterunternehmen	0	0	0	0	0	0		0
Rücklage aus der Neubewertung von Beteiligungen	0	0	0	0	0	0		0
Einzahlungen für Kapitalerhöhungen	0	0	0	0	0	0		0
Einzahlungen für zukünftige Kapitalerhöhungen	0	0	0	0	0	0		0
Kapitaleinlagen	0	0	0	0	0	0		0
Verlustabdeckungen	0	0	0	0	0	0		0
Rücklage aus Kapitalherabsetzung	0	0	0	0	0	0		0
Rücklage aus Verschmelzungsgewinn	0	0	0	0	0	0		0
Rücklage für nicht realisierte Kursgewinne	0	0	0	0	0	0		0
Rücklage aus Aufgeld für die Gewinne im laufenden Geschäftsjahr	0	0	0	0	0	0		0
Sonstige Rücklagen	3.368.480	0	0	86.639	0	0		3.455.119
Summe andere Rücklagen	3.368.480	0	0	86.639	0	0		3.455.119
Rücklage für die Abdeckung von erwarteten Zahlungsströmen	0	0	0	0	0	0		0
Gewinnvortrag (Verlustvortrag)	0	0	0	0	0	0		0
Jahresüberschuss/ (Jahresfehlbetrag)	7.475.556	0	0	7.475.556	0	0	520.693	520.693

	Wert zu Beginn des Geschäftsjahres	Verwendung Vorjahresergebnis		Andere Veränderungen			Ergebnis des Geschäftsjahres	Wert zum Ende des Geschäftsjahres
		Ausschüttung von Dividenden	Andere Verwendungen	Zugänge	Abgänge	Umgliederungen		
Im Geschäftsjahr abgedeckter Verlust	0	0	0	0	0	0		0
Negative Rücklage für eigene Aktien	0	0	0	0	0	0		0
Summe Eigenkapital	10.844.036	0	0	7.562.195	0	0	520.693	3.975.812

Detailinformationen zu den sonstigen Rücklagen (Übersicht)

Beschreibung	Betrag
Avanzi portati a nuovo Überschussvorträge	3.455.119
Summe	3.455.119

Verfügbarkeit und Verwendung des Eigenkapitals

Es folgt eine detaillierte Aufstellung der Rücklagen des Eigenkapitals unter Angabe von Herkunft oder Natur, Verwendungsmöglichkeiten, Ausschüttungsbeschränkungen und ihrer Verwendung in den Vorjahren (Art. 2427 Nr. 7-bis des Italienischen Zivilgesetzbuches):

Legende Spalten "Ursprung/Art": C = Kapitalrücklage; U = Gewinnrücklage.

	Betrag	Herkunft / Art	Verwendungsmöglichkeit	Verfügbarer Anteil	Verwendung in den drei Vorjahren	
					für Verlustabdeckung	andere Verwendungen
Stammkapital	0			0	0	0
Rücklage für Aufgeld	0			0	0	0
Aufwertungsrücklagen	0			0	0	0
Gesetzliche Rücklage	0			0	0	0
Satzungsmäßige Rücklagen	0			0	0	0
Andere Rücklagen						
Außerordentliche Rücklage	0			0	0	0
Rücklage aus der Abweichung von Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen im Sinne von Artikel 2423 ZGB	0			0	0	0
Rücklage für Aktien oder Anteile am Mutterunternehmen	0			0	0	0
Rücklage aus der Neubewertung von Beteiligungen	0			0	0	0
Einzahlungen für Kapitalerhöhungen	0			0	0	0
Einzahlungen für zukünftige Kapitalerhöhungen	0			0	0	0
Kapitaleinlagen	0			0	0	0
Verlustabdeckungen	0			0	0	0
Rücklage aus Kapitalherabsetzung	0			0	0	0
Rücklage aus Verschmelzungsgewinn	0			0	0	0
Rücklage für nicht realisierte Kursgewinne	0			0	0	0
Rücklage aus Aufgeld für die Gewinne im laufenden Geschäftsjahr	0			0	0	0

	Betrag	Herkunft / Art	Verwendungsmöglichkeit	Verfügbarer Anteil	Verwendung in den drei Vorjahren	
					für Verlustabdeckung	andere Verwendungen
Sonstige Rücklagen	3.455.119	C	E	3.368.480	0	0
Summe andere Rücklagen	3.455.119			3.368.480	0	0
Rücklage für die Abdeckung von erwarteten Zahlungsströmen	0			0	0	0
Vorgetragene Gewinne	0			0	0	0
Negative Rücklage für eigene Aktien	0			0	0	0
Summe	3.455.119			3.368.480	0	0
Nicht ausschüttbarer Anteil				0		
Ausschüttbarer Restanteil				3.368.480		

Erläuterung: A: für Kapitalerhöhungen B: für Verlustabdeckungen C: für Ausschüttungen an die Gesellschafter D: für sonstige satzungsmäßige Zwecke E: Sonstiges

Aufgliederung des Eigenkapitals nach Herkunft, Verfügbarkeit und Ausschüttungsmöglichkeit (Übersicht)

Beschreibung	Betrag	Herkunft / Art	Verwendungsmöglichkeit	Verfügbarer Anteil
Altre riserve	3.455.119	C	E	3.368.478
Summe	3.455.119			

Erläuterung: A: für Kapitalerhöhungen B: für Verlustabdeckungen C: für Ausschüttungen an die Gesellschafter D: für sonstige satzungsmäßige Zwecke E: Sonstiges

Rückstellungen

Zusammensetzung und Bewegung der einzelnen Posten gehen aus folgender Tabelle hervor (Art. 2427 Nr. 4 des Italienischen Zivilgesetzbuches).

	Rückstellungen für Altersvorsorge und ähnliche Verbindlichkeiten	Steuerrückstellungen einschließlich der passiven latenten Steuern	Passive derivative Finanzinstrumente	Sonstige Rückstellungen	Summe Rückstellungen
Wert zu Beginn des Geschäftsjahres	0	255.145	0	0	255.145
Veränderungen im Geschäftsjahr					
Rückstellung im Geschäftsjahr	0	0	0	0	0
Verwendung im Geschäftsjahr	0	0	0	0	0
Andere Veränderungen	0	0	0	0	0
Summe Veränderungen	0	0	0	0	0
Wert zum Ende des Geschäftsjahres	0	255.145	0	0	255.145

Abfertigung für Arbeitnehmer

Diese Rückstellungen stellen die tatsächlichen Verpflichtungen der Agentur zum 31/12/2019 gegenüber den zu diesem Zeitpunkt beschäftigten Mitarbeitern dar, abzüglich der geleisteten Anzahlungen, sowie jenen Beträgen, die nicht Zusatzrentenfonds zugewiesen worden sind.

Zusammensetzung und Verwendung gehen aus folgendem Schema hervor (Art. 2427 Nr. 4 des Italienischen Zivilgesetzbuches).

	Abfertigung für Arbeitnehmer
Wert zu Beginn des Geschäftsjahres	1.552.175
Veränderungen im Geschäftsjahr	
Rückstellung im Geschäftsjahr	0
Verwendung im Geschäftsjahr	3.567
Andere Veränderungen	0
Summe Veränderungen	(3.567)
Wert zum Ende des Geschäftsjahres	1.548.608

Verbindlichkeiten

Veränderungen und Restlaufzeit der Verbindlichkeiten

Zusammensetzung, Veränderungen der einzelnen Posten und Aufteilung nach Fälligkeit gehen aus folgender Aufstellung hervor (Art. 2427 Nr. 4 des Italienischen Zivilgesetzbuches).

	Wert zu Beginn des Geschäftsjahres	Veränderung im Geschäftsjahr	Wert zum Ende des Geschäftsjahres	Im Geschäftsjahr fälliger Anteil	Nach dem Geschäftsjahr fälliger Anteil	Davon mit einer Restlaufzeit von mehr als 5 Jahren
Anleihen	0	0	0	0	0	0
Wandelanleihen	0	0	0	0	0	0
Gesellschafterfinanzierungen	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten gegen andere Kreditgeber	0	0	0	0	0	0
Geleistete Anzahlungen	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	22.431.560	(18.316.605)	4.114.955	4.114.955	0	0
Wechselverbindlichkeiten	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten gegen Tochterunternehmen	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten gegen assoziierte Unternehmen	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten gegen Mutterunternehmen	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten gegen Unternehmen mit gemeinsamer Muttergesellschaft	0	0	0	0	0	0
Steuerverbindlichkeiten	2.721.711	(220.457)	2.501.254	2.501.254	0	0
Verbindlichkeiten im Rahmen der Sozialvorsorge und sozialen Sicherheit	19.602	(10.906)	8.696	8.696	0	0
Sonstige Verbindlichkeiten	34.354.008	(8.440.409)	25.913.599	25.913.599	0	0
Summe Verbindlichkeiten	59.526.881	(26.988.377)	32.538.504	32.538.504	0	0

Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen

Beschreibung	Vorjahr	Laufendes Geschäftsjahr	Veränderung
a) Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen innerhalb eines Jahres fällig	22.431.560	4.114.955	-18.316.605
Lieferanten innerhalb eines Jahres:	22.431.560	4.114.955	-18.316.605
- Fornitori/Lieferanten	21.543.371	2.838.906	-18.704.465
- Fatture da ricevere/Zu erhaltende Rechnungen	888.189	1.276.049	387.860
b) Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen nach einem Jahr			
Summe Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	22.431.560	4.114.955	-18.316.605

Steuerverbindlichkeiten

Beschreibung	Vorjahr	Veränderung	Laufendes Geschäftsjahr
Verbindlichkeit für regionale Wertschöpfungssteuer IRAP	1.231.301	-3.831	1.227.470
Umsatzsteuer IVA	1.239.708	-221.008	1.018.700
Abgaben für Angestellte	236.283	3.092	239.375
Abgaben für Berater/Mitarbeiter	14.419	1.290	15.709
Steuerverbindlichkeiten insgesamt	2.721.711	-220.457	2.501.254

Sonstige Verbindlichkeiten

Beschreibung	Vorjahr	Laufendes Geschäftsjahr	Veränderung
a) Sonstige Verbindlichkeiten im Folgejahr	34.354.008	25.913.599	-8.440.409
- altri	646.725	325.400	-321.325
b) Sonstige Verbindlichkeiten außerhalb Folgejahr			
Sonstige Verbindlichkeiten:			
- altri			
Sonstige Verbindlichkeiten insgesamt	34.354.008	25.913.599	-8.440.409

Geografische Aufgliederung der Verbindlichkeiten

In folgender Aufstellung sind die Verbindlichkeiten nach dem geografischen Geschäftsraum des Gläubigers geordnet.

Gebiet	Italia	Summe
Anleihen	-	0
Wandelanleihen	-	0
Gesellschafterfinanzierungen	-	0
Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	-	0
Verbindlichkeiten gegen andere Kreditgeber	-	0
Geleistete Anzahlungen	-	0

Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	4.114.955	4.114.955
Wechselverbindlichkeiten	-	0
Verbindlichkeiten gegen Tochterunternehmen	-	0
Verbindlichkeiten gegen assoziierte Unternehmen	-	0
Verbindlichkeiten gegen Mutterunternehmen	-	0
Verbindlichkeiten gegen Unternehmen mit gemeinsamer Muttergesellschaft	-	0
Steuerverbindlichkeiten	2.501.254	2.501.254
Verbindlichkeiten im Rahmen der Sozialvorsorge und sozialen Sicherheit	8.696	8.696
Sonstige Verbindlichkeiten	25.913.599	25.913.599
Verbindlichkeiten	32.538.504	32.538.504

Verbindlichkeiten mit dinglichen Sicherheiten auf Sachwerten der Gesellschaft

Nachstehend werden die Verbindlichkeiten, für die auf Sachwerte der Körperschaft eine dingliche Sicherheit besteht (Art. 2427 Nr. 6 des Italienischen Zivilgesetzbuches), im Einzelnen ausgewiesen:

	Verbindlichkeiten mit dinglichen Sicherheiten				Verbindlichkeiten ohne dingliche Sicherheiten	Summe
	Verbindlichkeiten mit Hypotheken	Verbindlichkeiten mit Pfandrechten	Verbindlichkeiten mit Sonderrechten	Summe Verbindlichkeiten mit dinglichen Sicherheiten		
Anleihen	0	0	0	0	0	0
Wandelanleihen	0	0	0	0	0	0
Gesellschafterfinanzierungen	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten gegen andere Kreditgeber	0	0	0	0	0	0
Geleistete Anzahlungen	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	0	0	0	0	4.114.955	4.114.955
Wechselverbindlichkeiten	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten gegen Tochterunternehmen	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten gegen assoziierte Unternehmen	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten gegen Mutterunternehmen	0	0	0	0	0	0
Verbindlichkeiten gegen Unternehmen mit gemeinsamer Muttergesellschaft	0	0	0	0	0	0
Steuerverbindlichkeiten	0	0	0	0	2.501.254	2.501.254
Verbindlichkeiten im Rahmen der Sozialvorsorge und sozialen Sicherheit	0	0	0	0	8.696	8.696
Sonstige Verbindlichkeiten	0	0	0	0	25.913.599	25.913.599
Summe Verbindlichkeiten	0	0	0	0	32.538.504	32.538.504

Passive Rechnungsabgrenzungen

Die Zusammensetzung und Bewegungen dieses Postens sind in folgender Aufstellung ausgewiesen (Art. 2427 Nr. 7 des Italienischen Zivilgesetzbuches).

	Wert zu Beginn des Geschäftsjahres	Veränderung im Geschäftsjahr	Wert zum Ende des Geschäftsjahres
Antizipative passive Rechnungsabgrenzungen	0	0	0
Transitorische passive Rechnungsabgrenzungen	154.589.262	40.524.767	195.114.029
Summe passive Rechnungsabgrenzungen	154.589.262	40.524.767	195.114.029

Beschreibung	Vorjahr	Laufendes Geschäftsjahr	Veränderung
Antizipative Posten der Passiva:	154.589.262	195.114.029	40.524.767
- Contributi agli investimenti/Investitionsbeiträge	154.569.868	195.096.429	40.526.561
- altri/sonstige	19.394	17.600	-1.794
Gesamt	154.589.262	195.114.029	40.524.767

Anhang, Gewinn- und Verlustrechnung

Gesamtleistung

Im Folgenden werden die Zusammensetzung der Gesamtleistung und die Veränderungen der einzelnen Posten im Vergleich zum Vorjahr ausgewiesen:

Beschreibung	Saldo des Vorjahres	Saldo des laufenden Geschäftsjahres	Veränderung	Veränd. in %
Erlöse aus Verkäufen und Leistungen	1.762.078	339.627	-1.422.451	-80,73
Bestandsveränderung unfertiger, halbfertiger und fertiger Erzeugnisse	77.066	266.979	189.913	246,43
Veränderungen unfertiger Arbeiten auf Bestellung	29.697.237	31.913.990	2.216.753	7,46
Zugänge zum Anlagevermögen durch Eigenleistungen	73.852	38.542	-35.310	-47,81
Sonstige Erträge und Erlöse	65.223.317	49.078.424	-16.144.893	-24,75
Gesamt	96.833.550	81.637.562	-15.195.988	

Aufgliederung der Umsatzerlöse nach Geschäftsbereichen

Laut Art. 2427 Nr. 10 folgt eine Aufstellung der Erlöse aus Verkäufen und Leistungen nach Geschäftskategorie.

Geschäftsbereich	Wert im Geschäftsjahr
Prestazioni di servizi	339.627
Summe	339.627

Geografische Aufgliederung der Umsatzerlöse

Laut Art. 2427 Nr. 10 folgt eine Aufstellung der Erlöse aus Verkäufen und Leistungen nach geografischer Zuordnung.

Gebiet	Wert im Geschäftsjahr
Italia/Italien	339.627
Summe	339.627

Herstellungskosten

Die Aufstellung enthält die Zusammensetzung und die Bewegungen der "Herstellungskosten" im Laufe des Geschäftsjahres.

Beschreibung	Saldo des Vorjahres	Saldo des laufenden Geschäftsjahres	Veränderung	Veränd. in %
Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für Waren	13.994.395	15.050.069	1.055.674	7,54
Aufwendungen für Dienstleistungen	17.456.510	20.508.363	3.051.853	17,48

Beschreibung	Saldo des Vorjahres	Saldo des laufenden Geschäftsjahres	Veränderung	Veränd. in %
Nutzung von Gütern Dritter	839.915	948.720	108.805	12,95
Personalaufwand:				
a) Löhne und Gehälter	25.567.764	27.734.804	2.167.040	8,48
b) Sozialabgaben	3.135.652	3.387.618	251.966	8,04
c) Rückstellungen für Abfindungen				
d) Aufwendungen für Altersversorgung und ähnliche Verpflichtungen				
e) sonstige Personalkosten	166.696	153.339	-13.357	-8,01
Abschreibungen und Wertminderungen:				
a) immaterielle Anlagewerte	151.883	260.599	108.716	71,58
b) Sachanlagen	322.058	967.258	645.200	200,34
c) sonstige Wertminderungen des Anlagevermögens				
d) Wertberichtigungen zu Forderungen des Umlaufvermögens				
Bestandsveränderungen der Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und bei Waren				
Rückstellung für Risiken				
Sonstige Rückstellungen				
Sonstige betriebliche Aufwendungen	26.028.474	11.557.864	-14.470.610	-55,60
Rundung				
Gesamt	87.663.347	80.568.634	-7.094.713	

Steuern vom Einkommen und vom Ertrag, Steuern des laufenden Geschäftsjahres, passive und aktive latente Steuern

Steuern vom Einkommen und Ertrag des Geschäftsjahres

Die Zusammensetzung des Postens "Steuern vom Einkommen und Ertrag des Geschäftsjahres" wird in der folgenden Tabelle dargestellt:

Beschreibung	Saldo des Vorjahres	Veränderung	Var. %	Saldo des laufenden Geschäftsjahres
Laufende Steuern	1.694.647	-1.146.412	-67,65	548.235
Gesamt	1.694.647	-1.146.412		548.235

Latente Steuern (Art. 2427 Nr. 14 des Italienischen Zivilgesetzbuches)

Es bestehen keine vorläufigen Differenzen aus der Anwendung der Steuervorschriften, für die die Berechnung und Verbuchung von latenten Steuern notwendig war.

Anhang, Kapitalflussrechnung

Wie aus dem Schema der nach der indirekten Methode aufgestellten Kapitalflussrechnung hervorgeht, wurde im Geschäftsjahr ein Zuwachs/Rückgang der Liquidität in Höhe von Euro 1.276.666 verzeichnet.

Anhang, sonstige Informationen

Angaben zum Personalstand

Laut Art. 2427 Nr. 15 des Italienischen Zivilgesetzbuches folgt es die Daten bezüglich die Personalzusammensetzung zum 31/12/2019.

Die Agentur verfügt über 195 direkt aufgenommene Mitarbeiter, wobei im Laufe des Geschäftsjahres 39 Eintritte und 30 Austritte stattgefunden haben. Davon waren 3 Pensionierungen und 27 freiwillige Kündigung. Weitere 17 Personen sind saisonal beschäftigt worden und haben im Laufe des Geschäftsjahres ihren Dienst aufgenommen und wieder beendet. Zudem verfügt die Agentur über von der Autonomen Provinz Bozen entsendetes Personal im Umfang von 270 Vollzeitäquivalenten.

Vergütungen an den Abschlussprüfer oder die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

Nach Artikel 2427 Absatz 16-bis werden im Folgenden die einzelnen Positionen des Honorars des gesetzlichen Prüfers (Wirtschaftsprüfungsgesellschaft) aufgestellt, unterschieden nach Tätigkeiten der gesetzlichen Prüfung und anderen Leistungen.

	Wert
Jährliche Abschlussprüfung	3.933
Sonstige Prüfungshandlungen	0
Steuerberatung	0
Andere Dienstleistungen als die Jahresabschlussprüfung	0
Summe Vergütungen des Wirtschaftsprüfers bzw. der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft	3.933

Arten der ausgegebenen Aktien

Die Agentur hat im Laufe des Geschäftsjahres keine Aktien ausgegeben.

Ausgegebene Wertpapiere

Die Agentur hat im Laufe des Geschäftsjahres keine Wertpapiere ausgegeben.

Details zu den sonstigen ausgegebenen Finanzinstrumenten

Die Agentur hat im Laufe des Geschäftsjahres keine Finanzinstrumente ausgegeben.

Verpflichtungen, Sicherheiten und mögliche Verbindlichkeiten, die in der Bilanz nicht ausgewiesen sind

Es liegen keine finanziellen Verpflichtungen, Garantien oder Eventualverbindlichkeiten, die nicht Gegenstand der Bilanz sind, vor.

Informationen zu Zweckvermögen und Finanzierungen für besondere Geschäfte

Die Agentur hat keine Zwecksvermögen und -finanzierungen für spezifische Geschäfte gebildet.

Informationen zu Geschäften mit nahestehenden Unternehmen und Personen

Gemäß Artikel 2427 Absatz 22-bis wird darauf hingewiesen, dass mit der nahestehenden Körperschaft, der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol, im Rahmen der institutionellen Tätigkeit Geschäfte im Einklang mit den geltenden Bestimmungen getätigt wurden.

Informationen zu Vereinbarungen, die in der Bilanz nicht ausgewiesen sind

Gemäß Artikel 2427 Absatz 22-ter weisen wir darauf hin, dass keine Vereinbarungen bestehen, die nicht aus der Bilanz hervorgehen und welche Risiken oder Gewinne mit sich bringen, die zur Einschätzung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Körperschaft notwendig wären.

Informationen zu den Vorgängen von besonderer Bedeutung, die nach dem Bilanzstichtag eingetreten sind

Gemäß Art. 2427 Nr. 22 quater des ital. Zivilgesetzbuch und der Buchhaltungsrichtlinie OIC 29, ist anzumerken, dass nach Abschluss des Geschäftsjahres 2019, genauer gesagt ab März 2020, diverse Maßnahmen zur Eindämmung des internationalen Gesundheitsnotstandes aufgrund des Virus Covid-19 ergriffen worden sind. Die Tragweite und Auswirkungen dieser Maßnahmen können aus dem heutigen Standpunkt nicht abgeschätzt oder quantifiziert werden, da das Ende dieses Notstandes noch nicht vorhersehbar ist.

Unternehmen, die den Konzernabschluss des größten/kleinsten Konsolidierungskreises erstellen, dem das Unternehmen als Tochtergesellschaft angehört

Gemäß Art. 2427 ital. Zivilgesetzbuch Nr. 22-quinquies und Nr.22-sexies werden in der Folge die Informationen der Körperschaft angeführt, das die konsolidierte Bilanz der Gruppe verfasst, der die Agentur angehört.

	Größter Konsolidierungskreis	Kleinsten Konsolidierungskreis
Bezeichnung des Unternehmens	Autonome Provinz Bozen - Südtirol / Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige	

	Größter Konsolidierungskreis	Kleinsten Konsolidierungskreis
Stadt (sofern in Italien) oder ausländischer Staat	Bolzano / Bozen	
Ort der Hinterlegung des Konzernabschlusses	Bolzano / Bozen	

Informationen zu den derivativen Finanzinstrumenten im Sinne von Art. 2427-bis des Zivilgesetzbuches

Laut Art. 2427 bis Absatz 1 Nr. 1 des Italienischen Zivilgesetzbuches erfolgt die Angabe, dass die Agentur keine derivativen Instrumente verwendet.

Zusammenfassende Übersicht des Jahresabschlusses der Gesellschaft, welche die Leitungs- und Koordinierungstätigkeit ausübt

Die Agentur ist eine Hilfskörperschaft der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol und unterliegt der Leitung und Koordinierung dieser.

Die Daten und Informationen zum letzten genehmigten Jahresabschluss sind auf der Homepage verfügbar (<http://aov.provinz.bz.it/transparente-verwaltung/bilanzen.asp>).

Angaben im Sinne von Art. 1, Absatz 125 des Gesetzes Nr. 124 vom 4. August 2017

Gemäß Art. 1 Abs. 125 des Gesetzes Nr. 124/2017 werden nachfolgend die Subventionen, Beiträge, sowie Beträge jeglicher Art, die von öffentlichen Verwaltungen und damit verbundenen Rechtsträgern erhalten wurden, angeführt:

Geldgeber	Nr. Inkasso	Betrag	Beschreibung
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	17	10.155,91	Notstand Erdbeben
Bezirksgemeinschaft Pustertal	29	18.843,14	Katastrophenschutz Osttirol
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	31	241.226,25	Beiträge für laufende Ausgaben
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	32	500.000,00	Beiträge für Investitionen 2018
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	33	4.000.000,00	Beiträge für laufende Ausgaben
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	40	723.240,00	Beiträge für Investitionen Umweltgelder
Autonome Region Trient - Südtirol	53	16.345.269,50	Beiträge für laufende Ausgaben
Autonome Region Trient - Südtirol	54	10.000.000,00	Beiträge für Investitionen FUR 2018
Autonome Region Trient - Südtirol	55	5.000.000,00	Beiträge für Investitionen FUR 2018
Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland	59	32.786,89	Investitionen im Sinne des Art. 5, L.G. 35/75
Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland	60	122.950,82	Investitionen im Sinne des Art. 5, L.G. 35/75
Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt	64	139.923,99	Investitionen im Sinne des Art. 5, L.G. 35/75
Presidenza del consiglio di ministri	65	510.932,53	Beiträge für Investitionen-staatliche Finanz-
Hymocares- Land Salzburg	66	27.678,94	Beitrag Interreg ASP445 HYMOCARES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	68	46.164,63	Beiträge für Investitionen-wiederzuweisung

Geldgeber	Nr. Inkasso	Betrag	Beschreibung
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	82	31.682,12	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	93	5.798.840,21	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	94	8.121.231,31	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	97	16.657,29	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	98	7.341,35	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	99	17.129,80	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	100	24.471,14	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	101	30.000,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	102	70.000,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	103	100.000,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	107	1.353,04	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	108	1.735,08	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	109	3.157,11	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	110	4.048,51	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	111	4.510,15	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	112	5.783,60	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	113	8.396,96	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	114	19.592,89	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	115	27.989,85	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	116	16.995,38	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	117	39.655,86	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	118	44.041,39	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	119	56.651,24	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	120	102.763,24	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	121	146.804,62	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	123	12.421,68	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	124	28.983,90	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	125	41.405,58	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	126	107.732,13	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	127	251.374,98	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	128	359.107,12	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	129	591.941,50	Beiträge für laufende Ausgaben 2019
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	130	8.318.173,42	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	131	13.150.000,00	Beiträge für laufende Ausgaben (Löhne)
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	132	1.750.000,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	133	3.429.724,14	Beiträge für Investitionen -Staat Proj.
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	136	6.194,77	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	137	14.454,48	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	138	20.649,26	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	139	52.500,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	140	91.832,17	Beiträge für Investitionen

Geldgeber	Nr. Inkasso	Betrag	Beschreibung
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	141	122.500,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	142	175.000,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	143	214.275,02	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	144	306.107,18	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	147	543,65	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	148	1.268,49	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	149	160.250,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	150	2.195,94	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	151	3.000,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	152	3.361,03	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	153	4.084,56	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	154	5.123,88	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	155	5.400,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	156	7.000,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	157	7.319,81	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	159	7.842,40	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	160	9.530,64	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	161	10.000,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	162	11.203,43	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	163	12.600,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	164	13.615,20	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	165	18.000,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	166	19.234,52	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	167	20.575,41	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	168	29.561,17	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	169	44.873,53	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	170	48.009,28	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	171	60.450,58	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	172	64.105,05	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	173	68.584,69	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	174	68.976,06	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	175	98.537,23	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	176	141.051,35	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	177	201.501,92	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	178	215.000,00	Beiträge für Investitionen -Umwelt
Autonome Region Trient - Südtirol	179	10.000.000,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Region Trient - Südtirol	180	16.197.465,50	Beiträge für laufende Ausgaben 2019
Gemeinde Ulten	212	62.295,08	Investitionen im Sinne des Art. 5, L.G. 35/75
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	213	13.963,23	Mit Mitteln des OP Investitionen in Wachstum und Beschäftigung des europ. Fonds für Regionalentwicklung EFRE finanzierte Ausgabe
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	214	44.995,14	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	215	104.988,65	Beiträge für Investitionen

Geldgeber	Nr. Inkasso	Betrag	Beschreibung
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	216	149.983,79	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	222	2.244,78	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	223	1.106,31	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	224	1.893,69	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	225	2.581,41	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	226	3.687,72	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	227	4.418,59	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	228	5.237,83	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	229	5.834,07	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	230	6.312,28	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	231	7.482,61	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	232	13.500,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	233	13.612,82	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	234	15.000,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	235	16.674,30	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	236	19.446,89	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	237	24.085,29	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	238	31.500,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	239	32.580,90	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	240	32.990,43	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	241	35.000,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	242	38.906,70	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	243	45.000,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	244	46.544,14	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	245	49.018,67	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	246	50.000,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	247	55.581,01	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	248	56.198,99	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	249	56.550,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	250	76.977,65	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	251	80.284,28	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	252	82.346,19	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	253	103.469,72	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	254	109.968,08	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	255	114.135,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	256	131.950,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	257	175.200,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	258	188.500,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	259	192.141,12	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	260	241.429,33	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	261	266.315,00	Beiträge für Investitionen

Geldgeber	Nr. Inkasso	Betrag	Beschreibung
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	262	274.487,30	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	263	344.899,04	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	264	380.450,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	265	408.800,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	266	584.000,00	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	270	114.376,88	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	271	163.395,55	Beiträge für Investitionen
Bezirksgemeinschaft Überetsch Unterland	274	122.950,82	Investitionen im Sinne des Art. 5, L.G. 35/75
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	284	1.712,88	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	289	3.996,72	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	290	5.709,60	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	300	140.000,00	Beiträge für Investitionen -Umwelt
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	303	10.375,52	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	304	9.916,13	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	307	23.137,62	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	308	24.209,53	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	309	33.053,75	Beiträge für Investitionen
Autonome Provinz Bozen - Südtirol	310	34.585,05	Beiträge für Investitionen

Vorschlag über die Gewinnverwendung bzw. Verlustabdeckung

Verwendung des Geschäftsjahresgewinns

Gemäß Art. 2427 Nr. 22-septies wird folgende Verwendung des Geschäftsjahresgewinns vorgeschlagen:

Beschreibung	Wert
Gewinn des Geschäftsjahres:	
- vortragen	520.693
Gesamt	520.693

Bozen, Mai 2020

Der Direktor

Rudolf Pollinger

Agenzia per la Protezione Civile

Bilancio di esercizio al 31-12-2019

Dati anagrafici	
Sede in	Viale Druso/Drususstraße 116 39100 BOLZANO - BOZEN BZ
Codice Fiscale	80013370210
Numero Rea	Bolzano - Bozen 215340
P.I.	01657560213
Capitale Sociale Euro	-
Forma giuridica	Enti pubblici non economici
Settore di attività prevalente (ATECO)	842520 Attività di protezione civile
Società in liquidazione	no
Appartenenza a un gruppo	no

Stato patrimoniale

	31-12-2019	31-12-2018
Stato patrimoniale		
Attivo		
B) Immobilizzazioni		
I - Immobilizzazioni immateriali		
1) costi di impianto e di ampliamento	0	0
2) costi di sviluppo	0	0
3) diritti di brevetto industriale e diritti di utilizzazione delle opere dell'ingegno	795.395	585.952
4) concessioni, licenze, marchi e diritti simili	0	0
5) avviamento	0	0
6) immobilizzazioni in corso e acconti	0	0
7) altre	789.399	354.245
Totale immobilizzazioni immateriali	1.584.794	940.197
II - Immobilizzazioni materiali		
1) terreni e fabbricati	120.499	0
2) impianti e macchinario	1.433.517	823.866
3) attrezzature industriali e commerciali	651.995	377.268
4) altri beni	4.867.231	2.305.181
5) immobilizzazioni in corso e acconti	8.752	119.735
Totale immobilizzazioni materiali	7.081.994	3.626.050
Totale immobilizzazioni (B)	8.666.788	4.566.247
C) Attivo circolante		
I - Rimanenze		
1) materie prime, sussidiarie e di consumo	720.718	453.740
2) prodotti in corso di lavorazione e semilavorati	0	0
3) lavori in corso su ordinazione	122.691.182	90.777.192
4) prodotti finiti e merci	0	0
5) acconti	2.134.121	0
Totale rimanenze	125.546.021	91.230.932
II - Crediti		
1) verso clienti		
esigibili entro l'esercizio successivo	268.393	0
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale crediti verso clienti	268.393	0
2) verso imprese controllate		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale crediti verso imprese controllate	0	0
3) verso imprese collegate		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale crediti verso imprese collegate	0	0
4) verso controllanti		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale crediti verso controllanti	0	0
5) verso imprese sottoposte al controllo delle controllanti		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-

esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale crediti verso imprese sottoposte al controllo delle controllanti	0	0
5-bis) crediti tributari		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale crediti tributari	0	0
5-ter) imposte anticipate	0	0
5-quater) verso altri		
esigibili entro l'esercizio successivo	15.242.606	48.537.153
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale crediti verso altri	15.242.606	48.537.153
Totale crediti	15.510.999	48.537.153
IV - Disponibilità liquide		
1) depositi bancari e postali	83.701.819	82.425.153
2) assegni	0	0
3) danaro e valori in cassa	0	0
Totale disponibilità liquide	83.701.819	82.425.153
Totale attivo circolante (C)	224.758.839	222.193.238
D) Ratei e risconti	6.471	8.014
Totale attivo	233.432.098	226.767.499
Passivo		
A) Patrimonio netto		
I - Capitale	0	0
II - Riserva da sovrapprezzo delle azioni	0	0
III - Riserve di rivalutazione	0	0
IV - Riserva legale	0	0
V - Riserve statutarie	0	0
VI - Altre riserve, distintamente indicate		
Riserva straordinaria	0	0
Riserva da deroghe ex articolo 2423 codice civile	0	0
Riserva azioni (quote) della società controllante	0	0
Riserva da rivalutazione delle partecipazioni	0	0
Versamenti in conto aumento di capitale	0	0
Versamenti in conto futuro aumento di capitale	0	0
Versamenti in conto capitale	0	0
Versamenti a copertura perdite	0	0
Riserva da riduzione capitale sociale	0	0
Riserva avanzo di fusione	0	0
Riserva per utili su cambi non realizzati	0	0
Riserva da conguaglio utili in corso	0	0
Varie altre riserve	3.455.119	3.368.480
Totale altre riserve	3.455.119	3.368.480
VII - Riserva per operazioni di copertura dei flussi finanziari attesi	0	0
VIII - Utili (perdite) portati a nuovo	0	0
IX - Utile (perdita) dell'esercizio	520.693	7.475.556
Perdita ripianata nell'esercizio	0	0
X - Riserva negativa per azioni proprie in portafoglio	0	0
Totale patrimonio netto	3.975.812	10.844.036
B) Fondi per rischi e oneri		
1) per trattamento di quiescenza e obblighi simili	0	0
2) per imposte, anche differite	255.145	255.145

3) strumenti finanziari derivati passivi	0	0
4) altri	0	0
Totale fondi per rischi ed oneri	255.145	255.145
C) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato	1.548.608	1.552.175
D) Debiti		
1) obbligazioni		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale obbligazioni	0	0
2) obbligazioni convertibili		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale obbligazioni convertibili	0	0
3) debiti verso soci per finanziamenti		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale debiti verso soci per finanziamenti	0	0
4) debiti verso banche		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale debiti verso banche	0	0
5) debiti verso altri finanziatori		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale debiti verso altri finanziatori	0	0
6) acconti		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale acconti	0	0
7) debiti verso fornitori		
esigibili entro l'esercizio successivo	4.114.955	22.431.560
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale debiti verso fornitori	4.114.955	22.431.560
8) debiti rappresentati da titoli di credito		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale debiti rappresentati da titoli di credito	0	0
9) debiti verso imprese controllate		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale debiti verso imprese controllate	0	0
10) debiti verso imprese collegate		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale debiti verso imprese collegate	0	0
11) debiti verso controllanti		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale debiti verso controllanti	0	0
11-bis) debiti verso imprese sottoposte al controllo delle controllanti		
esigibili entro l'esercizio successivo	0	-

esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale debiti verso imprese sottoposte al controllo delle controllanti	0	0
12) debiti tributari		
esigibili entro l'esercizio successivo	2.501.254	2.721.711
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale debiti tributari	2.501.254	2.721.711
13) debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale		
esigibili entro l'esercizio successivo	8.696	19.602
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale	8.696	19.602
14) altri debiti		
esigibili entro l'esercizio successivo	25.913.599	34.354.008
esigibili oltre l'esercizio successivo	0	-
Totale altri debiti	25.913.599	34.354.008
Totale debiti	32.538.504	59.526.881
E) Ratei e risconti	195.114.029	154.589.262
Totale passivo	233.432.098	226.767.499

Conto economico

	31-12-2019	31-12-2018
Conto economico		
A) Valore della produzione		
1) ricavi delle vendite e delle prestazioni	339.627	1.762.078
2) variazioni delle rimanenze di prodotti in corso di lavorazione, semilavorati e finiti	266.979	77.066
3) variazioni dei lavori in corso su ordinazione	31.913.990	29.697.237
4) incrementi di immobilizzazioni per lavori interni	38.542	73.852
5) altri ricavi e proventi		
contributi in conto esercizio	48.855.653	57.927.882
altri	222.771	7.295.435
Totale altri ricavi e proventi	49.078.424	65.223.317
Totale valore della produzione	81.637.562	96.833.550
B) Costi della produzione		
6) per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	15.050.069	13.994.395
7) per servizi	20.508.363	17.456.510
8) per godimento di beni di terzi	948.720	839.915
9) per il personale		
a) salari e stipendi	27.734.804	25.567.764
b) oneri sociali	3.387.618	3.135.652
e) altri costi	153.339	166.696
Totale costi per il personale	31.275.761	28.870.112
10) ammortamenti e svalutazioni		
a) ammortamento delle immobilizzazioni immateriali	260.599	151.883
b) ammortamento delle immobilizzazioni materiali	967.258	322.058
Totale ammortamenti e svalutazioni	1.227.857	473.941
14) oneri diversi di gestione	11.557.864	26.028.474
Totale costi della produzione	80.568.634	87.663.347
Differenza tra valore e costi della produzione (A - B)	1.068.928	9.170.203
Risultato prima delle imposte (A - B + - C + - D)	1.068.928	9.170.203
20) Imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite e anticipate		
imposte correnti	548.235	1.694.647
Totale delle imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite e anticipate	548.235	1.694.647
21) Utile (perdita) dell'esercizio	520.693	7.475.556

Rendiconto finanziario, metodo indiretto

	31-12-2019	31-12-2018
Rendiconto finanziario, metodo indiretto		
A) Flussi finanziari derivanti dall'attività operativa (metodo indiretto)		
Utile (perdita) dell'esercizio	520.693	7.475.556
Imposte sul reddito	548.235	1.694.647
Interessi passivi/(attivi)	0	0
(Dividendi)	0	0
(Plusvalenze)/Minusvalenze derivanti dalla cessione di attività	0	0
1) Utile (perdita) dell'esercizio prima d'imposte sul reddito, interessi, dividendi e plus/minusvalenze da cessione	1.068.928	9.170.203
Rettifiche per elementi non monetari che non hanno avuto contropartita nel capitale circolante netto		
Accantonamenti ai fondi	0	0
Ammortamenti delle immobilizzazioni	1.227.857	473.941
Svalutazioni per perdite durevoli di valore	0	0
Rettifiche di valore di attività e passività finanziarie di strumenti finanziari derivati che non comportano movimentazione monetarie	0	0
Altre rettifiche in aumento/(in diminuzione) per elementi non monetari	0	0
Totale rettifiche per elementi non monetari che non hanno avuto contropartita nel capitale circolante netto	1.227.857	473.941
2) Flusso finanziario prima delle variazioni del capitale circolante netto	2.296.785	9.644.144
Variazioni del capitale circolante netto		
Decremento/(Incremento) delle rimanenze	(34.315.089)	(29.774.303)
Decremento/(Incremento) dei crediti verso clienti	(268.393)	0
Incremento/(Decremento) dei debiti verso fornitori	(18.316.605)	20.361.010
Decremento/(Incremento) dei ratei e risconti attivi	1.543	(2.502)
Incremento/(Decremento) dei ratei e risconti passivi	40.524.767	24.686.681
Altri decrementi/(Altri Incrementi) del capitale circolante netto	16.940.578	13.561.274
Totale variazioni del capitale circolante netto	4.566.801	28.832.160
3) Flusso finanziario dopo le variazioni del capitale circolante netto	6.863.586	38.476.304
Altre rettifiche		
Interessi incassati/(pagati)	0	0
(Imposte sul reddito pagate)	(552.066)	(530.590)
Dividendi incassati	0	0
(Utilizzo dei fondi)	0	0
Altri incassi/(pagamenti)	(3.567)	(204.869)
Totale altre rettifiche	(555.633)	(735.459)
Flusso finanziario dell'attività operativa (A)	6.307.953	37.740.845
B) Flussi finanziari derivanti dall'attività d'investimento		
Immobilizzazioni materiali		
(Investimenti)	(4.622.007)	(3.902.224)
Disinvestimenti	466.888	0
Immobilizzazioni immateriali		
(Investimenti)	(876.168)	(1.092.080)
Disinvestimenti	0	0
Immobilizzazioni finanziarie		
(Investimenti)	0	0
Disinvestimenti	0	0
Attività finanziarie non immobilizzate		
(Investimenti)	0	0

Disinvestimenti	0	0
(Acquisizione di rami d'azienda al netto delle disponibilità liquide)	0	0
Cessione di rami d'azienda al netto delle disponibilità liquide	0	0
Flusso finanziario dell'attività di investimento (B)	(5.031.287)	(4.994.304)
C) Flussi finanziari derivanti dall'attività di finanziamento		
Mezzi di terzi		
Incremento/(Decremento) debiti a breve verso banche	0	0
Accensione finanziamenti	0	0
(Rimborso finanziamenti)	0	0
Mezzi propri		
Aumento di capitale a pagamento	0	0
(Rimborso di capitale)	0	0
Cessione/(Acquisto) di azioni proprie	0	0
(Dividendi e acconti su dividendi pagati)	0	0
Flusso finanziario dell'attività di finanziamento (C)	0	0
Incremento (decremento) delle disponibilità liquide (A ± B ± C)	1.276.666	32.746.541
Effetto cambi sulle disponibilità liquide	0	0
Disponibilità liquide a inizio esercizio		
Depositi bancari e postali	82.425.153	49.678.612
Assegni	0	0
Danaro e valori in cassa	0	0
Totale disponibilità liquide a inizio esercizio	82.425.153	49.678.612
Di cui non liberamente utilizzabili	0	0
Disponibilità liquide a fine esercizio		
Depositi bancari e postali	83.701.819	82.425.153
Assegni	0	0
Danaro e valori in cassa	0	0
Totale disponibilità liquide a fine esercizio	83.701.819	82.425.153
Di cui non liberamente utilizzabili	0	0

Nota integrativa al Bilancio di esercizio chiuso al 31-12-2019

Nota integrativa, parte iniziale

Principi di redazione

Struttura e contenuto del Bilancio di esercizio

Il Bilancio dell'esercizio chiuso al 31/12/2019, composto da Stato Patrimoniale, Conto Economico, Rendiconto Finanziario e Nota integrativa, corrisponde alle risultanze delle scritture contabili regolarmente tenute ed è stato redatto in ossequio alle disposizioni previste agli artt. 2423 e 2423-bis del Codice Civile, nonché ai principi contabili ed alle raccomandazioni contabili elaborati dall'Organismo Italiano di Contabilità (O.I.C.).

Il Bilancio è stato redatto pertanto nel rispetto dei principi di chiarezza, veridicità e correttezza e del principio generale della rilevanza. Un dato o informazione è considerato rilevante quando la sua omissione o errata indicazione potrebbe influenzare le decisioni prese dai destinatari dell'informazione di bilancio.

Il bilancio è stato predisposto nel presupposto della continuità aziendale.

La sua struttura è conforme a quella delineata dal Codice Civile agli artt. 2424 e 2425, in base alle premesse poste dall'art. 2423-ter, mentre la Nota integrativa è conforme al contenuto previsto dagli artt. 2427, 2427-bis e da tutte le altre disposizioni che fanno riferimento ad essa.

L'intero documento, nelle parti di cui si compone, è stato redatto in modo da dare una rappresentazione veritiera e corretta della situazione patrimoniale e finanziaria del Ente, nonché del risultato economico dell'esercizio, fornendo, ove necessario, informazioni aggiuntive complementari a tale scopo.

Ai sensi dell'art. 2423-ter per ogni voce viene indicato l'importo dell'esercizio precedente.

Per quanto riguarda le informazioni relative all'andamento economico e finanziario del Ente e ai rapporti ed alle operazioni intervenute con parti correlate si rimanda a quanto riportato nella Relazione sulla Gestione.

Principi contabili

Conformemente al disposto dell'art. 2423-bis del Codice Civile, nella redazione del Bilancio sono stati osservati i seguenti principi:

- la valutazione delle singole voci è stata fatta ispirandosi a principi di prudenza e nella prospettiva della continuazione dell'attività, nonché tenendo conto della sostanza dell'operazione o del contratto;
- sono stati indicati esclusivamente gli utili effettivamente realizzati nell'esercizio;
- sono stati indicati i proventi e gli oneri di competenza dell'esercizio, indipendentemente dalla loro manifestazione numeraria;

- si è tenuto conto dei rischi e delle perdite di competenza dell'esercizio, anche se conosciuti dopo la sua chiusura;
- gli elementi eterogenei inclusi nelle varie voci di Bilancio sono stati valutati distintamente.

I criteri di valutazione previsti dall'art. 2426 del Codice Civile sono stati mantenuti inalterati rispetto a quelli adottati nell'esercizio precedente.

Il Bilancio di esercizio, come la presente Nota integrativa, sono stati redatti in unità di Euro.

Criteri di valutazione applicati

Criteri di valutazione adottati

Nella redazione del presente Bilancio sono stati applicati i criteri di valutazione previsti dall'art. 2426 del Codice Civile.

Immobilizzazioni immateriali

Le immobilizzazioni immateriali sono state iscritte al costo di acquisizione o di produzione interna, comprensivo degli oneri accessori di diretta imputazione.

I relativi importi sono stati esposti al netto delle quote di ammortamento, calcolate sistematicamente con riferimento alle aliquote previste, tenendo conto della loro residua possibilità di utilizzazione.

Le immobilizzazioni il cui valore alla data di chiusura dell'esercizio risulti durevolmente inferiore rispetto al valore come sopra determinato, sono state iscritte a tale minore valore; questo non è mantenuto nei successivi bilanci se sono venuti meno i motivi della rettifica effettuata, con eccezione dell'avviamento.

Immobilizzazioni materiali

Le immobilizzazioni materiali sono state iscritte in Bilancio al costo di acquisto o di produzione interna. Tale costo è comprensivo degli oneri accessori, nonché dei costi di diretta imputazione.

I relativi importi sono esposti al netto delle quote di ammortamento, calcolate sistematicamente con riferimento alle aliquote previste, in relazione alla loro residua possibilità di utilizzazione prendendo in considerazione l'utilizzo, la destinazione e la durata economico-tecnica dei cespiti.

Le immobilizzazioni il cui valore alla data di chiusura dell'esercizio risulti durevolmente inferiore rispetto al valore come sopra determinato, sono state iscritte a tale minore valore; questo non è mantenuto nei successivi bilanci se sono venuti meno i motivi della rettifica effettuata.

Come nell'esercizio precedente, le immobilizzazioni acquisite sono state contabilizzate secondo il metodo indiretto. Pertanto, il costo non viene direttamente ridotto dei rispettivi contributi erogati dalla Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige (metodo diretto), ma sterilizzando i relativi ammortamenti dell'esercizio imputando il relativo contributo a ricavi (metodo indiretto).

Pertanto, nell'esercizio 2019 sono state applicate le aliquote di ammortamento previste dal legislatore per le singole categorie di cespiti.

Immobilizzazioni finanziarie

Non sussistono immobilizzazioni finanziarie.

Rimanenze, titoli ed attività finanziarie non immobilizzate

Le rimanenze, i titoli e le attività finanziarie che non costituiscono immobilizzazioni sono state iscritte al minore tra il costo d'acquisto, comprensivo degli oneri accessori di diretta imputazione e il presumibile valore di realizzo, desumibile dall'andamento del mercato.

I prodotti in corso di lavorazione sono stati iscritti sulla base delle spese sostenute nell'esercizio.

I lavori in corso su ordinazione comprendono commesse di durata pluriennale e sono valutati sulla base dei corrispettivi maturati con ragionevole certezza, secondo il criterio della percentuale di completamento, stimata attraverso il metodo del costo sostenuto.

Le eventuali perdite su commesse stimate con ragionevole approssimazione sono state interamente addebitate a conto economico nell'esercizio in cui le stesse divengono note.

Il valore di mercato è determinato in base ai costi correnti delle scorte alla chiusura dell'esercizio.

Il valore delle scorte obsolete e a lenta movimentazione è stato svalutato in relazione alla loro possibilità di utilizzo o di realizzo futuro.

Crediti

I crediti sono stati iscritti al valore nominale.

I crediti comprendono le fatture emesse e quelle ancora da emettere, ma riferite a prestazioni di competenza dell'esercizio in esame.

I crediti verso clienti in stato di provato dissesto economico, per i quali si rende inutile promuovere azioni esecutive, vengono portati a perdita integralmente o nella misura in cui le informazioni ottenute e le procedure in corso ne facciano supporre la definitiva irrecuperabilità.

I crediti per operazioni finanziarie comprendono sia i crediti verso le banche cedenti titoli per operazioni di pronti contro termine, sia i crediti verso istituzioni finanziarie per polizze di credito commerciale; tali crediti corrispondono ai prezzi pagati per dette operazioni.

L'eventuale quota interessi inclusa nel valore nominale dei crediti finanziari non maturata a fine anno viene differita agli esercizi futuri.

Gli interessi relativi a tali operazioni finanziarie, maturati nel corso dell'esercizio e non ancora liquidati, sono stati contabilizzati tra i ratei attivi.

Disponibilità liquide

Nella voce trovano allocazione le disponibilità liquide di cassa e le giacenze monetarie risultanti dai conti intrattenuti dal Ente con enti creditizi, tutti espressi al loro valore nominale.

Ratei e risconti

I ratei e risconti sono stati determinati secondo il principio della competenza temporale.

Fondi per rischi e oneri

I fondi sono stati stanziati per coprire perdite o passività di natura determinata, di esistenza certa o probabile, delle quali tuttavia alla chiusura dell'esercizio non sono determinabili l'ammontare o la data di sopravvenienza.

Nella valutazione di tali fondi sono stati rispettati i criteri generali di prudenza e competenza e non si è proceduto alla costituzione di fondi rischi generici privi di giustificazione economica.

TFR

Il fondo trattamento di fine rapporto rappresenta l'effettivo debito del ente al 31/12/2019 verso i dipendenti in forza a tale data, al netto degli anticipi corrisposti, nonché per la parte non destinata ai fondi previdenziali complementari.

Tale passività è soggetta a rivalutazione a mezzo di indici.

Debiti

I debiti sono espressi al loro valore nominale, al netto di premi, sconti, abbuoni, e includono, ove applicabili, gli interessi maturati ed esigibili alla data di chiusura dell'esercizio.

Contabilizzazione dei ricavi e dei costi

I ricavi e i proventi sono iscritti al netto di resi, sconti ed abbuoni, nonché delle imposte direttamente connesse con la vendita dei prodotti e la prestazione dei servizi.

In particolare:

- i ricavi per prestazioni di servizi sono riconosciuti sulla base dell'avvenuta prestazione e in accordo con i relativi contratti. I ricavi relativi ai lavori in corso su ordinazione sono riconosciuti in proporzione all'avanzamento dei lavori;
- i ricavi per vendita di beni sono rilevati al momento del trasferimento della proprietà, che normalmente coincide con la consegna o la spedizione del bene;
- i costi sono contabilizzati con il principio della competenza;
- gli accantonamenti a fondi rischi e oneri sono iscritti per natura, ove possibile, nella classe pertinente del conto economico;
- i proventi e gli oneri di natura finanziaria vengono rilevati in base al principio della competenza temporale.

Imposte sul Reddito

Le imposte sul reddito dell'esercizio sono stanziare in applicazione del principio di competenza, e sono determinate in applicazione delle norme di legge vigenti e sulla base della stima del reddito imponibile; nello Stato Patrimoniale il debito è rilevato alla voce "Debiti tributari" e il credito alla voce "Crediti tributari".

Altre informazioni

Riclassificazioni del bilancio

Al fine di evidenziare in modo organico e strutturato le variazioni più significative delle voci di Bilancio si riportano i prospetti relativi alla situazione finanziaria ed economica del Ente.

Posizione finanziaria

Descrizione	Esercizio precedente	Variazione	Esercizio corrente
a) Attività a breve			
Depositi bancari	82.425.153	1.276.666	83.701.819
DISPONIBILITA' LIQUIDE E TITOLI DELL'ATTIVO CIRCOLANTE	82.425.153	1.276.666	83.701.819
b) Passività a breve			
DEBITI FINANZIARI A BREVE TERMINE			
POSIZIONE FINANZIARIA NETTA DI BREVE PERIODO	82.425.153	1.276.666	83.701.819
c) Attività di medio/lungo termine			
TOTALE ATTIVITA' DI MEDIO/LUNGO TERMINE			
d) Passività di medio/lungo termine			
TOTALE PASSIVITA' DI MEDIO/LUNGO TERMINE			
POSIZIONE FINANZIARIA NETTA DI MEDIO E LUNGO TERMINE			
POSIZIONE FINANZIARIA NETTA	82.425.153	1.276.666	83.701.819

Conto economico riepilogativo

Descrizione	Esercizio precedente	% sui ricavi	Esercizio corrente	% sui ricavi
Ricavi della gestione caratteristica	1.762.078		339.627	
Variazioni rimanenze prodotti in lavorazione, semilavorati, finiti e incremento immobilizzazioni	29.848.155	1.693,92	32.219.511	9.486,73
Acquisti e variazioni rimanenze materie prime, sussidiarie, di consumo e merci	13.994.395	794,20	15.050.069	4.431,35
Costi per servizi e godimento beni di terzi	18.296.425	1.038,34	21.457.083	6.317,84
VALORE AGGIUNTO	-680.587	-38,62	-3.948.014	-1.162,46
Ricavi della gestione accessoria	65.223.317	3.701,50	49.078.424	14.450,68
Costo del lavoro	28.870.112	1.638,41	31.275.761	9.208,86
Altri costi operativi	26.028.474	1.477,15	11.557.864	3.403,11
MARGINE OPERATIVO LORDO	9.644.144	547,32	2.296.785	676,27
Ammortamenti, svalutazioni ed altri accantonamenti	473.941	26,90	1.227.857	361,53
RISULTATO OPERATIVO	9.170.203	520,42	1.068.928	314,74
Proventi e oneri finanziari e rettif. di valore di attività finanziarie				
RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE	9.170.203	520,42	1.068.928	314,74

Descrizione	Esercizio precedente	% sui ricavi	Esercizio corrente	% sui ricavi
Imposte sul reddito	1.694.647	96,17	548.235	161,42
Utile (perdita) dell'esercizio	7.475.556	424,25	520.693	153,31

I ricavi della gestione caratteristica si compongono dei ricavi provenienti da attività di recupero carcasse e da lavori eseguiti ai sensi dell'art. 5 della L.P. 35/75, nonché dei proventi dei servizi antincendi del Corpo Permanente dei Vigili del fuoco.

L'attività istituzionale dell'Agenzia per la Protezione civile viene fondamentalemente finanziata con contributi pubblici e per motivi redazionali di bilancio i relativi valori non compaiono in questo indice.

Nota integrativa, attivo

Immobilizzazioni

Come nell'esercizio precedente, nell'esercizio in corso è stato adottato il metodo di contabilizzazione indiretto: Il costo delle immobilizzazioni viene ammortizzato secondo la relativa aliquota di ammortamento e il contributo erogato dalla Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige sterilizza attraverso un ricavo di pari importo l'ammortamento dell'esercizio.

Immobilizzazioni immateriali

La composizione delle immobilizzazioni immateriali e le variazioni intervenute nel corso dell'esercizio sono evidenziate nel seguente prospetto.

Voce di bilancio	Saldo iniziale	Incrementi	Decrementi	Saldo finale
Costi di impianto e di ampliamento				
Costi di ricerca, sviluppo e di pubblicità				
Diritti di brevetto industriale e diritti di utilizzo di opere dell'ingegno	585.952	444.914	235.471	795.395
Concessioni, licenze, marchi e diritti simili				
Avviamento				
Immobilizzazioni in corso e acconti				
Altre immobilizzazioni immateriali	354.245	431.255	-3.899	789.399
Arrotondamento				
Totali	940.197	876.169	231.572	1.584.794

Le immobilizzazioni immateriali al 31/12/2019 ammontano a Euro 1.584.794 (Euro 940.197 alla fine del precedente esercizio) al netto delle quote di ammortamento.

Movimenti delle immobilizzazioni immateriali

Il seguente prospetto evidenzia i movimenti delle immobilizzazioni immateriali (art. 2427, punto 2 del Codice Civile).

	Costi di impianto e di ampliamento	Costi di sviluppo	Diritti di brevetto industriale e diritti di utilizzazione delle opere dell'ingegno	Concessioni, licenze, marchi e diritti simili	Avviamento	Immobilizzazioni immateriali in corso e acconti	Altre immobilizzazioni immateriali	Totale immobilizzazioni immateriali
Valore di inizio esercizio								
Costo	0	0	732.440	0	0	0	359.640	1.092.080
Rivalutazioni	0	0	0	0	0	0	0	0
Ammortamenti (Fondo ammortamento)	0	0	146.488	0	0	0	5.395	151.883
Svalutazioni	0	0	0	0	0	0	0	0

	Costi di impianto e di ampliamento	Costi di sviluppo	Diritti di brevetto industriale e diritti di utilizzazione delle opere dell'ingegno	Concessioni, licenze, marchi e diritti simili	Avviamento	Immobilizzazioni immateriali in corso e acconti	Altre immobilizzazioni immateriali	Totale immobilizzazioni immateriali
Valore di bilancio	0	0	585.952	0	0	0	354.245	940.197
Variazioni nell'esercizio								
Incrementi per acquisizioni	0	0	444.914	0	0	0	431.254	876.168
Riclassifiche (del valore di bilancio)	0	0	0	0	0	0	0	0
Decrementi per alienazioni e dismissioni (del valore di bilancio)	0	0	0	0	0	0	(29.028)	(29.028)
Rivalutazioni effettuate nell'esercizio	0	0	0	0	0	0	0	0
Ammortamento dell'esercizio	0	0	235.471	0	0	0	25.128	260.599
Svalutazioni effettuate nell'esercizio	0	0	0	0	0	0	0	0
Altre variazioni	0	0	0	0	0	0	0	0
Totale variazioni	0	0	209.443	0	0	0	435.154	644.597
Valore di fine esercizio								
Costo	0	0	1.177.354	0	0	0	790.894	1.968.248
Rivalutazioni	0	0	0	0	0	0	0	0
Ammortamenti (Fondo ammortamento)	0	0	381.959	0	0	0	1.495	383.454
Svalutazioni	0	0	0	0	0	0	0	0
Valore di bilancio	0	0	795.395	0	0	0	789.399	1.584.794

Diritti di brevetto e di utilizzazione delle opere dell'ingegno

Il saldo netto ammonta a Euro 795.395 (Euro 585.952 alla fine dell'esercizio precedente) e comprende i costi relativi a software. Questa categoria di beni immateriali è ammortizzata a quote costanti in un periodo di 5 anni.

Altre immobilizzazioni immateriali

Il saldo netto ammonta a Euro 789.399 (Euro 354.245 alla fine dell'esercizio precedente), ed è rappresentato principalmente da "migliorie su beni di terzi" per interventi di manutenzione straordinaria su stabili e beni mobili.

Immobilizzazioni materiali

La composizione delle immobilizzazioni materiali e le variazioni intervenute nel corso dell'esercizio sono evidenziate nel seguente prospetto.

Voce di bilancio	Saldo iniziale	Incrementi	Decrementi	Saldo finale
Terreni e fabbricati		149.526	29.027	120.499

Voce di bilancio	Saldo iniziale	Incrementi	Decrementi	Saldo finale
Impianti e macchinario	823.866	717.443	107.792	1.433.517
Attrezzature industriali e commerciali	377.268	307.648	32.921	651.995
Altri beni	2.305.181	3.408.848	846.798	4.867.231
Immobilizzazioni in corso e acconti	119.735	38.543	149.526	8.752
Totali	3.626.050	4.622.008	1.166.064	7.081.994

Le immobilizzazioni materiali, al netto del fondo ammortamento, risultano pari ad Euro 7.081.994 (Euro 3.626.050 alla fine dell'esercizio precedente).

Movimenti delle immobilizzazioni materiali

Il prospetto che segue mette in evidenza le componenti che hanno concorso alla determinazione del valore netto contabile di Bilancio (art. 2427, punto 2 del Codice Civile).

	Terreni e fabbricati	Impianti e macchinario	Attrezzature industriali e commerciali	Altre immobilizzazioni materiali	Immobilizzazioni materiali in corso e acconti	Totale Immobilizzazioni materiali
Valore di inizio esercizio						
Costo	0	9.055.320	1.098.609	18.430.068	119.735	28.703.732
Rivalutazioni	0	0	0	0	0	0
Ammortamenti (Fondo ammortamento)	0	8.231.454	721.341	16.124.887	0	25.077.682
Svalutazioni	0	0	0	0	0	0
Valore di bilancio	0	823.866	377.268	2.305.181	119.735	3.626.050
Variazioni nell'esercizio						
Incrementi per acquisizioni	0	717.444	307.649	3.408.847	38.542	4.472.482
Riclassifiche (del valore di bilancio)	149.526	0	0	0	(149.525)	1
Decrementi per alienazioni e dismissioni (del valore di bilancio)	29.027	3.501	6.139	10.614	0	49.281
Rivalutazioni effettuate nell'esercizio	0	0	0	0	0	0
Ammortamento dell'esercizio	0	104.292	26.783	836.183	0	967.258
Svalutazioni effettuate nell'esercizio	0	0	0	0	0	0
Altre variazioni	0	0	0	0	0	0
Totale variazioni	120.499	609.651	274.727	2.562.050	(110.983)	3.455.944
Valore di fine esercizio						
Costo	149.526	9.615.592	1.371.566	21.713.416	8.752	32.858.852
Rivalutazioni	0	0	0	0	0	0
Ammortamenti (Fondo ammortamento)	29.027	8.182.074	719.570	16.846.186	0	25.776.857
Svalutazioni	0	0	0	0	0	0
Valore di bilancio	120.499	1.433.517	651.995	4.867.231	8.752	7.081.994

Nel seguente prospetto si fornisce un dettaglio della voce di Bilancio "Altri beni", con indicazione dei movimenti intervenuti nelle singole componenti.

Descrizione	Mobili e arredi	Macchine di ufficio elettroniche	Autovetture e motocicli	Automezzi	Beni diversi dai precedenti	Arrotondamento	Totale Altre immobilizzazioni
Costo storico	1.431.936	1.176.789		15.815.319	6.024		18.430.068
Rivalutazioni esercizi precedenti							
Fondo ammortamento iniziale	641.995	456.479		15.025.811	602		16.124.887
Svalutazioni esercizi precedenti							
Arrotondamento							
Saldo a inizio esercizio	789.941	720.310		789.508	5.422		2.305.181
Acquisizioni dell'esercizio	104.768	885.301		2.418.779			3.408.848
Trasferimenti da altra voce							
Contributi							
Cessioni/decrementi dell'es.: Costo storico	51.163	48.336		25.999			125.498
Cessioni/decrementi dell'es.: F.do amm.to	41.397	47.487		25.999			114.883
Rivalutazioni dell'esercizio							
Ammortamenti dell'esercizio	214.954	323.749		296.275	1.205		836.183
Svalutazioni dell'esercizio							
Interessi capitalizzati nell'esercizio							
Arrotondamento							
Saldo finale	669.989	1.281.013		2.912.012	4.217		4.867.231

Immobilizzazioni in corso e acconto

Ammontano a Euro 8.752 (Euro 119.735 alla fine dell'esercizio precedente) e si riferiscono principalmente a i convertitori radio in costruzione.

Attivo circolante

Rimanenze

Ai sensi dell'art. 2427, punto 4 del Codice Civile si riporta di seguito il dettaglio relativo alla composizione della voce in esame.

	Valore di inizio esercizio	Variazione nell'esercizio	Valore di fine esercizio
Materie prime, sussidiarie e di consumo	453.740	266.978	720.718
Prodotti in corso di lavorazione e semilavorati	0	0	0
Lavori in corso su ordinazione	90.777.192	31.913.990	122.691.182
Prodotti finiti e merci	0	0	0
Acconti	0	2.134.121	2.134.121
Totale rimanenze	91.230.932	34.315.089	125.546.021

Si evidenzia che i criteri adottati nella valutazione delle singole voci hanno portato all'iscrizione di valori non sensibilmente differenti rispetto ai costi correnti dei beni rilevabili alla data di chiusura dell'esercizio (art. 2426, punto 10 del Codice Civile).

Crediti iscritti nell'attivo circolante

Variazioni e scadenza dei crediti iscritti nell'attivo circolante

Di seguito viene evidenziata la composizione, la variazione e la scadenza dei crediti presenti nell'attivo circolante (art. 2427, punti 4 e 6 del Codice Civile).

	Valore di inizio esercizio	Variazione nell'esercizio	Valore di fine esercizio	Quota scadente entro l'esercizio	Quota scadente oltre l'esercizio	Di cui di durata residua superiore a 5 anni
Crediti verso clienti iscritti nell'attivo circolante	0	268.393	268.393	268.393	0	0
Crediti verso imprese controllate iscritti nell'attivo circolante	0	0	0	0	0	0
Crediti verso imprese collegate iscritti nell'attivo circolante	0	0	0	0	0	0
Crediti verso imprese controllanti iscritti nell'attivo circolante	0	0	0	0	0	0
Crediti verso imprese sottoposte al controllo delle controllanti iscritti nell'attivo circolante	0	0	0	0	0	0
Crediti tributari iscritti nell'attivo circolante	0	0	0	0	0	0
Attività per imposte anticipate iscritte nell'attivo circolante	0	0	0			
Crediti verso altri iscritti nell'attivo circolante	48.537.153	(33.294.547)	15.242.606	15.242.606	0	0
Totale crediti iscritti nell'attivo circolante	48.537.153	(33.026.154)	15.510.999	15.510.999	0	0

Suddivisione dei crediti iscritti nell'attivo circolante per area geografica

I crediti dell'attivo circolante sono così ripartiti in base alle aree geografiche di operatività del soggetto debitore (art. 2427, punto 6 del Codice Civile):

Area geografica	Italia	Totale
Crediti verso clienti iscritti nell'attivo circolante	268.393	268.393
Crediti verso controllate iscritti nell'attivo circolante	-	0
Crediti verso collegate iscritti nell'attivo circolante	-	0
Crediti verso controllanti iscritti nell'attivo circolante	-	0
Crediti verso imprese sottoposte al controllo delle controllanti iscritti nell'attivo circolante	-	0
Crediti tributari iscritti nell'attivo circolante	-	0
Attività per imposte anticipate iscritte nell'attivo circolante	-	0
Crediti verso altri iscritti nell'attivo circolante	15.242.606	15.242.606
Totale crediti iscritti nell'attivo circolante	15.510.999	15.510.999

Crediti tributari

Non vi sono crediti tributari.

Altri crediti

Descrizione	Esercizio precedente	Esercizio corrente	Variazione
a) Crediti verso altri esig. entro esercizio	48.537.153	15.242.606	-33.294.547
Crediti verso dipendenti			
Depositi cauzionali in denaro	3.300	3.300	
Altri crediti:			
- altri	48.533.853	15.239.306	-33.294.547
b) Crediti verso altri esig. oltre esercizio			
Crediti verso dipendenti			
Depositi cauzionali in denaro			
Altri crediti:			
- altri			
Totale altri crediti	48.537.153	15.242.606	-33.294.547

Disponibilità liquide

Il saldo come sotto dettagliato rappresenta l'ammontare e le variazioni delle disponibilità monetarie esistenti alla chiusura dell'esercizio (art. 2427, punto 4 del Codice Civile).

	Valore di inizio esercizio	Variazione nell'esercizio	Valore di fine esercizio
Depositi bancari e postali	82.425.153	1.276.666	83.701.819
Assegni	0	0	0
Denaro e altri valori in cassa	0	0	0
Totale disponibilità liquide	82.425.153	1.276.666	83.701.819

Ratei e risconti attivi

La composizione e le variazioni della voce in esame sono così dettagliate (art. 2427, punto 7 del Codice Civile):

	Valore di inizio esercizio	Variazione nell'esercizio	Valore di fine esercizio
Ratei attivi	0	0	0
Risconti attivi	8.014	(1.543)	6.471
Totale ratei e risconti attivi	8.014	(1.543)	6.471

Descrizione	Esercizio precedente	Esercizio corrente	Variazione
Risconti attivi:	8.014	6.471	-1.543
- Assicurazioni/Versicherungen	2.020	2.691	671
- Manutenzioni/Instandhaltung	2.343	3.780	1.437
- altri	3.651		-3.651
Totali	8.014	6.471	-1.543

Oneri finanziari capitalizzati

Si attesta che nell'esercizio non è stata eseguita alcuna capitalizzazione di oneri finanziari ai valori iscritti all'attivo dello Stato Patrimoniale (art. 2427 punto 8 del Codice Civile).

Nota integrativa, passivo e patrimonio netto

Patrimonio netto

Variazioni nelle voci di patrimonio netto

Il Patrimonio Netto esistente alla chiusura dell'esercizio è pari a Euro 3.975.812 e ha registrato le seguenti movimentazioni (art. 2427, punto 4 del Codice Civile).

	Valore di inizio esercizio	Destinazione del risultato dell'esercizio precedente		Altre variazioni			Risultato d'esercizio	Valore di fine esercizio
		Attribuzione di dividendi	Altre destinazioni	Incrementi	Decrementi	Riclassifiche		
Capitale	0	0	0	0	0	0		0
Riserva da sovrapprezzo delle azioni	0	0	0	0	0	0		0
Riserve di rivalutazione	0	0	0	0	0	0		0
Riserva legale	0	0	0	0	0	0		0
Riserve statutarie	0	0	0	0	0	0		0
Altre riserve								
Riserva straordinaria	0	0	0	0	0	0		0
Riserva da deroghe ex articolo 2423 codice civile	0	0	0	0	0	0		0
Riserva azioni o quote della società controllante	0	0	0	0	0	0		0
Riserva da rivalutazione delle partecipazioni	0	0	0	0	0	0		0
Versamenti in conto aumento di capitale	0	0	0	0	0	0		0
Versamenti in conto futuro aumento di capitale	0	0	0	0	0	0		0
Versamenti in conto capitale	0	0	0	0	0	0		0
Versamenti a copertura perdite	0	0	0	0	0	0		0
Riserva da riduzione capitale sociale	0	0	0	0	0	0		0
Riserva avanzo di fusione	0	0	0	0	0	0		0
Riserva per utili su cambi non realizzati	0	0	0	0	0	0		0
Riserva da conguaglio utili in corso	0	0	0	0	0	0		0
Varie altre riserve	3.368.480	0	0	86.639	0	0		3.455.119
Totale altre riserve	3.368.480	0	0	86.639	0	0		3.455.119
Riserva per operazioni di copertura dei flussi finanziari attesi	0	0	0	0	0	0		0
Utili (perdite) portati a nuovo	0	0	0	0	0	0		0
Utile (perdita) dell'esercizio	7.475.556	0	0	7.475.556	0	0	520.693	520.693
Perdita ripianata nell'esercizio	0	0	0	0	0	0		0
Riserva negativa per azioni proprie in portafoglio	0	0	0	0	0	0		0
Totale patrimonio netto	10.844.036	0	0	7.562.195	0	0	520.693	3.975.812

Dettaglio delle varie altre riserve

Descrizione	Importo
Avanzi portati a nuovo Überschussvorträge	3.455.119
Totale	3.455.119

Disponibilità e utilizzo del patrimonio netto

In particolare si forniscono dettagli relativamente alle riserve che compongono il Patrimonio Netto, specificando la loro origine o natura, la loro possibilità di utilizzo ed i limiti di distribuibilità, nonché la loro avvenuta utilizzazione nei precedenti esercizi (art. 2427, punto 7-bis del Codice Civile):

Legenda colonna "Origine / natura": C = Riserva di capitale; U = Riserva di utili.

	Importo	Origine / natura	Possibilità di utilizzazione	Quota disponibile	Riepilogo delle utilizzazioni effettuate nei tre precedenti esercizi	
					per copertura perdite	per altre ragioni
Capitale	0			0	0	0
Riserva da soprapprezzo delle azioni	0			0	0	0
Riserve di rivalutazione	0			0	0	0
Riserva legale	0			0	0	0
Riserve statutarie	0			0	0	0
Altre riserve						
Riserva straordinaria	0			0	0	0
Riserva da deroghe ex articolo 2423 codice civile	0			0	0	0
Riserva azioni o quote della società controllante	0			0	0	0
Riserva da rivalutazione delle partecipazioni	0			0	0	0
Versamenti in conto aumento di capitale	0			0	0	0
Versamenti in conto futuro aumento di capitale	0			0	0	0
Versamenti in conto capitale	0			0	0	0
Versamenti a copertura perdite	0			0	0	0
Riserva da riduzione capitale sociale	0			0	0	0
Riserva avanzo di fusione	0			0	0	0
Riserva per utili su cambi non realizzati	0			0	0	0
Riserva da conguaglio utili in corso	0			0	0	0
Varie altre riserve	3.455.119	C	E	3.368.480	0	0
Totale altre riserve	3.455.119			3.368.480	0	0
Riserva per operazioni di copertura dei flussi finanziari attesi	0			0	0	0
Utili portati a nuovo	0			0	0	0
Riserva negativa per azioni proprie in portafoglio	0			0	0	0
Totale	3.455.119			3.368.480	0	0
Quota non distribuibile				0		
Residua quota distribuibile				3.368.480		

Legenda: A: per aumento di capitale B: per copertura perdite C: per distribuzione ai soci D: per altri vincoli statutari E: altro

Origine, possibilità di utilizzo e distribuibilità delle varie altre riserve

Descrizione	Importo	Origine / natura	Possibilità di utilizzazioni	Quota disponibile
Altre riserve	3.455.119	C	E	3.368.478
Totale	3.455.119			

Legenda: A: per aumento di capitale B: per copertura perdite C: per distribuzione ai soci D: per altri vincoli statutari E: altro

Fondi per rischi e oneri

La composizione e la movimentazione delle singole voci è rappresentata dalla seguente tabella (art. 2427, punto 4 del Codice Civile).

	Fondo per trattamento di quiescenza e obblighi simili	Fondo per imposte anche differite	Strumenti finanziari derivati passivi	Altri fondi	Totale fondi per rischi e oneri
Valore di inizio esercizio	0	255.145	0	0	255.145
Variazioni nell'esercizio					
Accantonamento nell'esercizio	0	0	0	0	0
Utilizzo nell'esercizio	0	0	0	0	0
Altre variazioni	0	0	0	0	0
Totale variazioni	0	0	0	0	0
Valore di fine esercizio	0	255.145	0	0	255.145

Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato

Il fondo accantonato rappresenta l'effettivo debito dell'Ente al 31/12/2019 verso i dipendenti in forza a tale data, al netto degli anticipi corrisposti, nonché per la parte non destinata ai fondi previdenziali complementari.

La formazione e le utilizzazioni sono dettagliate nello schema che segue (art. 2427, punto 4 del Codice Civile).

	Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato
Valore di inizio esercizio	1.552.175
Variazioni nell'esercizio	
Accantonamento nell'esercizio	0
Utilizzo nell'esercizio	3.567
Altre variazioni	0
Totale variazioni	(3.567)
Valore di fine esercizio	1.548.608

Debiti

Variazioni e scadenza dei debiti

La composizione dei debiti, le variazioni delle singole voci, e la suddivisione per scadenza sono rappresentate nel seguente prospetto (art. 2427, punto 4 del Codice Civile).

	Valore di inizio esercizio	Variazione nell'esercizio	Valore di fine esercizio	Quota scadente entro l'esercizio	Quota scadente oltre l'esercizio	Di cui di durata residua superiore a 5 anni
Obbligazioni	0	0	0	0	0	0
Obbligazioni convertibili	0	0	0	0	0	0
Debiti verso soci per finanziamenti	0	0	0	0	0	0
Debiti verso banche	0	0	0	0	0	0
Debiti verso altri finanziatori	0	0	0	0	0	0
Acconti	0	0	0	0	0	0
Debiti verso fornitori	22.431.560	(18.316.605)	4.114.955	4.114.955	0	0
Debiti rappresentati da titoli di credito	0	0	0	0	0	0
Debiti verso imprese controllate	0	0	0	0	0	0
Debiti verso imprese collegate	0	0	0	0	0	0
Debiti verso controllanti	0	0	0	0	0	0
Debiti verso imprese sottoposte al controllo delle controllanti	0	0	0	0	0	0
Debiti tributari	2.721.711	(220.457)	2.501.254	2.501.254	0	0
Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale	19.602	(10.906)	8.696	8.696	0	0
Altri debiti	34.354.008	(8.440.409)	25.913.599	25.913.599	0	0
Totale debiti	59.526.881	(26.988.377)	32.538.504	32.538.504	0	0

Debiti verso fornitori

Descrizione	Esercizio precedente	Esercizio corrente	Variazione
a) Debiti v/fornitori entro l'esercizio	22.431.560	4.114.955	-18.316.605
Fornitori entro esercizio:	22.431.560	4.114.955	-18.316.605
- Fornitori/Lieferanten	21.543.371	2.838.906	-18.704.465
- Fatture da ricevere/Zu erhaltende Rechnungen	888.189	1.276.049	387.860
b) Debiti v/fornitori oltre l'esercizio			
Totale debiti verso fornitori	22.431.560	4.114.955	-18.316.605

Debiti tributari

Descrizione	Esercizio precedente	Variazione	Esercizio corrente
Debito IRAP	1.231.301	-3.831	1.227.470
Erario c.to IVA	1.239.708	-221.008	1.018.700
Erario c.to ritenute dipendenti	236.283	3.092	239.375
Erario c.to ritenute professionisti/collaboratori	14.419	1.290	15.709
Totale debiti tributari	2.721.711	-220.457	2.501.254

Altri debiti

Descrizione	Esercizio precedente	Esercizio corrente	Variazione
a) Altri debiti entro l'esercizio	34.354.008	25.913.599	-8.440.409
- altri	646.725	325.400	-321.325
b) Altri debiti oltre l'esercizio			
Altri debiti:			
- altri			
Totale Altri debiti	34.354.008	25.913.599	-8.440.409

Suddivisione dei debiti per area geografica

Si fornisce, inoltre, un prospetto informativo sulla ripartizione dei debiti in base alle aree geografiche di operatività del soggetto creditore.

Area geografica	Italia	Totale
Obbligazioni	-	0
Obbligazioni convertibili	-	0
Debiti verso soci per finanziamenti	-	0
Debiti verso banche	-	0
Debiti verso altri finanziatori	-	0
Acconti	-	0
Debiti verso fornitori	4.114.955	4.114.955
Debiti rappresentati da titoli di credito	-	0
Debiti verso imprese controllate	-	0
Debiti verso imprese collegate	-	0
Debiti verso imprese controllanti	-	0
Debiti verso imprese sottoposte al controllo delle controllanti	-	0
Debiti tributari	2.501.254	2.501.254
Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale	8.696	8.696
Altri debiti	25.913.599	25.913.599
Debiti	32.538.504	32.538.504

Debiti assistiti da garanzie reali su beni sociali

Si fornisce un ulteriore dettaglio relativamente ai debiti assistiti da garanzie reali su beni sociali (art. 2427, punto 6 del Codice Civile):

	Debiti assistiti da garanzie reali				Debiti non assistiti da garanzie reali	Totale
	Debiti assistiti da ipoteche	Debiti assistiti da pgni	Debiti assistiti da privilegi speciali	Totale debiti assistiti da garanzie reali		
Obbligazioni	0	0	0	0	0	0
Obbligazioni convertibili	0	0	0	0	0	0
Debiti verso soci per finanziamenti	0	0	0	0	0	0

	Debiti assistiti da garanzie reali				Debiti non assistiti da garanzie reali	Totale
	Debiti assistiti da ipoteche	Debiti assistiti da pegni	Debiti assistiti da privilegi speciali	Totale debiti assistiti da garanzie reali		
Debiti verso banche	0	0	0	0	0	0
Debiti verso altri finanziatori	0	0	0	0	0	0
Acconti	0	0	0	0	0	0
Debiti verso fornitori	0	0	0	0	4.114.955	4.114.955
Debiti rappresentati da titoli di credito	0	0	0	0	0	0
Debiti verso imprese controllate	0	0	0	0	0	0
Debiti verso imprese collegate	0	0	0	0	0	0
Debiti verso controllanti	0	0	0	0	0	0
Debiti verso imprese sottoposte al controllo delle controllanti	0	0	0	0	0	0
Debiti tributari	0	0	0	0	2.501.254	2.501.254
Debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale	0	0	0	0	8.696	8.696
Altri debiti	0	0	0	0	25.913.599	25.913.599
Totale debiti	0	0	0	0	32.538.504	32.538.504

Ratei e risconti passivi

Si fornisce l'indicazione della composizione e dei movimenti della voce in esame (art. 2427, punto 7 del Codice Civile).

	Valore di inizio esercizio	Variazione nell'esercizio	Valore di fine esercizio
Ratei passivi	0	0	0
Risconti passivi	154.589.262	40.524.767	195.114.029
Totale ratei e risconti passivi	154.589.262	40.524.767	195.114.029

Descrizione	Esercizio precedente	Esercizio corrente	Variazione
Risconti passivi:	154.589.262	195.114.029	40.524.767
- Contributi agli investimenti/Investitionsbeiträge	154.569.868	195.096.429	40.526.561
- altri/sonstige	19.394	17.600	-1.794
Totali	154.589.262	195.114.029	40.524.767

Nota integrativa, conto economico

Valore della produzione

Si fornisce l'indicazione della composizione del valore della produzione, nonché le variazioni intervenute nelle singole voci, rispetto all'esercizio precedente:

Descrizione	Esercizio precedente	Esercizio corrente	Variazione	Var. %
Ricavi vendite e prestazioni	1.762.078	339.627	-1.422.451	-80,73
Variazione delle rimanenze di prodotti in lavorazione, semilavorati e finiti	77.066	266.979	189.913	246,43
Variazioni lavori in corso su ordinazione	29.697.237	31.913.990	2.216.753	7,46
Incrementi immobilizzazioni per lavori interni	73.852	38.542	-35.310	-47,81
Altri ricavi e proventi	65.223.317	49.078.424	-16.144.893	-24,75
Totali	96.833.550	81.637.562	-15.195.988	

Suddivisione dei ricavi delle vendite e delle prestazioni per categoria di attività

Conformemente alle disposizioni di cui al punto 10) dell'art. 2427, si fornisce l'indicazione della ripartizione dei ricavi delle vendite e delle prestazioni per categoria di attività.

Categoria di attività	Valore esercizio corrente
Prestazioni di servizi	339.627
Totale	339.627

Suddivisione dei ricavi delle vendite e delle prestazioni per area geografica

Conformemente alle disposizioni di cui al punto 10) dell'art. 2427, si fornisce l'indicazione della ripartizione dei ricavi delle vendite e delle prestazioni per aree geografiche.

Area geografica	Valore esercizio corrente
Italia/Italien	339.627
Totale	339.627

Costi della produzione

Nel prospetto che segue viene evidenziata la composizione e la movimentazione della voce "Costi della produzione".

Descrizione	Esercizio precedente	Esercizio corrente	Variazione	Var. %
Per materie prime, sussidiarie, di consumo e merci	13.994.395	15.050.069	1.055.674	7,54
Per servizi	17.456.510	20.508.363	3.051.853	17,48
Per godimento di beni di terzi	839.915	948.720	108.805	12,95

Descrizione	Esercizio precedente	Esercizio corrente	Variazione	Var. %
Per il personale:				
a) salari e stipendi	25.567.764	27.734.804	2.167.040	8,48
b) oneri sociali	3.135.652	3.387.618	251.966	8,04
c) trattamento di fine rapporto				
d) trattamento di quiescenza e simili				
e) altri costi	166.696	153.339	-13.357	-8,01
Ammortamenti e svalutazioni:				
a) immobilizzazioni immateriali	151.883	260.599	108.716	71,58
b) immobilizzazioni materiali	322.058	967.258	645.200	200,34
c) altre svalut.ni delle immobilizzazioni				
d) svalut.ni crediti att. circolante				
Variazioni delle rimanenze di materie, sussidiarie, di cons. e merci				
Accantonamento per rischi				
Altri accantonamenti				
Oneri diversi di gestione	26.028.474	11.557.864	-14.470.610	-55,60
Arrotondamento				
Totali	87.663.347	80.568.634	-7.094.713	

Imposte sul reddito d'esercizio, correnti, differite e anticipate

Imposte sul reddito d'esercizio

La composizione della voce del Bilancio "Imposte sul reddito dell'esercizio" è esposta nella seguente tabella:

Descrizione	Esercizio precedente	Variazione	Var. %	Esercizio corrente
Imposte correnti	1.694.647	-1.146.412	-67,65	548.235
Totali	1.694.647	-1.146.412		548.235

Fiscalità differita (art. 2427, punto 14 del Codice Civile)

Non sussistono differenze temporanee derivanti dall'applicazione delle disposizioni tributarie che hanno comportato la rilevazione di imposte differite ed anticipate.

Nota integrativa, rendiconto finanziario

Come evidenziato dallo schema del rendiconto finanziario, predisposto con il metodo indiretto, nell'esercizio si è registrato un incremento della liquidità per Euro 1.276.666.

Nota integrativa, altre informazioni

Dati sull'occupazione

Conformemente alle disposizioni di cui al punto 15) dell'art. 2427 del Codice Civile, si forniscono di seguito i dati relativi alla composizione del personale dipendente alla data del 31/12/2019.

L'Agenzia dispone di 195 collaboratori assunti direttamente. Nel corso dell'esercizio ci sono state 39 assunzioni e 30 uscite, di cui 3 per pensionamento e 27 per dimissioni volontarie. Inoltre sono state assunte 17 Persone stagionalmente, che quindi hanno iniziato e terminato il loro rapporto nel corso dell'esercizio. L'Agenzia dispone inoltre di 270 equivalenti a tempo pieno messi a disposizione dalla Provincia Autonoma di Bolzano.

Compensi al revisore legale o società di revisione

Ai sensi dell'art. 2427 punto 16-bis si fornisce di seguito il dettaglio dei corrispettivi spettanti al revisore legale (alla società di revisione) per le prestazioni rese, distinte tra servizi di revisione legale e altri servizi.

	Valore
Revisione legale dei conti annuali	3.933
Altri servizi di verifica svolti	0
Servizi di consulenza fiscale	0
Altri servizi diversi dalla revisione contabile	0
Totale corrispettivi spettanti al revisore legale o alla società di revisione	3.933

Categorie di azioni emesse dalla società

L'Agenzia nell'esercizio non ha emesso azioni.

Titoli emessi dalla società

L'Agenzia nell'esercizio non ha emesso titoli.

Dettagli sugli altri strumenti finanziari emessi dalla società

L'Agenzia nell'esercizio non ha emesso strumenti finanziari.

Impegni, garanzie e passività potenziali non risultanti dallo stato patrimoniale

Non vi sono impegni, garanzie e passività potenziali non risultanti dallo stato patrimoniale.

Informazioni sui patrimoni e i finanziamenti destinati ad uno specifico affare

L'Agenzia non ha costituito patrimoni o finanziamenti destinati a determinate attività.

Informazioni sulle operazioni con parti correlate

Ai sensi dell'art. 2427 punto 22-bis segnaliamo, che con la parte correlata Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige sono state poste in essere operazioni legate all'attività istituzionale espletate a norma di legge.

Informazioni sugli accordi non risultanti dallo stato patrimoniale

Ai sensi dell'art. 2427 punto 22-ter Vi segnaliamo che non risultano accordi non risultanti dallo Stato Patrimoniale che abbiano rischi o benefici rilevanti e che siano necessari per valutare la situazione patrimoniale, finanziaria ed economica del Ente.

Informazioni sui fatti di rilievo avvenuti dopo la chiusura dell'esercizio

Ai sensi dell'art. 2427 n. 22 quater) c.c. e il principio contabile OIC 29, si segnala che dopo la chiusura dell'esercizio 2019, più precisamente a partire da marzo 2020, sono scattate diverse misure restrittive al fine di contrastare l'emergenza sanitaria internazionale dovuta al diffondersi del virus Covid-19. La portanza e gli effetti di tali misure alla data attuale non sono stimabili o quantificabili, in quanto non è ancora prevedibile il termine della situazione d'emergenza.

Imprese che redigono il bilancio dell'insieme più grande/più piccolo di imprese di cui si fa parte in quanto controllata

Ai sensi dell'art. 2427 c.c. n. 22-quinquies e n.22-sexies si riportano di seguito le informazioni del Ente che redige il Bilancio Consolidato del gruppo che include l'Agenzia.

	Insieme più grande	Insieme più piccolo
Nome dell'impresa	Autonome Provinz Bozen - Südtirol / Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige	
Città (se in Italia) o stato estero	Bolzano / Bozen	
Luogo di deposito del bilancio consolidato	Bolzano / Bozen	

Informazioni relative agli strumenti finanziari derivati ex art. 2427-bis del Codice Civile

Ai sensi dell'art. 2427 bis, comma 1, numero 1) del Codice Civile, si informa che l'Agenzia non utilizza strumenti derivati.

Prospetto riepilogativo del bilancio della società che esercita l'attività di direzione e coordinamento

L'Agenzia è un ente strumentale della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige ed è soggetta alla direzione e coordinamento tramite di essa.

I dati e le informazioni relative all'ultimo bilancio approvato sono disponibili sul sito web (<http://acp.provincia.bz.it/amministrazione-trasparente/bilanci.asp>).

Informazioni ex art. 1, comma 125, della legge 4 agosto 2017 n. 124

Ai sensi dell'art. 1 c.125 della L. 124/2017, si segnala l'importo delle sovvenzioni, contributi, incarichi retribuiti e comunque vantaggi economici di qualunque genere ricevuti dalle pubbliche amministrazioni e dai soggetti ad esse collegati:

Finanziatore	N. incasso	Importo	Descrizione
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	17	10.155,91	Emergenza sisma
Comunità Comprensoriale Valle Pusteria	29	18.843,14	Emergenza Osttirol
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	31	241.226,25	Contributi per spesa corrente
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	32	500.000,00	Contributi per investimenti 2018
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	33	4.000.000,00	Contributi per spesa corrente
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	40	723.240,00	Contributi per Investimenti (U)
Regione Autonoma Trentino A.A.	53	16.345.269,50	Contributi per spesa corrente
Regione Autonoma Trentino A.A.	54	10.000.000,00	Contributo per investimenti 2018
Regione Autonoma Trentino A.A.	55	5.000.000,00	Contributo per investimenti 2018
Comunità Comprensoriale Oltradige - Bassa Atesina	59	32.786,89	Investimenti ai sensi dell'art. 5, l.p. 35/75
Comunità Comprensoriale Oltradige - Bassa Atesina	60	122.950,82	Investimenti ai sensi dell'art. 5, l.p. 35/75
Comunità Comprensoriale Burgraviato	64	139.923,99	Investimenti ai sensi dell'art. 5, l.p. 35/75
Presidenza del consiglio di ministri	65	510.932,53	Contributi per Investimenti- Colonna mobile regionale
Hymocares- Land Salzburg	66	27.678,94	Contributo Interreg ASP445 HYMOCARES
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	68	46.164,63	Contributi per Investimenti- riaccertamento
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	82	31.682,12	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	93	5.798.840,21	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	94	8.121.231,31	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	97	16.657,29	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	98	7.341,35	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	99	17.129,80	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	100	24.471,14	Contributi per Investimenti

Finanziatore	N. incasso	Importo	Descrizione
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	101	30.000,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	102	70.000,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	103	100.000,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	107	1.353,04	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	108	1.735,08	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	109	3.157,11	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	110	4.048,51	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	111	4.510,15	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	112	5.783,60	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	113	8.396,96	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	114	19.592,89	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	115	27.989,85	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	116	16.995,38	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	117	39.655,86	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	118	44.041,39	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	119	56.651,24	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	120	102.763,24	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	121	146.804,62	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	123	12.421,68	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	124	28.983,90	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	125	41.405,58	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	126	107.732,13	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	127	251.374,98	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	128	359.107,12	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	129	591.941,50	Contributi per spesa corrente
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	130	8.318.173,42	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	131	13.150.000,00	Contributi per spesa corrente (stipendi)
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	132	1.750.000,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	133	3.429.724,14	Contributi per Investimenti Stato Progetto 21IR035/G1 – Sistemazione e riqualificazione del fiume Isarco - Bolzano
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	136	6.194,77	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	137	14.454,48	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	138	20.649,26	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	139	52.500,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	140	91.832,17	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	141	122.500,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	142	175.000,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	143	214.275,02	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	144	306.107,18	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	147	543,65	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	148	1.268,49	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	149	160.250,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	150	2.195,94	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	151	3.000,00	Contributi per Investimenti

Finanziatore	N. incasso	Importo	Descrizione
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	152	3.361,03	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	153	4.084,56	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	154	5.123,88	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	155	5.400,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	156	7.000,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	157	7.319,81	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	159	7.842,40	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	160	9.530,64	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	161	10.000,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	162	11.203,43	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	163	12.600,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	164	13.615,20	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	165	18.000,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	166	19.234,52	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	167	20.575,41	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	168	29.561,17	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	169	44.873,53	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	170	48.009,28	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	171	60.450,58	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	172	64.105,05	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	173	68.584,69	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	174	68.976,06	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	175	98.537,23	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	176	141.051,35	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	177	201.501,92	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	178	215.000,00	Contributi per Investimenti ambientali
Regione Autonoma Trentino A.A.	179	10.000.000,00	Contributi per Investimenti
Regione Autonoma Trentino A.A.	180	16.197.465,50	Contributi per spesa corrente
Gemeinde Ulten WBS 199337	212	62.295,08	Investimenti ai sensi dell'art. 5, l.p. 35/75
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	213	13.963,23	Spese sostenute con i fondi prog.operativo-invest a favore della crescita e dell'occupazione del fondo europeo e sviluppo regionale
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	214	44.995,14	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	215	104.988,65	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	216	149.983,79	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	222	2.244,78	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	223	1.106,31	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	224	1.893,69	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	225	2.581,41	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	226	3.687,72	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	227	4.418,59	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	228	5.237,83	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	229	5.834,07	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	230	6.312,28	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	231	7.482,61	Contributi per Investimenti

Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	232	13.500,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	233	13.612,82	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	234	15.000,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	235	16.674,30	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	236	19.446,89	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	237	24.085,29	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	238	31.500,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	239	32.580,90	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	240	32.990,43	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	241	35.000,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	242	38.906,70	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	243	45.000,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	244	46.544,14	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	245	49.018,67	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	246	50.000,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	247	55.581,01	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	248	56.198,99	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	249	56.550,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	250	76.977,65	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	251	80.284,28	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	252	82.346,19	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	253	103.469,72	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	254	109.968,08	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	255	114.135,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	256	131.950,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	257	175.200,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	258	188.500,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	259	192.141,12	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	260	241.429,33	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	261	266.315,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	262	274.487,30	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	263	344.899,04	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	264	380.450,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	265	408.800,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	266	584.000,00	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	270	114.376,88	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	271	163.395,55	Contributi per Investimenti
Comunità Comprensoriale Oltradige - Bassa Atesina	274	122.950,82	Investimenti ai sensi dell'art. 5, l.p. 35/75
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	284	1.712,88	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	289	3.996,72	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	290	5.709,60	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	300	140.000,00	Contributi per Investimenti ambientali
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	303	10.375,52	Contributi per Investimenti

Finanziatore	N. incasso	Importo	Descrizione
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	304	9.916,13	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	307	23.137,62	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	308	24.209,53	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	309	33.053,75	Contributi per Investimenti
Provincia Autonoma Bolzano - Alto Adige	310	34.585,05	Contributi per Investimenti

Proposta di destinazione degli utili o di copertura delle perdite

Destinazione del risultato d'esercizio

Ai sensi dell'art. 2427 n. 22-septies si propone la seguente destinazione dell'utile di esercizio:

Descrizione	Valore
Utile dell'esercizio:	
- a nuovo vortragen	520.693
Totale	520.693

Bolzano, maggio 2020

Il Direttore

Rudolf Pollinger

Allegato n. 15
al D.Lgs 118/2011

Agenzia per la protezione civile

Bilancio d'esercizio 2019

Enti non sanitari - Prospetto di ripartizione della spesa per Missioni-Programmi e COFOG

Missioni e programmi		COFOG	Totale spese
Missione 01 Servizi istituzionali, generali e di gestione	Organi istituzionali	01.01.011	3.933,28 €
	Gestione economica, finanziaria, programmazione e provveditorato (tesoreria)	01.03.013	56,30 €
	Ufficio tecnico	01.06.013	173.096,88 €
	Risorse umane	01.10.013	80.417,10 €
	Servizi istituzionali, generali e di gestione		257.503,56 €
Missione 09 Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente	Difesa del suolo	09.01.053	56.443.106,90 €
	Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente		56.443.106,90 €
Missione 11 Soccorso civile	Sistema di protezione civile	11.01.032	24.416.256,92 €
	Interventi a seguito di calamità naturali	11.02.032	0,00 €
	Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente		24.416.256,92 €
TOTALE SPESA 2019			81.116.867,38 €

Agenzia per la protezione civile

Bilancio d'esercizio 2019

Enti non sanitari - Prospetto di ripartizione della spesa per Missioni-Programmi-COFOG e SIOPE

SIOPE	Descrizione SIOPE	Servizi istituzionali, generali e di gestione				Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente	Soccorso civile		Totale SIOPE
		Organi istituzionali	Gestione economica, finanziaria, programmazione e provveditorato (tesoreria)	Ufficio tecnico	Risorse umane	Difesa del suolo	Sistema di protezione civile	Interventi a seguito di calamità naturali	
		01.01.001	01.03.013	01.06.013	01.10.013	09.01.053	11.01.032	11.01.032	
U.1.03.01.01.001	GIORNALI E RIVISTE					10.000,00 €	2.515,20 €		12.515,20 €
U.1.03.01.01.002	PUBBLICAZIONI					10.089,40 €	12.025,54 €		22.114,94 €
U.1.03.01.02.001	CARTA, CANCELLERIA E STAMPATI					2.769,03 €	5.046,05 €		7.815,08 €
U.1.03.01.02.002	CARBURANTI, COMBUSTIBILI E LUBRIFICANTI					651.867,49 €	119.924,02 €		771.791,51 €
U.1.03.01.02.004	VESTIARIO					231.349,75 €	319.598,74 €		550.948,49 €
U.1.03.01.02.006	MATERIALE INFORMATICO			3.465,29 €					3.465,29 €
U.1.03.01.02.007	ALTRI MATERIALI TECNICO-SPECIALISTICI NON SANITARI					11.395.945,70 €	760.967,76 €		12.156.913,46 €
U.1.03.01.02.008	STRUMENTI TECNICO-SPECIALISTICI NON SANITARI					1.243.081,28 €	52.864,53 €		1.295.945,81 €
U.1.03.01.02.011	GENERI ALIMENTARI						87.669,14 €		87.669,14 €
U.1.03.01.02.014	STAMPATI SPECIALISTICI					178,00 €			178,00 €
U.1.03.01.02.999	ALTRI BENI E MATERIALI DI CONSUMO N.A.C.					240,00 €	137.597,74 €		137.837,74 €
U.1.03.01.05.001	PRODOTTI FARMACEUTICI ED EMODERIVATI						723,46 €		723,46 €
U.1.03.01.05.999	ALTRI BENI E PRODOTTI SANITARI N.A.C.					2.150,69 €			2.150,69 €
U.1.03.02.01.008	COMPENSI AGLI ORGANI ISTITUZIONALI DI REVISIONE, DI CONTROLLO ED ALTRI INCARICHI ISTITUZIONALI DELL'AMMINISTRAZIONE	3.933,28 €							3.933,28 €
U.1.03.02.02.001	RIMBORSO SPESE DI VIAGGIO E DI TRASLOCO					79.513,22 €			79.513,22 €
U.1.03.02.02.005	ORGANIZZAZIONE E PARTECIPAZIONE A MANIFESTAZIONI E CONVEGNI					36.668,12 €			36.668,12 €
U.1.03.02.02.999	ALTRE SPESE PER RELAZIONI PUBBLICHE, CONVEGNI E MOSTRE, PUBBLICITA' N.A.C.					34.469,49 €			34.469,49 €
U.1.03.02.04.004	FORMAZIONE OBBLIGATORIA				38.973,45 €				38.973,45 €
U.1.03.02.04.999	ALTRE SPESE PER FORMAZIONE E ADDESTRAMENTO N.A.C.				41.443,65 €				41.443,65 €
U.1.03.02.05.001	TELEFONIA FISSA					21.645,30 €	7.700,00 €		29.345,30 €
U.1.03.02.05.002	TELEFONIA MOBILE					1.086,91 €	5.602,55 €		6.689,46 €
U.1.03.02.05.003	ACCESSO A BANCHE DATI E A PUBBLICAZIONI ON LINE					9.281,97 €			9.281,97 €
U.1.03.02.05.004	ENERGIA ELETTRICA					149.408,31 €	192.625,98 €		342.034,29 €
U.1.03.02.05.005	ACQUA					6.001,66 €			6.001,66 €
U.1.03.02.05.006	GAS					7.591,23 €			7.591,23 €
U.1.03.02.05.999	UTENZE E CANONI PER ALTRI SERVIZI N.A.C.			27.291,40 €					27.291,40 €
U.1.03.02.09.001	MANUTENZIONE ORDINARIA E RIPARAZIONI DI MEZZI DI TRASPORTO AD USO CIVILE, DI SICUREZZA E ORDINE PUBBLICO					86.285,56 €	669.523,58 €		755.809,14 €
U.1.03.02.09.004	MANUTENZIONE ORDINARIA E RIPARAZIONI DI IMPIANTI E MACCHINARI					43.992,32 €			43.992,32 €
U.1.03.02.09.005	MANUTENZIONE ORDINARIA E RIPARAZIONI DI ATTREZZATURE					363.265,33 €	259.730,01 €		622.995,34 €
U.1.03.02.09.006	MANUTENZIONE ORDINARIA E RIPARAZIONI DI MACCHINE PER UFFICIO						3.806,69 €		3.806,69 €
U.1.03.02.09.008	MANUTENZIONE ORDINARIA E RIPARAZIONI DI BENI IMMOBILI						294.154,75 €		294.154,75 €
U.1.03.02.09.011	MANUTENZIONE ORDINARIA E RIPARAZIONI DI ALTRI BENI MATERIALI					146,40 €	62.465,83 €		62.612,23 €
U.1.03.02.10.001	INCARICHI LIBERO PROFESSIONALI DI STUDI, RICERCA E CONSULENZA					771.223,44 €	92.247,60 €		863.471,04 €
U.1.03.02.10.002	ESPERTI PER COMMISSIONI, COMITATI E CONSIGLI					16.310,36 €			16.310,36 €
U.1.03.02.11.001	INTERPRETARIATO E TRADUZIONI					12.919,80 €			12.919,80 €
U.1.03.02.11.999	ALTRE PRESTAZIONI PROFESSIONALI E SPECIALISTICHE N.A.C.					423.454,74 €	16.760,51 €		440.215,25 €
U.1.03.02.13.002	SERVIZI DI PULIZIA E LAVANDERIA						6.379,95 €		6.379,95 €
U.1.03.02.13.003	TRASPORTI, TRASLOCHI E FACCHINAGGIO						976,30 €		976,30 €
U.1.03.02.13.004	STAMPA E RILEGATURA						366,00 €		366,00 €

SIOPE	Descrizione SIOPE	Servizi istituzionali, generali e di gestione				Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente	Soccorso civile		Totale SIOPE
		Organi istituzionali	Gestione economica, finanziaria, programmazione e provveditorato (tesoreria)	Ufficio tecnico	Risorse umane	Difesa del suolo	Sistema di protezione civile	Interventi a seguito di calamità naturali	
		01.01.001	01.03.013	01.06.013	01.10.013	09.01.053	11.01.032	11.01.032	
U.1.03.02.14.002	SERVIZIO MENSE PERSONALE CIVILE					361.354,96 €			361.354,96 €
U.1.03.02.15.004	CONTRATTI DI SERVIZIO PER LA RACCOLTA RIFIUTI						1.024,06 €		1.024,06 €
U.1.03.02.16.999	ALTRE SPESE PER SERVIZI AMMINISTRATIVI					22.224,63 €	2.323,50 €		24.548,13 €
U.1.03.02.17.002	ONERI PER SERVIZIO DI TESORERIA		56,30 €						56,30 €
U.1.03.02.19.001	GESTIONE E MANUTENZIONE APPLICAZIONI					906.266,52 €	927.611,50 €		1.833.878,02 €
U.1.03.02.19.004	SERVIZI DI RETE PER TRASMISSIONE DATI E VOIP E RELATIVA MANUTENZIONE					16.886,55 €			16.886,55 €
U.1.03.02.19.010	SERVIZI DI CONSULENZA E PRESTAZIONI PROFESSIONALI ICT						12.444,00 €		12.444,00 €
U.1.03.02.99.005	SPESE PER COMMISSIONI E COMITATI DELL'ENTE						10.980,00 €		10.980,00 €
U.1.03.02.99.999	ALTRI SERVIZI DIVERSI N.A.C.					14.371.434,31 €	98.167,70 €		14.469.602,01 €
U.1.03.02.18.999	ACQUISTI DI SERVIZI SANITARI PER MEDICINA DI BASE					12.514,93 €	12.514,93 €		12.514,93 €
U.1.03.02.07.001	LOCAZIONE DI BENI IMMOBILI						1.694,96 €		1.694,96 €
U.1.03.02.07.002	NOLEGGI DI MEZZI DI TRASPORTO					147.706,14 €	164.517,34 €		312.223,48 €
U.1.03.02.07.008	NOLEGGI DI IMPIANTI E MACCHINARI					400.469,05 €	19.407,39 €		419.876,44 €
U.1.03.02.07.999	ALTRI COSTI SOSTENUTI PER UTILIZZO DI BENI DI TERZI N.A.C.						214.925,26 €		214.925,26 €
U.1.01.01.01.002	VOCI STIPENDIALI CORRISPOSTE AL PERSONALE A TEMPO INDETERMINATO					18.592.312,08 €	8.270.000,00 €		26.862.312,08 €
U.1.01.01.01.004	INDENNITÀ ED ALTRI COMPENSI, ESCLUSI I RIMBORSI SPESA PER MISSIONE, CORRISPOSTI AL PERSONALE A TEMPO INDETERMINATO					220.188,17 €			220.188,17 €
U.1.01.01.01.006	VOCI STIPENDIALI CORRISPOSTE AL PERSONALE A TEMPO DETERMINATO					314.267,98 €			314.267,98 €
U.1.01.01.01.008	INDENNITÀ ED ALTRI COMPENSI, ESCLUSI I RIMBORSI SPESA DOCUMENTATI PER MISSIONE, CORRISPOSTI AL PERSONALE A TEMPO DETERMINATO					4.584,65 €			4.584,65 €
U.1.01.01.01.003	STRAORDINARIO PER IL PERSONALE A TEMPO INDETERMINATO					318.113,73 €			318.113,73 €
U.1.01.01.01.007	STRAORDINARIO PER IL PERSONALE A TEMPO DETERMINATO					15.337,03 €			15.337,03 €
U.1.01.02.01.001	CONTRIBUTI OBBLIGATORI PER IL PERSONALE					3.002.311,83 €			3.002.311,83 €
U.1.01.02.01.002	CONTRIBUTI PREVIDENZA COMPLEMENTARE E FONDI PENSIONISTICI					385.205,20 €			385.205,20 €
U.1.01.02.01.003	CONTRIBUTI PER INDENNITÀ DI FINE RAPPORTO					100,52 €			100,52 €
U.1.01.01.02.999	ALTRI COSTI DEL PERSONALE N.A.C.					153.339,31 €			153.339,31 €
U.1.02.01.01.001	IMPOSTA REGIONALE SULLE ATTIVITÀ PRODUTTIVE (IRAP)					548.234,92 €			548.234,92 €
U.1.02.01.02.001	IMPOSTA DI REGISTRO E DI BOLLO					2.442,00 €			2.442,00 €
U.1.02.01.04.001	TRIBUTO SPECIALE PER IL DEPOSITO IN DISCARICA DEI RIFIUTI SOLIDI					409.894,75 €	15.272,64 €		425.167,39 €
U.1.02.01.99.999	IMPOSTE, TASSE E PROVENTI ASSIMILATI A CARICO DELL'ENTE N.A.C.					11.072,42 €			11.072,42 €
U.1.10.04.01.003	PREMI DI ASSICURAZIONE PER RESPONSABILITÀ CIVILE VERSO TERZI			142.340,19 €					142.340,19 €
U.1.10.05.01.001	COSTI PER MULTE, AMMONDE, SANZIONI E OBLAZIONI					71,43 €			71,43 €
U.1.10.05.02.001	COSTI PER RISARCIMENTO DANNI					6.349,70 €	7.779,84 €		14.129,54 €
U.1.10.05.03.001	COSTI PER INDENNIZZI					51.435,96 €	415.959,07 €		467.395,03 €
U.1.04.01.02.001	TRASFERIMENTI CORRENTI A REGIONI E PROVINCE AUTONOME						87.906,30 €		87.906,30 €
U.1.04.04.01.001	TRASFERIMENTI CORRENTI A ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE					27.000,00 €	5.442.620,82 €		5.469.620,82 €
U.2.03.01.02.001	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI A REGIONI E PROVINCE AUTONOME						128.858,23 €		128.858,23 €
U.2.03.01.02.003	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI A COMUNI						3.694.927,50 €		3.694.927,50 €
U.2.03.04.01.001	CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI A ISTITUZIONI SOCIALI PRIVATE						1.085.622,68 €		1.085.622,68 €
	AMMORTAMENTI					537.429,74 €	690.427,27 €		1.227.857,01 €
	MINUSVALENZA					6.137,82 €			6.137,82 €
		3.933,28 €	56,30 €	173.096,88 €	80.417,10 €	56.443.106,90 €	24.416.256,92 €	0,00 €	81.116.867,38 €

CODICE MISSIONE	CODICE PROGRAMMA	DENOMINAZIONE PROGRAMMA	DESCRIZIONE PROGRAMMA	DESCRIZIONE COFOG	COFOG	TIPO DI SPESE
01 SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	01	Organi istituzionali	Amministrazione, funzionamento e supporto agli organi esecutivi e legislativi dell'ente. Comprende le spese relative a: 1) l'ufficio del capo dell'esecutivo a tutti i livelli dell'amministrazione: l'ufficio del governatore, del presidente, del sindaco, ecc.; 2) gli organi legislativi e gli organi di governo a tutti i livelli dell'amministrazione: assemblee, consigli, ecc.; 3) il personale consulente, amministrativo e politico assegnato agli uffici del capo dell'esecutivo e del corpo legislativo; 4) le attrezzature materiali per il capo dell'esecutivo, il corpo legislativo e loro uffici di supporto; 5) le commissioni e i comitati permanenti o dedicati creati dal o che agiscono per conto del capo dell'esecutivo o del corpo legislativo. Non comprende le spese relative agli uffici dei capi di dipartimento, delle commissioni, ecc. che svolgono specifiche funzioni e sono attribuibili a specifici programmi di spesa. Comprende le spese per lo sviluppo dell'ente in un'ottica di governance e partenariato; le spese per la comunicazione istituzionale (in particolare in relazione ai rapporti con gli organi di informazione) e le manifestazioni istituzionali (cerimoniale). <u>Comprende le spese per le attività del difensore civico.</u>	Organi esecutivi e legislativi, attività finanziarie e fiscali e affari esteri	01.01.011	- spese per organi istituzionali; - rimborso spese per organi istituzionali; - spese per attività di rappresentanza; - restituzione di somme non dovute; - spese per attività di informazione; - ecc.
	03	Gestione economica, finanziaria, programmazione e provveditorato	Amministrazione e funzionamento dei servizi per la programmazione economica e finanziaria in generale. Comprende le spese per la formulazione, il coordinamento e il monitoraggio dei piani dei programmi economici e finanziari in generale, per la gestione dei servizi di tesoreria, del bilancio, di revisione contabile e di contabilità ai fini degli adempimenti fiscali obbligatori per le attività svolte dall'ente. Amministrazione e funzionamento delle attività del provveditorato per l'approvvigionamento dei beni mobili e di consumo nonché dei servizi di uso generale necessari al funzionamento dell'ente. Comprende le spese per incremento di attività finanziarie non direttamente attribuibili a specifiche missioni di spesa. Sono incluse altresì le spese per le attività di coordinamento svolte dall'ente per la gestione delle società partecipate, sia in relazione ai criteri di gestione e valutazione delle attività svolte mediante le suddette società, sia in relazione all'analisi dei relativi documenti di bilancio per le attività di programmazione e controllo dell'ente, qualora la spesa per tali società partecipate non sia direttamente attribuibile a specifiche missioni di intervento. Non comprende le spese per gli oneri per la sottoscrizione o l'emissione e il pagamento per interessi sui mutui e sulle obbligazioni assunte dall'ente.	Servizi generali	01.03.013	- gestione del servizio di tesoreria; - servizio di revisione contabile; - servizio di contabilità ai fini degli adempimenti fiscali obbligatori; - acquisto di beni e servizi di uso generale necessari al funzionamento dell'ente, - ecc.
	06	Ufficio tecnico	Amministrazione e funzionamento dei servizi per l'edilizia relativi a: 1) gli atti e le istruttorie autorizzative (permessi di costruire, dichiarazioni e segnalazioni per inizio attività edilizia, certificati di destinazione urbanistica, condoni ecc.); 2) le connesse attività di vigilanza e controllo; 3) le certificazioni di agibilità. Amministrazione e funzionamento delle attività per la programmazione e il coordinamento degli interventi nel campo delle opere pubbliche inserite nel programma triennale ed annuale dei lavori previsti dal D.Lgs. 12 aprile 2006 n. 163, e successive modifiche e integrazioni, con riferimento ad edifici pubblici di nuova edificazione o in ristrutturazione/adeguamento funzionale, destinati a varie tipologie di servizi (sociale, scolastico, sportivo, cimiteriale, sedi istituzionali). Non comprende le spese per la realizzazione e la gestione delle suddette opere pubbliche, classificate negli specifici programmi in base alla finalità della spesa. Comprende le spese per gli interventi di programmazione, progettazione, realizzazione e di manutenzione ordinaria e straordinaria, programmati nel campo delle opere pubbliche relative agli immobili che sono sedi istituzionali e degli uffici dell'ente, ai monumenti e agli edifici monumentali (che non sono beni artistici e culturali) di competenza dell'ente.	Servizi generali	01.06.013	- Utenze e canoni; - assicurazioni; - ecc.

CODICE MISSIONE	CODICE PROGRAMMA	DENOMINAZIONE PROGRAMMA	DESCRIZIONE PROGRAMMA	DESCRIZIONE COFOG	COFOG	TIPO DI SPESE
01 SERVIZI ISTITUZIONALI, GENERALI E DI GESTIONE	08	Statistica e sistemi informativi	Amministrazione e funzionamento delle attività per la realizzazione di quanto previsto nella programmazione statistica locale e nazionale, per la diffusione dell'informazione statistica, per la realizzazione del coordinamento statistico interno all'ente, per il controllo di coerenza, valutazione ed analisi statistica dei dati in possesso dell'ente, per la promozione di studi e ricerche in campo statistico, per le attività di consulenza e formazione statistica per gli uffici dell'ente. Amministrazione e funzionamento delle attività a supporto, per la manutenzione e l'assistenza informatica generale, per la gestione dei documenti informatici (firma digitale, posta elettronica certificata, ecc.) e per l'applicazione del codice dell'amministrazione digitale (D. Lgs. 7 marzo 2005 n. 82). Comprende le spese per il coordinamento e il supporto generale ai servizi informatici dell'ente, per lo sviluppo, l'assistenza e la manutenzione dell'ambiente applicativo (sistema operativo e applicazioni) e dell'infrastruttura tecnologica (hardware ecc.) in uso presso l'ente e dei servizi complementari (analisi dei fabbisogni informatici, monitoraggio, formazione, ecc.). Comprende le spese per la definizione, la gestione e lo sviluppo del sistema informativo dell'ente e del piano di e-government, per la realizzazione e la manutenzione dei servizi da erogare sul sito web istituzionale dell'ente e sulla intranet dell'ente. Comprende le spese per la programmazione e la gestione degli acquisti di beni e servizi informatici e telematici con l'utilizzo di strumenti convenzionali e di e-procurement. Comprende le spese per i censimenti (censimento della popolazione, censimento dell'agricoltura, censimento dell'industria e dei servizi).	Servizi generali	01.08.013	- spese in materia di statistica; - spese in materia di informatica; - ecc.
	10	Risorse umane	Amministrazione e funzionamento delle attività a supporto delle politiche generali del personale dell'ente. Comprende spese: 1) per la programmazione dell'attività di formazione, qualificazione e aggiornamento del personale; 2) per il reclutamento del personale; 3) per la programmazione della dotazione organica, dell'organizzazione del personale e dell'analisi dei fabbisogni di personale; 4) per la gestione della contrattazione collettiva decentrata integrativa e delle relazioni con le organizzazioni sindacali; 5) per il coordinamento delle attività in materia di sicurezza sul lavoro. Non comprende le spese relative al personale direttamente imputabili agli specifici programmi di spesa delle diverse missioni.	Servizi generali	01.10.013	- spese per la formazione, il reclutamento, l'organizzazione, l'analisi dei fabbisogni e la contrattazione collettiva del personale; - spese per l'attività in materia di sicurezza sul lavoro; - ecc.
	11	Altri servizi generali	Amministrazione e funzionamento delle attività e dei servizi aventi carattere generale di coordinamento amministrativo, di gestione e di controllo per l'ente non riconducibili agli altri programmi di spesa della missione 01 e non attribuibili ad altre specifiche missioni di spesa. Comprende le spese per l'avvocatura, per le attività di patrocinio e di consulenza legale a favore dell'ente. Comprende le spese per lo sportello polifunzionale al cittadino.	Servizi generali	01.11.013	- altre spese generali.

DIREKTION PROZESSE UND
RESSOURCEN
ABT.IT & BACK OFFICE
VERWALTUNG DER
SCHATZAMTSDIENSTE
HORAZSTRASSE 4/D
I - 39100 BOZEN

DIREZIONE PROCESSI E
RISORSE
SERVIZIO IT & OPERATIONS
AMMINISTRAZIONE
TESORERIA ENTI
VIA ORAZIO 4/D
I - 39100 BOLZANO



SPARKASSE
CASSA DI RISPARMIO

Servizio di Tesoreria e Cassa
Schatzamts- und Kassendienst

CONTO GIUDIZIALE / JAHRESABSCHLUSSRECHNUNG

(Ai sensi dell'art. 630 e segg. RD 23.5.1924 no. 827)
(Im Sinne des Art. 630 u. nachf. Kgl. Dek. Nr. 827 vom 23.5.1924)

Esercizio / Geschäftsjahr
2019

Agenzia per la protezione civile
Agentur für den Bevölkerungsschutz

Conto di tesoreria / Schatzamtskonto
170

Contenuto / Inhalt

Situazione di cassa / Kassenstand	2
Note / Anmerkungen	2
Restituzione dei mandati di pagamento / Rückerstattung der Zahlungsaufträge	3
Dichiarazione dell'Ente / Erklärung der Körperschaft	4

TESORERIA BOLZANO - SCHATZAMT BOZEN
Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A. - Südtiroler Sparkasse AG
Via Orazio - Horazstr. 4/d Tel. 0471 232240 Fax 0471 232244
39100 BOLZANO - BOZEN

SÜDTIROLER SPARKASSE AG
RECHTSSITZ - I-39100 BOZEN - SPARKASSENSTRASSE 12/B
GESELLSCHAFTSKAPITAL EURO 198.000.000
STEUER-NR. UND MWST.-NR. 00152980215
BANK-KENNZIFFER 6045-9 SWIFT CODE CRBZ IT 2B
DEM INTERBANK-EINLAGENSICHERUNGSFONDS ANGESCHLOSSEN
EINGETRAGEN IM VERZEICHNIS DER KREDITANSTALTEN

CASSA DI RISPARMIO DI BOLZANO S.p.A.
SEDE LEGALE - I-39100 BOLZANO - VIA CASSA DI RISPARMIO 12/B
CAPITALE SOCIALE EURO 198.000.000
CODICE FISCALE E PARTITA IVA 00152980215
CODICE BANCA 6045-9 SWIFT CODE CRBZ IT 2B
ADERENTE AL FONDO INTERBANCARIO DI TUTELA DEI DEPOSITI
ISCRITTA ALL'ALBO DELLE AZIENDE DI CREDITO



Servizio di Tesoreria e Cassa
Schatzamts- und Kassendienst

Situazione di cassa / Kassenstand

Fondo di cassa a inizio esercizio Kassenbestand am Anfang des Geschäftsjahres	82.425.153,18
Entrate Einnahmen	115.805.328,02
Uscite dal conto principale Ausgaben vom Hauptkonto	114.528.661,72
Uscite dal conto "Funzionari Delegati" Ausgaben vom Konto "Bevollmächtigte Beamten"	
Fondo di cassa a fine esercizio Kassenbestand am Ende des Geschäftsjahres	83.701.819,48

Note / Anmerkungen

Attività Tätigkeit	dal num. von Nr.	al num. bis Nr.
Contabilizzazione reversali Verbuchung von Einnahmeanweisungen	1	311
Contabilizzazione mandati Verbuchung von Zahlungsaufträgen	1	10995
Registrazione ordini di accreditalento Verzeichnung von Gutschriftsanweisungen		
Emissione quietanze di entrata Ausstellung von Einnahmequittungen	1	311

Sono state annullate le seguenti quietanze di entrata:
Es wurden folgende Einnahmequittungen annulliert:

#

TESORERIA BOLZANO - SCHATZAMT BOZEN
Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A. - Südtiroler Sparkasse AG
Via Orazio - Horazstr. 4/d Tel. 0471 232240 Fax 0471 232244
39100 BOLZANO - BOZEN



Servizio di Tesoreria e Cassa
Schatzamts- und Kassendienst

Restituzione dei mandati di pagamento / Rückerstattung der Zahlungsaufträge

- ☒ I mandati di pagamento sono stati restituiti in allegato al presente conto giudiziale
Die Zahlungsaufträge wurden der vorliegenden Jahresabschlußrechnung beigelegt.
- ☐ I mandati di pagamento sono stati restituiti con i seguenti elenchi, sui quali è stata apposta la
dichiarazione di regolarità.
Die Zahlungsaufträge wurden mit den nachstehenden mit der Richtigkeitserklärung
versehene Listen rückerstattet.

Elenco no. Aufstellung Nr.	Data elenco Datum Aufstellung	Importo Betrag
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
Totale / Insgesamt		

TESORERIA BOLZANO - SCHATZAMT BOZEN
Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A. - Südtiroler Sparkasse AG
Via Orazio - Horazstr. 4/d Tel. 0471 232240 Fax 0471 232244
39100 BOLZANO - BOZEN



Servizio di Tesoreria e Cassa
Schatzamts- und Kassendienst

Dichiarazione dell'Ente / Erklärung der Körperschaft

**Agenzia per la protezione civile
Agentur für den Bevölkerungsschutz**

Conto di tesoreria / Schatzamtskonto 170
Esercizio / Geschäftsjahr 2019

Al Tesoriere/Cassiere
An den Schatzmeister/Kassenführer

Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A.
Südtiroler Sparkasse AG

Si dichiara di aver ricevuto il presente conto giudiziale in data 02/03/2020 corredato di tutta la documentazione prescritta e si confermano tutte le risultanze ivi esposte.

Man bestätigt den Erhalt am ____/____/____ der vorliegenden Jahresabschlußrechnung, samt vollständiger vorgeschriebener Dokumentierung, und man bestätigt alle obangeführten Daten.

Bolzano, 02.03.20
(località / Ort) (data / Datum)

TESORERIA BOLZANO - SCHATZAMT BOZEN
Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A. - Südtiroler Sparkasse AG
Via Orazio - Horazstr. 4/d Tel. 0471 232240 Fax 0471 232244
39100 BOLZANO - BOZEN

**Agenzia per la protezione civile
Agentur für den Bevölkerungsschutz**

Proceduto poi all'esame dei giornali di tesoreria e dei documenti contabili ha accertato che la situazione dell'Ente col
 Aufgrund der darauffolgenden Prüfung der Bücher und Buchungsbelege wurde folgende Kassenlage der Körperschaft
 suo Tesoriere si analizza come segue
 beim Schatzmeister festgestellt:

ENTRATA (avere) - EINNAHMEN (Haben)

Giacenza di cassa risultante dal conto consuntivo del 2017	€.	82.425.153,18
Kassenbestand aus der Abschlußrechnung 2017	€.	
Riscossioni successive: bollette dal n. 1 al n. 311	€.	115.805.328,02
Nachfolgende Eingänge: Quittung. von Nr. 1 bis Nr. 311	€.	
ENTRATA	€.	198.230.481,20
EINGANG	€.	

USCITA (dare) - AUSGABEN (Soll)

Deficit di cassa risultante dal conto consuntivo del 2017	€.	
Kassendefizit aus der Abschlußrechnung 2017	€.	
Pagamenti successivamente effettuati	€.	114.528.661,72
Nachfolgende Zahlungen	€.	
USCITA	€.	114.528.661,72
AUSGANG	€.	
Giacenza di cassa - Kassenbestand	€.	83.701.819,48
Deficit di cassa - Kassenfehlbetrag	€.	

La suesposta verifica ha dato luogo alle seguenti osservazioni:
 Zu obiger Kassenprüfung ist folgendes zu bemerken:

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

POLLINGER RUDOLF



IL DIRETTORE AMMINIVO/DER
 VERWALTUNGSDIREKTOR
 BARTOLI ROF. LEONARDO

Agenzia per la protezione civile - cauzioni
Agentur für den Bevölkerungsschutz

Conto n. 170

Konto Nr. 170

VERBALE DI VERIFICA DI CASSA - KASSENPRÜFUNGSPROTOKOLL

Art. 105 del Regolamento di esecuzione del T.U. delle L.R. sull'Ordinamento dei Comuni - D.P.G.R. 12.07.1984, n. 12/L.
Art. 105 der Durchführungsverordnung zum E.T. der R.G. über die Gemeindeordnung - D.P.R. Nr. 12/L. vom 12.07.1984

L'anno 2019
Im Jahre 2019

addì 31
am 31

del mese di dicembre
des Monats Dezember

alle ore
um Uhr

il/la Sig./Sig.ra POLLINGER RUDOLF
Herr/Frau POLLINGER RUDOLF

rappresentante l'Amministrazione
als Vertreter der Verwaltung

Agenzia per la protezione civile - cauzioni
Agentur für den Bevölkerungsschutz

assistito dal Segretario BARTOLI DOTT. LEONARDO
im Beisein des Sekretärs BARTOLI DOTT. LEONARDO

e da
und des/der

nel locale d'ufficio di Tesoreria in Bolzano
im Geschäftsraum des Schatzamtes in Bozen

presente il Sig. PLATTNER GEORG
in Anwesenheit von Herrn PLATTNER GEORG

nella sua qualità di Tesoriere
in seiner Eigenschaft als Schatzmeister

ha proceduto alla verifica
die ordentliche - außerordentliche

ordinaria - straordinaria di cassa - situazione al 31.12.2019
Kassenprüfung - Bestand am 31.12.2019

- il cui accertamento ha dato i seguenti risultati:
- vorgenommen, die folgendes ergab:

	DEFICIT DI CASSA KASSENDEFIZIT	GIACENZA DI CASSA KASSENBESTAND
Euro		83.701.819,48

Inoltre ha constatato l'esistenza presso il tesoriere dei seguenti valori, titoli e depositi fuori bilancio:

Zudem wurden beim Schatzmeister folgende in der Bilanz nicht enthaltene Werte, Wertpapiere und Depots festgestellt

AMMONTARE - BETRAG

- 1) titoli e valori di proprietà dell'Ente in custodia come da elenco allegato
Körperschaftseigene Wertpapiere und Werte in Verwahrung laut beil. Aufstellung €.
- 2) titoli e valori di terzi in custodia come da allegato elenco
Wertpapiere und Werte Dritter in Verwahrung laut beil. Aufstellung €
- 3) depositi cauzionali
Kautionsdepots €.
- 4) deposito spese contrattuali
Vertragsspesen €.
- 5) Marche segnatasse
Gebührenmarken €.

Totale ,00
Ingesamt

Agenzia per la protezione civile - cauzioni
Agentur für den Bevölkerungsschutz

Conto n. 170

Konto Nr. 170

VERBALE DI VERIFICA DI CASSA - KASSENPRÜFUNGSPROTOKOLL

Art. 105 del Regolamento di esecuzione del T.U. delle L.R. sull'Ordinamento dei Comuni - D.P.G.R. 12.07.1984, n. 12/L
Art. 105 der Durchführungsverordnung zum E.T. der R.G. über die Gemeindeordnung - D.P.R.A. Nr. 12/L vom 12.07.1984

L'anno 2019 addì 31 del mese di dicembre alle ore
Im Jahre 2019 am 31 des Monats Dezember um Uhr

il/la Sig./Sig.ra POLLINGER RUDOLF rappresentante l'Amministrazione
Herr/Frau POLLINGER RUDOLF als Vertreter der Verwaltung

Agenzia per la protezione civile - cauzioni
Agentur für den Bevölkerungsschutz

assistito dal Segretario BARTOLI DOTT. LEONARDO
im Beisein des Sekretärs BARTOLI DOTT. LEONARDO

e da
und des/der

nel locale d'ufficio di Tesoreria in Bolzano
im Geschäftsraum des Schatzamtes in Bozen

presente il Sig. PLATTNER GEORG
in Anwesenheit von Herrn PLATTNER GEORG

nella sua qualità di Tesoriere ha proceduto alla verifica
in seiner Eigenschaft als Schatzmeister die ordentliche - außerordentliche

ordinaria - straordinaria di cassa - situazione al 31.12.2019 - il cui accertamento ha dato i seguenti risultati:
Kassenprüfung - Bestand am 31.12.2019 - vorgenommen, die folgendes ergab:

	DEFICIT DI CASSA KASSENDEFIZIT	GIACENZA DI CASSA KASSENBESTAND
Euro		83.701.819,48

Inoltre ha constatato l'esistenza presso il tesoriere dei seguenti valori, titoli e depositi fuori bilancio:

Zudem wurden beim Schatzmeister folgende in der Bilanz nicht enthaltene Werte, Wertpapiere und Depots festgestellt

AMMONTARE - BETRAG

- | | |
|---|----|
| 1) titoli e valori di proprietà dell'Ente in custodia come da elenco allegato
Körperschaftseigene Wertpapiere und Werte in Verwahrung laut beil. Aufstellung | €. |
| 2) titoli e valori di terzi in custodia come da allegato elenco
Wertpapiere und Werte Dritter in Verwahrung laut beil. Aufstellung | € |
| 3) depositi cauzionali
Kautionsdepots | €. |
| 4) deposito spese contrattuali
Vertragsspesen | €. |
| 5) Marche segnatasse
Gebührenmarken | €. |

Totale ,00
Ingesamt

Proceduto poi all'esame dei giornali di tesoreria e dei documenti contabili ha accertato che la situazione dell'Ente col
Aufgrund der darauffolgenden Prüfung der Bücher und Buchungsbelege wurde folgende Kassenlage der Körperschaft

suo Tesoriere si analizza come segue
beim Schatzmeister festgestellt:

ENTRATA (avere) - EINNAHMEN (Haben)

Giacenza di cassa risultante dal conto consuntivo del 2017		€.	82.425.153,18
Kassenbestand aus der Abschlußrechnung 2017		€.	
Riscossioni successive: bollette dal n. 1	al n. 311		
Nachfolgende Eingänge: Quittung. von Nr. 1	bis Nr. 311	€.	115.805.328,02
	ENTRATA		
	EINGANG	€.	198.230.481,20

USCITA (dare) - AUSGABEN (Soll)

Deficit di cassa risultante dal conto consuntivo del 2017		€.	
Kassendefizit aus der Abschlußrechnung 2017		€.	
Pagamenti successivamente effettuati		€.	114.528.661,72
Nachfolgende Zahlungen		€.	
	USCITA	€	
	AUSGANG		114.528.661,72
Giacenza di cassa - Kassenbestand		€.	83.701.819,48
Deficit di cassa - Kassenfehlbetrag		€.	

La suesposta verifica ha dato luogo alle seguenti osservazioni:
Zu obiger Kassenprüfung ist folgendes zu bemerken:

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

POLLINGER RUDOLF



IL DIRETTORE AMMIN VO/DER
VERWALTUNGSDIREKTOR
BARTOLI DOTT.LEONARDO



31121A9



DIREKTION PROZESSE UND
RESSOURCEN
ABT.IT & BACK OFFICE
VERWALTUNG DER
SCHATZAMTSDIENSTE
HORAZSTRASSE 4/D
I - 39100 BOZEN

DIREZIONE PROCESSI E
RISORSE
SERVIZIO IT & OPERATIONS
AMMINISTRAZIONE
TESORERIA ENTI
VIA ORAZIO 4/D
I - 39100 BOLZANO



SPARKASSE
CASSA DI RISPARMIO

Servizio di Tesoreria e Cassa
Schatzamts- und Kassendienst

CONTO GIUDIZIALE / JAHRESABSCHLUSSRECHNUNG

(Ai sensi dell'art. 630 e segg. RD 23.5.1924 no. 827)
(Im Sinne des Art. 630 u. nachf. Kgl. Dek. Nr. 827 vom 23.5.1924)

Esercizio / Geschäftsjahr
2019

Az.Prov.le Serv.Antinc.e Prot.CivileCAUZIONI*****
Sonderbetrieb Feuerwehr und Zivilschutzdienste - Kautionen

Conto di tesoreria / Schatzamtskonto
173

Contenuto / Inhalt

Situazione di cassa / Kassenstand	2
Note / Anmerkungen	2
Restituzione dei mandati di pagamento / Rückerstattung der Zahlungsaufträge	3
Dichiarazione dell'Ente / Erklärung der Körperschaft	4

TESORERIA BOLZANO - SCHATZAMT BOZEN
Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A. - Südtiroler Sparkasse AG
Via Orazio - Horazstr. 4/d Tel. 0471 232240 Fax 0471 232244
39100 BOLZANO - BOZEN

SÜDTIROLER SPARKASSE AG
RECHTSSITZ - I-39100 BOZEN - SPARKASSENSTRASSE 12/B
GESELLSCHAFTSKAPITAL EURO 198.000.000
STEUER-NR. UND MWST-NR. 00152980215
BANK-KENNZIFFER 6045-9 SWIFT CODE CRBZ IT 2B
DEM INTERBANK-EINLAGENSICHERUNGSFONDS ANGESCHLOSSEN
EINGETRAGEN IM VERZEICHNIS DER KREDITANSTALTEN

CASSA DI RISPARMIO DI BOLZANO S.p.A.
SEDE LEGALE - I-39100 BOLZANO - VIA CASSA DI RISPARMIO 12/B
CAPITALE SOCIALE EURO 198.000.000
CODICE FISCALE E PARTITA IVA 00152980215
CODICE BANCA 6045-9 SWIFT CODE CRBZ IT 2B
ADERENTE AL FONDO INTERBANCARIO DI TUTELA DEI DEPOSITI
ISCRITTA ALL'ALBO DELLE AZIENDE DI CREDITO



Servizio di Tesoreria e Cassa
Schatzamts- und Kassendienst

Situazione di cassa / Kassenstand

Fondo di cassa a inizio esercizio Kassenbestand am Anfang des Geschäftsjahres	,00
Entrate Einnahmen	92.585,00
Uscite dal conto principale Ausgaben vom Hauptkonto	92.585,00
Uscite dal conto "Funzionari Delegati" Ausgaben vom Konto "Bevollmächtigte Beamten"	
Fondo di cassa a fine esercizio Kassenbestand am Ende des Geschäftsjahres	,00

Note / Anmerkungen

Attività Tätigkeit	dal num. von Nr.	al num. bis Nr.
Contabilizzazione reversali Verbuchung von Einnahmeanweisungen		
Contabilizzazione mandati Verbuchung von Zahlungsaufträgen	1	44
Registrazione ordini di accredito Verzeichnung von Gutschriftsanweisungen		
Emissione quietanze di entrata Ausstellung von Einnahmequittungen	1	46

Sono state annullate le seguenti quietanze di entrata:
Es wurden folgende Einnahmequittungen annulliert:

#

TESORERIA BOLZANO - SCHATZAMT BOZEN
Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A. - Südtiroler Sparkasse AG
Via Orazio - Horazstr. 4/d Tel. 0471 232240 Fax 0471 232244
39100 BOLZANO - BOZEN



Servizio di Tesoreria e Cassa
Schatzamt- und Kassendienst

Restituzione dei mandati di pagamento / Rückerstattung der Zahlungsaufträge

- ☒ I mandati di pagamento sono stati restituiti in allegato al presente conto giudiziale
Die Zahlungsaufträge wurden der vorliegenden Jahresabschlußrechnung beigelegt.
- ☐ I mandati di pagamento sono stati restituiti con i seguenti elenchi, sui quali è stata apposta la
dichiarazione di regolarità.
Die Zahlungsaufträge wurden mit den nachstehenden mit der Richtigkeitserklärung
versehenen Listen rückerstattet.

Elenco no. Aufstellung Nr.	Data elenco Datum Aufstellung	Importo Betrag
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
Totale / Insgesamt		

TESORERIA BOLZANO - SCHATZAMT BOZEN
Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A. - Südtiroler Sparkasse AG
Via Orazio - Horazstr. 4/d Tel. 0471 232240 Fax 0471 232244
39100 BOLZANO - BOZEN



Servizio di Tesoreria e Cassa
Schatzamts- und Kassendienst

Dichiarazione dell'Ente / Erklärung der Körperschaft

Az.Prov.le Serv.Antinc.e Prot.Civile**CAUZIONI*** Sonderbetrieb Feuerwehr und Zivilschutzdienste - Kautionen

Conto di tesoreria / Schatzamtskonto 173
Esercizio / Geschäftsjahr 2019

Al Tesoriere/Cassiere
An den Schatzmeister/Kassenführer

Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A.
Südtiroler Sparkasse AG

Si dichiara di aver ricevuto il presente conto giudiziale in data 02/03/2020, corredato di tutta la documentazione prescritta e si confermano tutte le risultanze ivi esposte.

Man bestätigt den Erhalt am ____/____/____ der vorliegenden Jahresabschlußrechnung, samt vollständiger vorgeschriebener Dokumentierung, und man bestätigt alle obangeführten Daten.

Bolzano, 02.03.2020
(località / Ort) (data / Datum)

TESORERIA BOLZANO - SCHATZAMT BOZEN
Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A. - Südtiroler Sparkasse AG
Via Orazio - Horazstr. 4/d Tel. 0471 232240 Fax 0471 232244
39100 BOLZANO - BOZEN

Az.Prov.le Serv.Antinc.e
Prot.Civile**CAUZIONI***
Sonderbetrieb Feuerwehr und
Zivilschutzdienste - Kautionen

Proceduto poi all'esame dei giornali di tesoreria e dei documenti contabili ha accertato che la situazione dell'Ente col
 Aufgrund der darauffolgenden Prüfung der Bücher und Buchungsbelege wurde folgende Kassenlage der Körperschaft
 suo Tesoriere si analizza come segue
 beim Schatzmeister festgestellt:

ENTRATA (avere) - EINNAHMEN (Haben)

Giacenza di cassa risultante dal conto consuntivo del 2017			,00
Kassenbestand aus der Abschlußrechnung 2017	€.		
Riscossioni successive: bollette dal n. 1	al n. 46		
Nachfolgende Eingänge: Quittung. von Nr.1	bis Nr. 46	€.	92.585,00
	ENTRATA		
	EINGANG	€.	92.585,00

USCITA (dare) - AUSGABEN (Soll)

Deficit di cassa risultante dal conto consuntivo del 2017			
Kassendefizit aus der Abschlußrechnung 2017	€.		
Pagamenti successivamente effettuati			
Nachfolgende Zahlungen	€.	92.585,00	
	USCITA		
	AUSGANG	€	92.585,00
Giacenza di cassa - Kassenbestand	€.		,00
Deficit di cassa - Kassenfehlbetrag	€.		

La suesposta verifica ha dato luogo alle seguenti osservazioni:
 Zu obiger Kassenprüfung ist folgendes zu bemerken:

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

POLLINGER RUDOLF

IL TESORIERE/DER SCHATZMEISTER



IL DIRETTORE/DER DIREKTOR
 BARTOLI DOTT. LEONARDO

Agenzia per la protezione civile - cauzioni
Agentur für den Bevölkerungsschutz - Kautionen

Conto n. 173

Konto Nr. 173

VERBALE DI VERIFICA DI CASSA - KASSENPRÜFUNGSPROTOKOLL

Art. 105 del Regolamento di esecuzione del T.U. delle L.R. sull'Ordinamento dei Comuni - D.P.G.R. 12.07.1984, n. 12/L
Art. 105 der Durchführungsverordnung zum E.T. der R.G. über die Gemeindeordnung - D.P.R.A. Nr. 12/L vom 12.07.1984

L'anno 2019 addì 31 del mese di dicembre alle ore
Im Jahre 2019 am 31 des Monats Dezember um Uhr
il/la Sig./Sig.ra POLLINGER RUDOLF rappresentante l'Amministrazione
Herr/Frau POLLINGER RUDOLF als Vertreter der Verwaltung

Agenzia per la protezione civile - cauzioni
Agentur für den Bevölkerungsschutz - Kautionen

assistito dal Segretario BARTOLI DOTT.LEONARDO
im Beisein des Sekretärs BARTOLI DOTT.LEONARDO

e da
und des/der

nel locale d'ufficio di Tesoreria in Bolzano
im Geschäftsraum des Schatzamtes in Bozen

presente il Sig. PLATTNER GEORG
in Anwesenheit von Herrn PLATTNER GEORG

nella sua qualità di Tesoriere
in seiner Eigenschaft als Schatzmeister

ha proceduto alla verifica
die ordentliche - außerordentliche

ordinaria - straordinaria di cassa - situazione al 31.12.2019 - il cui accertamento ha dato i seguenti risultati:
Kassenprüfung - Bestand am 31.12.2019 - vorgenommen, die folgendes ergab:

DEFICIT DI CASSA KASSENDEFIZIT	GIACENZA DI CASSA KASSENBESTAND
	,00

Euro

Inoltre ha constatato l'esistenza presso il tesoriere dei seguenti valori, titoli e depositi fuori bilancio:
Zudem wurden beim Schatzmeister folgende in der Bilanz nicht enthaltene Werte, Wertpapiere und Depots festgestellt

AMMONTARE - BETRAG

1) titoli e valori di proprietà dell'Ente in custodia come da elenco allegato Körperschaftseigene Wertpapiere und Werte in Verwahrung laut beil. Aufstellung	€.
2) titoli e valori di terzi in custodia come da allegato elenco Wertpapiere und Werte Dritter in Verwahrung laut beil. Aufstellung	€
3) depositi cauzionali Kautionsdepots	€.
4) deposito spese contrattuali Vertragsspesen	€.
5) Marche segnatasse Gebührenmarken	€.
Totale Ingesamt	,00

ORGANO DI CONTROLLO DELL'AGENZIA PER LA PROTEZIONE CIVILE

(Deliberazione della Giunta Provinciale n. 394 del 21/05/2019)

Relazione e verbale Bilancio d'esercizio 2019

VERBALE N. 3/2020

L'Agenzia ha trasmesso in data 7 maggio 2020, per via telematica, il bilancio d'esercizio 2019 unito alla seguente documentazione relativo all'esercizio finanziario 2019:

- Relazione sulla gestione;
- Nota integrativa insieme al rendiconto finanziario;
- Allegato 15 - Prospetto per missioni, programmi, COFOG.

Gli stessi sono stati presi in esame dall'organo di controllo il giorno mercoledì, 27 maggio 2020, alle ore 9.30, in videoconferenza presso l'ufficio del Segretario generale e presso la sede dell'Agenzia in via C. Battisti, insieme al direttore amministrativo dott. Bartoli e al collaboratore dell'Agenzia Michael Gamper.

I documenti elencati sono stati presi in esame al fine di esprimere il parere ai sensi dell'art. 26 della legge provinciale 18 dicembre 2002, n. 15.

Si premette che l'articolo 22 della legge provinciale 18 dicembre 2012, n. 15, recante "Testo unico dell'ordinamento dei servizi antincendi e per la protezione civile" è stata istituita l'Agenzia per la protezione civile quale ente strumentale della Provincia con personalità giuridica di diritto pubblico, dotato di autonomia organizzativa, amministrativa, contabile e patrimoniale, accorpando e riorganizzando le Ripartizioni provinciali Opere idrauliche, Protezione antincendi e civile nonché l'Azienda speciale per i servizi antincendi e la protezione civile e del Corpo permanente dei vigili del fuoco, creando l'Agenzia per la protezione civile.

Viste le disposizioni dell'articolo 23, comma 5, della legge provinciale n. 11/2014 e dell' articolo 3, comma 3, del D.lgs. n. 118/2011, a mente del quale gli enti strumentali della Provincia che adottano la contabilità economico-patrimoniale conformano la propria gestione alle disposizioni dell'art. 17 del D.lgs. 118/2011, ai principi contabili generali contenuti nell'allegato n. 1 e al punto 4.3 del principio contabile applicato concernente la programmazione di cui all'allegato 4/1 al medesimo D.lgs., nonché ai principi del codice civile.

Il bilancio d'esercizio è stato redatto ai sensi dell'art. 2423 del Codice Civile in forma, utilizzando tutti i conti del piano dei conti del D.Lgs 118/2011 e sono stati predisposti al livello minimo di articolazione del piano dei conti.

Per quanto non diversamente disciplinato dallo Statuto, si applicano le istruzioni operative impartite dall'ufficio Vigilanza Finanziaria della Provincia con nota prot. n. 114105 del 12 febbraio 2020.

Il bilancio d'esercizio 2019, è redatto ai sensi dell'art. 2423 del Codice Civile, costituito dallo stato patrimoniale (2424), dal conto economico (2425), dal rendiconto finanziario e dalla nota integrativa (2427). Il bilancio deve essere redatto con chiarezza e deve rappresentare in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria dell'Agenzia e il risultato economico dell'esercizio.

Il bilancio è stato redatto ai sensi dell'articolo 10 dello statuto e quindi adottando la contabilità civilistica ai sensi delle disposizioni contenute nel decreto legislativo n. 118/2011, e successive modifiche.

Il documento è accompagnato dalla relazione sulla gestione predisposta dal direttore dell'Agenzia dott. Rudolf Pollinger, nella quale è contenuta un'analisi fedele, equilibrata ed esauriente della situazione dell'Agenzia e dell'andamento e del risultato della gestione, nel suo complesso e nei vari settori in cui essa ha operato, con particolare riguardo ai costi, ai ricavi e agli investimenti, nonché una descrizione dei principali rischi e incertezze cui l'Agenzia è esposta.

Il piano dei conti integrato, costituito dall'elenco dei conti economici e patrimoniali, è definito in modo da consentire la rilevazione unitaria dei fatti gestionali e rappresenta la struttura di riferimento per la predisposizione dei documenti contabili.

L'Istituto utilizza il medesimo piano dei conti integrato adottato dalla Provincia Autonoma di Bolzano.

Incontro tramite videoconferenza con il Direttore dell'Agenzia

Il direttore Pollinger ha riferito sull'attività svolta dall'Agenzia, informando sulle operazioni di maggior rilievo economico, finanziario e patrimoniale eseguite nel periodo, che sono state attuate nell'ambito delle proprie competenze e delle norme di legge vigenti.

Il direttore Pollinger dichiara inoltre che non è stata effettuata nessuna operazione anomala, inusuale o imprudente né tantomeno operazioni in conflitto d'interessi o nelle quali le funzioni delegate abbiano un interesse per conto proprio o di terzi o che possa compromettere l'integrità del patrimonio dell'Agenzia.

Le maggiori influenze registrate nel 2019 sono state:

- Il turn over di personale (30 assunti, 39 licenziamenti e pensionamenti);
- I danni dell'ottobre 2018 (VAIA) e i danni dalla neve 2019;
- Gli investimenti con contributi UE sono stati programmati a lungo termine;
- I contributi ai Comuni sono stati regolarizzati e ora c'è più trasparenza;
- Anticorruzione: niente interventi per incompatibilità;
- Trasparenza: tutto viene pubblicato come previsto dalla legge.

Controllo dei documenti allegati al bilancio

L'organo di controllo prende in esame il bilancio dell'Agenzia e in particolare passa ad un'analisi a campione di alcune voci dello stato patrimoniale e del conto economico:

- tutti gli F24 degli adempimenti fiscali, previdenziali ed INAIL constatandone la regolarità;
- alcune voci di bilancio come ratei e risconti attivi e passivi, gli acconti e i crediti verso amministrazioni pubbliche constatandone la regolarità;
- alcune voci del conto economici come altri beni e materiali di consumo, utenze e canoni per altri servizi, noleggi di mezzi di trasporto, altre prestazioni professionali e specifiche e i ricavi da servizi constatandone la regolarità;
- si è constatata l'esatta rispondenza fra conto di Tesoreria e la contabilità al 31 dicembre 2019.

Si dà atto che sia il Direttore amministrativo che i rispettivi collaboratori contabili, nella fase di verifica, hanno informato l'organo di controllo del loro operato e sui controlli effettuati sulla contabilità e sul bilancio d'esercizio 2019. Considerando conclusa la loro attività come anche quella di verifica, esprimono complessivamente un giudizio positivo.

Nell'esame del bilancio è stato fatto riferimento alle norme di legge che disciplinano il bilancio d'esercizio interpretate ed integrate dai corretti principi contabili, in merito al quale vengono fornite le seguenti ulteriori informazioni:

- ✓ i criteri di valutazione delle poste dell'attivo e del passivo soggette a tale necessità inderogabile sono stati controllati e sono risultati sostanzialmente conformi al disposto dell'art. 2426 c.c.;
- ✓ è stata posta attenzione all'impostazione data al progetto di bilancio, sulla sua generale conformità alla legge per quello che riguarda la sua formazione e struttura e a tale riguardo non si hanno osservazioni che debbano essere evidenziate nella presente relazione;
- ✓ è stata verificata l'osservanza delle norme di legge inerenti alla predisposizione della relazione sulla gestione e a tale riguardo non si hanno osservazioni che debbano essere evidenziate nella presente relazione;
- ✓ è stata verificata la rispondenza del bilancio ai fatti ed alle informazioni di cui si è avuta conoscenza a seguito dell'assolvimento dei doveri tipici dei revisori ed a tale riguardo non vengono evidenziate ulteriori osservazioni;
- ✓ è stata verificata la corrispondenza tra le assegnazioni provinciali incassate dall'Agenzia e quelle erogate dalla Provincia all'Agenzia e si osserva che gli importi corrispondono in entrambi i bilanci;
- ✓ è stata verificata la corrispondenza tra i crediti e i debiti reciproci tra l'Agenzia e la Provincia e si osserva che gli importi corrispondono in entrambi i bilanci.

STATO PATRIMONIALE

ATTIVO	%	Valore	PASSIVO	%	Valore
Attivo immobilizzato	3,71%	8.666.786,80€	Utili d'esercizio portati a nuovo	1,48%	3.455.116,63€
Attivo circolante	96,28%	224.758.838,96€	Risultato d'esercizio	0,22%	520.693,23€
Rimanenze	53,78%	125.546.020,84€	Patrimonio netto	1,70%	3.975.809,86 €
Crediti	6,64%	15.510.998,64€	Fondi per rischi ed oneri	0,11%	255.145,31€
Liquidità immediate	35,86%	83.701.819,48€	TFR	0,66%	1.548.608,07€
			Debiti	13,94%	32.538.504,42€
Ratei attivi	0,00%	6.471,24€	Risconti passivi	13,94%	195.114.029,34€
TOTALE	100,00%	233.432.097,00€	TOTALE	30,35%	233.432.097,00€

ATTIVO

Immobilizzazioni 8.666.786,80€

Le immobilizzazioni immateriali, al netto degli ammortamenti, ammontano a 1.584.793,92€ e si riferiscono per la maggior parte (795.395€) all'acquisto di software e per la parte restante riguardano migliorie eseguite su beni di terzi.

Le immobilizzazioni materiali, al netto degli ammortamenti, ammontano a 7.081.992,88€ e riguardano soprattutto attrezzature industriali e commerciali (4.036.514,35€), i restanti investimenti riguardano altri beni nonché in piccole parti le immobilizzazioni materiali in costruzione dell'Agenzia.

Le procedure per l'acquisto e l'ammortamento dei cespiti dell'Agenzia sono integralmente finanziate con contributi agli investimenti.

Dall'esercizio 2018 l'Agenzia adotta il metodo indiretto di ammortamento e pertanto il valore esposto in bilancio è al lordo dei rispettivi fondi.

Attivo circolante 224.758.838,96€

Le rimanenze (125.546.020,84€) sono costituite per la maggior parte da lavori in corso su ordinazione (122.691.181,55€). Le rimanenze di magazzino appartengono a corpo permanente dei vigili del fuoco e ammontano a 720.718,14€ e gli acconti (2.134.121,15€) riguardano contributi a diversi corpi di Vigili del fuoco volontari dell'Alto Adige.

I crediti ammontano ad un totale pari a 15.510.998,64€ e la voce più consistente di tali crediti è data dai crediti verso amministrazioni pubbliche (14.246.123,63€) che corrispondono ai debiti della Provincia Autonoma di Bolzano verso l'Agenzia.

Le disponibilità liquide ammontano a 83.701.819,48€ e sono costituite dai soli depositi presso la Tesoreria alla fine dell'esercizio 2019. I saldi sono stati confermati come da conto giudiziale della Tesoreria – Cassa di Risparmio S.p.A.- controfirmata dal Tesoriere e dagli amministratori dell'Agenzia.

Saldo iniziale al 01/01/2019	82.425.153,18
riscossioni	115.805.328,02
pagamenti	114.528.661,72
Saldo al 31/12/2019	83.701.819,48€

Il conto di tesoreria n. 173 riguarda le cauzioni e il saldo risulta a fine esercizio pari a 0.

Ratei e risconti attivi 6.471,24€

Si tratta di risconti attivi che riguardano principalmente assicurazioni e manutenzione.

PASSIVO

Patrimonio netto 3.975.809,68€

Esso è dato dagli utili portati a nuovo e l'utile d'esercizio 2019.

Fondi per rischi ed oneri 255.145,31€

Il fondo è stato istituito nel 2017. Si tratta di un importo pagato di troppo da parte della Provincia che l'Agenzia dovrà restituire entro il prossimo esercizio.

TFR di lavoro subordinato 1.548.608,07€

Esso riguarda il rispettivo debito verso il personale maturato al 31/12/2019, per la parte non destinata ai fondi previdenziali complementari nonché al fondo INPS.

Debiti 32.538.504,42€

I debiti verso fornitori ammontano a 4.114.955,23€, di cui 1.276.049,44€ sono fatture da ricevere.

I debiti tributari ammontano complessivamente a 2.501.254,20€, tra i quali figura un debito di imposta regionale sulle attività produttive (IRAP) per un importo pari a 1.227.336,67€ che deriva dall'applicazione dell'8,5% su tutti gli stipendi e compensi per prestazioni occasionali. Il debito per scissione IVA ammonta a 968.736,69€.

Tra gli altri debiti (25.703.888,82€) troviamo i debiti per contributi agli investimenti verso amministrazioni pubbliche (22.824.312,82€) che riguardano sostanzialmente i progetti europei dove l'Agenzia deve presentare una rendicontazione.

Ratei e risconti passivi 195.114.029,34€

In tale voce sono stati contabilizzati dei risconti passivi (185.367.161,65€) che riguardano contributi agli investimenti da parte dell'Amministrazione pubblica per investimenti dell'Agenzia e per progetti incassati negli anni scorsi, ma non ancora conclusi. Il resto sono i risconti passivi per la sterilizzazione dei costi di ammortamento (8.506.056,67€) degli investimenti fatti con i contributi della Provincia, i risconti passivi che riguardano i FUR della Regione (1.145.185,93€, della Provincia (75.027,70€) e dello Stato (2.997,20€) che verranno riutilizzati nei prossimi anni e altri risconti passivi (17.600,19€).

Attivo e Passivo ammontano a 233.432.097 €.

CONTO ECONOMICO

	31/12/2019	31/12/2018
VALORE DELLA PRODUZIONE	81.637.560,61€	96.833.549,53€
COSTI DELLA PRODUZIONE	80.568.632,46€	87.663.346,31€
PROVENTI E ONERI FINANZIARI	0,00€	0,00€
RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE	1.068.928,15€	9.170.203,22€
IMPOSTE SUL REDDITO	548.234,92€	1.694.647,29€
RISULTATO D'ESERCIZIO	520.693,23€	7.475.555,93€

I ricavi che formano il totale del valore della produzione ammontano a 81.637.560,61€ e sono costituiti per la maggior parte da assegnazioni dalla Provincia Autonoma di Bolzano e dalla Regione Trentino Alto Adige (45.366.862,97€), da Ministeri (2.260.932,53€), da ricavi da servizi, incluso il servizio dei Vigili del fuoco all'ABD che ammonta a 268.392,54€ (339.627,04€), alle variazioni nelle rimanenze (266.978,54€), alle variazioni dei lavori in corso su ordinazione (31.913.989,80€) e ad altri ricavi e proventi.

I costi della produzione ammontano a 80.568.632,46€ e sono costituiti dai costi per le materie prime, sussidiarie, di consumo e merci (15.050.068,81€), da costi per servizi (20.508.362,62€) per il funzionamento, per l'utilizzo di beni di terzi (948.720,14€), dagli oneri correnti per spese per il personale (31.275.760,50€) e da costi per oneri diversi di gestione (11.557.863,38€), che si compongono per la maggior parte da trasferimenti correnti a Istituzioni sociali (5.469.620,82€) e contributi agli investimenti a Comuni (3.694.927,50€).

Su alcuni conti, come altre prestazioni professionali e specialistiche e come noleggi di mezzi di trasporto, delle differenze in aumento nei confronti dell'anno prima che sono dovute a una più attenta registrazione delle spese.

L'imposta regionale sulle attività produttive ammonta a 548.234,92€.

Il bilancio chiude con un risultato d'esercizio di 520.693,23€.

Allegato 15

È altresì allegato al bilancio d'esercizio il prospetto di riclassificazione dei dati presenti nel budget economico in riferimento alla destinazione delle voci di costo per missioni-programmi, COFOG e SIOPE, predisposto secondo lo schema dell'allegato 15 al D.lgs. 118/2011.

Il prospetto riporta la missione 1 "spese istituzionali e generali" per una spesa complessiva di 257.503,56€, la missione 9 "Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente" per una spesa complessiva di 56.443.106,90€ e la missione 11 "Soccorso civile" per una spesa complessiva di 24.416.256,92€.

La spesa complessiva ammonta a 81.116.867,38€ e corrisponde alla spesa registrata nel conto economico.

Considerazioni

Si dà atto che nel corso dell'esercizio sono stati rilasciati i pareri previsti con particolare riferimento al budget previsionale 2019 e le relative variazioni. Nell'arco dell'anno le variazioni sono state 3 e nell'ultima il valore della produzione ha raggiunto 89.230.653,89€ e aggiungendo il riporto dei risconti passivi dal 2018 di 56.588.079,45€ il valore della produzione a fine 2019 ha raggiunto un importo complessivo di 145.818.733,74€.

Si dà atto delle verifiche operate in ordine alle competenze previste dall'art. 2403 c.c. si fa presente quanto segue:

È stato vigilato sull'osservanza della legge e sui principi cardini statutari usualmente applicabili ad organismi del genere. Il Direttore dell'Agenzia ha fornito le necessarie informazioni sul generale andamento della gestione e sulla sua prevedibile evoluzione nonché sulle operazioni di maggiore rilievo, per dimensioni o caratteristiche, effettuate dall'Agenzia, che sono risultate corrette dal punto di vista normativo ed amministrativo. È stata acquisita conoscenza e vigilato sull'adeguatezza dell'assetto organizzativo dell'Agenzia ed a tale riguardo non ci sono osservazioni particolari da riferire. Inoltre si ritiene che l'Agenzia non sia sottoposta a rischi eccessivi in materia del rischio finanziario, al rischio di prezzo, al rischio di credito, al rischio di liquidità e al rischio di variazione dei flussi finanziari.

È stato valutato e vigilato sull'adeguatezza del sistema amministrativo e contabile, nonché sull'affidabilità di quest'ultimo a rappresentare correttamente i fatti di gestione. In proposito non ci sono osservazioni particolari da riferire ad eccezione del fatto che il sistema informatico contabile SAP allo stato attuale, non garantisce la immediata affidabilità a rappresentare correttamente i fatti di gestione, per cui necessita di ulteriori verifiche supplementari. In conclusione si attesta quanto segue:

- le spese controllate risultano autorizzate con decisione della Giunta provinciale o con provvedimento del Direttore;
- per quanto a conoscenza ed esaminato, risulta rispettato il principio della competenza e della inerenza delle spese;
- gli adempimenti degli obblighi periodici ed annuali previsti dalla normativa fiscale e previdenziale sono stati rispettati;
- sono state rispettate le norme riguardanti gli obblighi nell'ambito della trasparenza, della sicurezza e della salute nei luoghi di lavoro e della prevenzione della corruzione.

L'organo di controllo tanto premesso e considerato,

- ed esaminato i contenuti del bilancio d'esercizio 2019 e i documenti a corredo, nella versione predisposta dalla direzione e richiamati agli approfondimenti e i controlli effettuati con speciale riferimento ai colloqui ed informazioni emersi nell'incontro con l'organo di amministrazione, con le funzioni aziendali interessate, con il responsabile amministrativo;
- riscontrata la situazione della corrispondenza dei saldi creditori/debitori con la Provincia autonoma di Bolzano;
- la valutazione delle singole voci del bilancio operate dall'organo amministrativo risulta coerente con i dati, le notizie e le informazioni raccolte dal collegio a seguito delle verifiche condotte, sulla scorta delle informazioni acquisite o comunicate nel corso delle verifiche condotte, dai responsabili delle funzioni aziendali o comunicate;
- che è riscontrabile il mantenimento del presupposto della continuità aziendale in quanto è risultato dallo scambio di informazioni con le diverse funzioni e dalle verifiche effettuate che l'Agenzia è in grado di continuare a svolgere la propria attività e pertanto il progetto di bilancio è stato redatto nell'osservanza dell'art. 2423-bis, co.1, c.c.;
- letta la relazione sulla gestione del Direttore dell'Agenzia e preso atto che in essa non sono evidenziate per non ricorrenza, descrizioni dei principali rischi ai quali è esposta ex art. 2428, co. 1, c.c.;
- e dato atto in proposito della conoscenza di avere in merito e per quanto concerne:
 - ✓ la tipologia dell'attività svolta;
 - ✓ la sua struttura organizzativa e contabile;

tenendo anche conto delle dimensioni e delle problematiche dell'Agenzia, viene ribadito che la fase di pianificazione dell'attività di vigilanza – nella quale occorre valutare i rischi intrinseci e le criticità rispetto ai due parametri sopra citati – è stata attuata mediante il riscontro positivo, riguardo a quanto già conosciuto in base alle informazioni acquisite nel tempo.

È stato quindi possibile rilevare che:



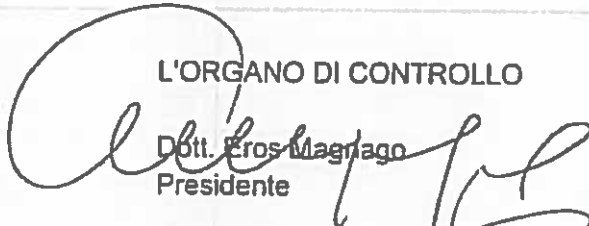
- l'attività caratteristica svolta dall'Agenzia non è mutata nel corso dell'esercizio in esame ed è coerente con quanto previsto dalle finalità e competenze dell'Agenzia;
 - l'assetto organizzativo e la dotazione delle strutture informatiche sono rimasti sostanzialmente invariati;
 - le risorse umane costituenti la "forza lavoro" non sono aumentate molto;
 - quanto sopra constatato risulta indirettamente confermato dal confronto delle risultanze dei valori espressi nel conto economico e delle informazioni acquisite relative al generale andamento della gestione e sulla sua prevedibile evoluzione, nonché sulle operazioni di maggior rilievo, per dimensioni o caratteristiche, effettuate dall'Agenzia.
-
- ed esaminata la nota integrativa che illustra le singole voci del bilancio con appropriati prospetti;
 - esaminato il rendiconto finanziario che fornisce correttamente la situazione finanziari dell'Agenzia e le disponibilità liquide la 31/12/2019;
 - nonché visto il prospetto (Allegato 15) riguardante la riclassificazione delle spese per SIOPE;
 - e verificata la situazione di cassa redatta dal Tesoriere e risultante dal conto giudiziale reso dal Tesoriere

esprime

parere positivo

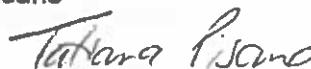
sul bilancio d'esercizio 2019 proposto dall'Agenzia per la protezione civile.

L'ORGANO DI CONTROLLO


Dott. Eros Magnago
Presidente


Dott. Christoph Puddu
Membro

Tatiana Pisano
Membro





Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Direktor des Funktionsbereichs
Il Direttore dell'Area funzionale

BARTOLI LEONARDO

18/06/2020

Der Direktor der Agentur
Il Direttore dell'Agenzia

POLLINGER RUDOLF

18/06/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 164 Seiten, mit
dem digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Leonardo Bartoli
codice fiscale: TINIT-BRTL RD69D18A662A
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 12911031
data scadenza certificato: 13/05/2022 00.00.00

Am 18/06/2020 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 164
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Rudolf Pollinger
codice fiscale: TINIT-PLLRL F57H23A952R
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 16042767
data scadenza certificato: 27/11/2022 00.00.00

Copia prodotta in data 18/06/2020

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

18/06/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma